

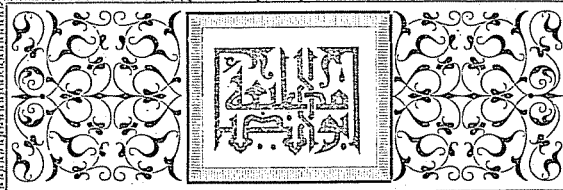
۱۳۰۵ سنه قمریه سنه مصادف
۱۲۶۶ سنه شمسیه سیچون تقویم ابوالضیا

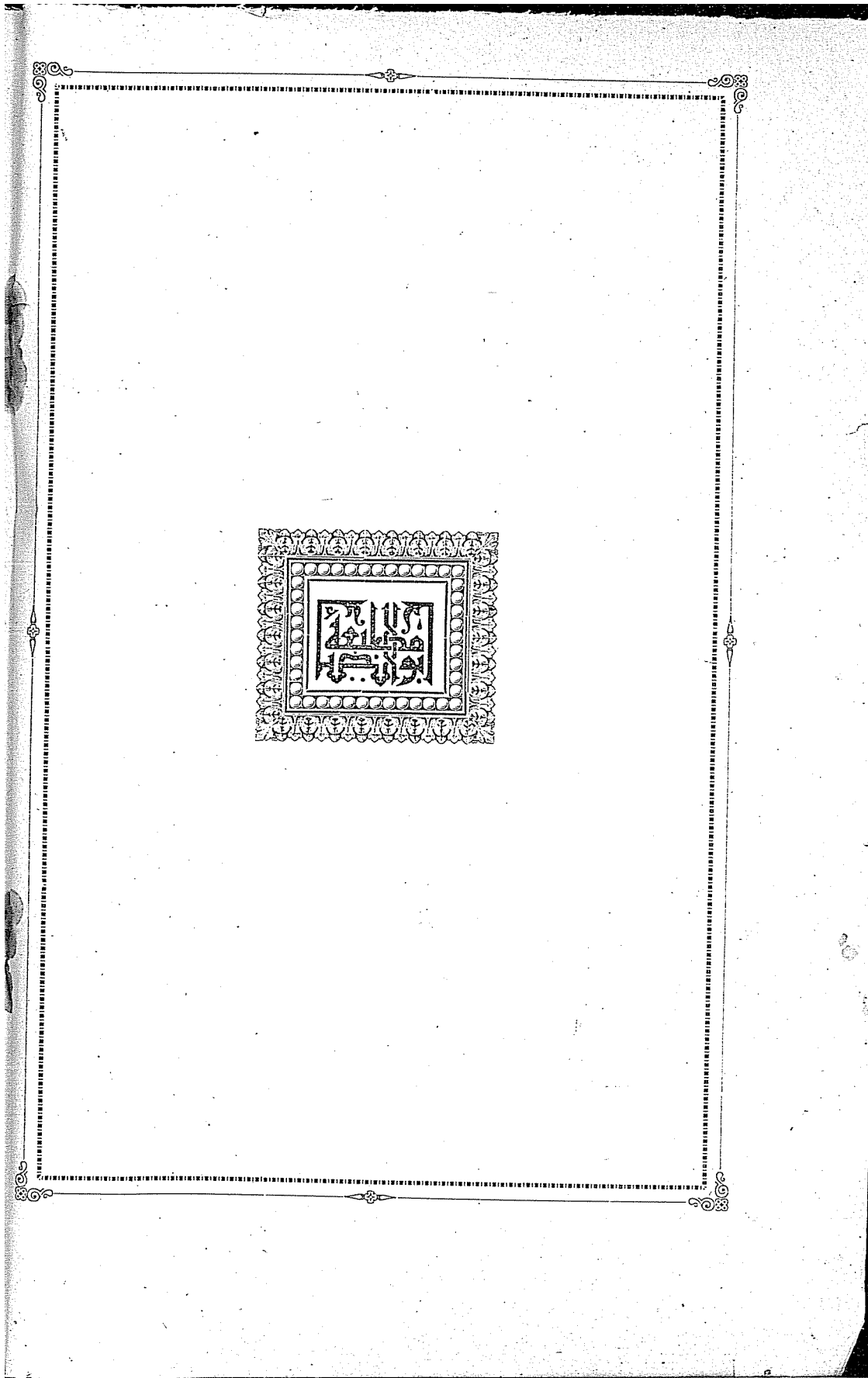
سکرنجی سنه

معارف نظارت جلیله سنک رخصتیه طبع اولتشد

قسطنطینیه

۱۳۰۵





اصحاب مطالعه یه

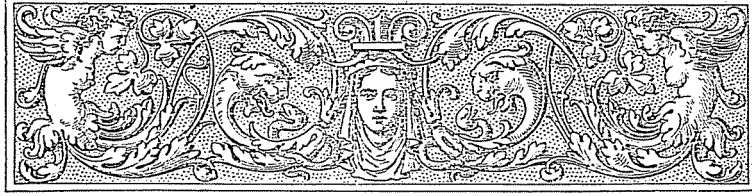
ربیع معرفتی بوسنه دخی بعض تصاویر ایله توشیح ایتمک هوسندن کندیزی آلامدق . واقعا اولکی سینه نشر ایلیدیگمز ربیع معرفتک نائل اولدینی رواج و رغبت سزاوار تشکر براردهده ایدی ، نه چاره، که مملکتیزده تصویر حک فنلری یوق حکمنده اولدیغندن ، رسمی یابلق آرزو اولنان شیلرده اورویایه مراجعت محیوریتی هنوز باقیدر . بوسبیلله هج نسخهمسی قالمه جق درجهده مظهر رغبت اولان بر ائردن بیلله استفاده حاصل اوله میور . چونکه اصحاب مطالعه نك محدود بر حالده بولنسی آتارکده تحدید تمینلی اقتضا ایلییورده حاصل اولان استفاده مصرفه آنجیق تقابل ایلیور .

فی الحقیقه آثار معرفته رغبت محدود اولان یرلرده برشیدن زیان ایلمه مکده بینه بر نوع کار دیمک ایسهده، بر دارالصناعه نك ترقینسی، و هج دگلسه تأمین استقبالی کافل اوله جق اسبابک اقدمی استفاده اولدینی بحث گوتوره من حقیقتلردندر .

§

بوسنه درج ایدیلان تصاویرک اکثریسی سیاحت عاجزانهم صره سنده کی مشهورات و تحقیقاتمه متعلق تاریخی شیلر اولدینی جهتله بالطبع جمله سی صورت مخصوصده اعمال ایتدیرلمشدر . ابوالضیا توفیق





سنه هجرية شمسية

اثر عاجزانه می مطالعه بیوران ذواته معلوم اولدینی اوزره کچن سنه کی ربیع معرفتده برسنه هجریه شمسیه اتخاذازینک لزومندن بحثله بعض ملاحظات بیان ایلدیگم صروده - بویله بر تقویمک دولتجه قبولی لازم گلسه رای قاصرانهجه اسمی شهرینی دخی مثلاً بهار اول، بهار اوسط، بهار آخر، صیف اول و کذا اسملرله فصول اربعه یه موافق بر صورتده توسیم و تعداد ایتک مناسب اولور - دیمش ایدم . حال بوکه مقالهء عاجزانه مه ارباب مطالعه دن بر طاقنک قطعاً اهمیت و برمه جگنی و بر طاقنک دخی نظر استخفاف ایله نگاه ایلنه جگنی بیلیلردم . چونکه بزده اک مهم شیلری کوره نکه مخالف اولدینی ایچون بی لزوم عد ایدن بعض قدما ایله اک جدی شیره آلافراتقه اولدیغیچون نظر تحقیر ایله باقرق، اثری ده مؤثری ده ختیده استخفاف واستهزایه لایق گورمگی موافق ظرافت عد ایدن برفرقة نوظهور بولنسیغنی نلنز دگلدیم . مع مافیله ایفا ایدمک استتیلان بر خدمت اگرچه نفس الامر موافق اولمقله برابر خلوص نیته مستند ایسه - قائله دکل مقوله بافق - قضیه سنه رعایه آنی نظر دقتسه آله جق بعض ذوات فضائلسمات بولنه بیله جگندن هیچ بروقت مأیوس اولمامش ایدم . بو اعتماد ایسه ربیعک نشرنندن اون بش گون کچر کچمز ملکک تا اقصای جنوبنده بولنان برهام معارف اتسام طرفندن مظهر اولدیغم آتیده کی تقدیر نامه عالی ایله تشید ایلدی :

« ربیع معرفتی بوگون آلدیغدن پوسته گونی اولمق
 حسیله تامیله اوقویه مدم ایسه ده بعض یرلرینه گوز گزدردیگم
 سرده ابتدای سنه نك نوروز دن اعتبار اولدیغنی و اوپله برسنه
 مالیه دولتجه اتخاذا اولنور ایسه شهرینه بهار اول، اوسط، آخر
 فلان فلان گبی اسم تخصیصی مطالعه سنده بولندقلرینی گوردم .
 و پك گوزل دوشونلش اولدیغنی تقدیر ایلم . فکرگز صحیحاً
 بجادر ؛ فقط بدایت سنه بی نوروز دن طوتمقدن ایسه ایکنجی ،
 یعنی (ربیع معرفت) ده بیان بیوردیغنی اوزره فصل خریف
 تساوی لیل ونهارندن، که صحیحاً رأس سنه هجریه شمسیه در ؛
 ابتدا ایتدیرمش اولسه ایدیکز ده اعلای اولوردی ظن ایدرم .
 و اوپله بر تقویمك بلکه دولتک سنه مالیه سنك دوزلمسنه سبب
 اولسی محتمدر . فقط سنه آخرنده « خمسۀ مسترقه » قوللانمقدن
 ایسه آنلرک بعضلرینی اوتوز و بعضلرینی اوتوز بر یایمق و یالکز
 رأس سنه ایله (نوروز) آی ابتدالینه گلمک کافیدر . و هر درت
 سنه نك دردنجی سنه سنك نهایتکی آینی ینه کیسه ایدرک ، کسر
 سنه بی تصحیح ایتلی در . اگر اولجه بوفکرده بولندیگزی بیسه
 ایدم بودفعه کی ربیعک بر بچق سنه لک اوله رق طبع ایدلمسنی

وگله جك ربيع معرفت كله جك ايكنجى ايلولك اچنده كى
 بدايت فصل خريفده، يعنى راس سنه هجرية شمسيده بالطبع
 ميدان انتشاره قونمسنى توصيه ايدر دم . وشهر اولنه ربيع
 معرفتده تخصيص يورلديني وجهله خريف اول ايكنجى به خريف
 اوسط وكذا اسملرينى توسيم ايله هجرى شمسى ايلرينى تعداد
 ايلردم . ياخود ديبلر دهها الشقين اولديني جهتهله خريف اول،
 خريف ثانى، خريف ثالث تسميه ايدر ك (اوسط) و (آخر)
 تعبيرلرينى ترك ايلردم .

حاصلى انشاالله شو سنه مالىه مزك شويله بريوله گيرديگنى
 گورورز . بوده ايشته ربيع معرفت قىلنلادن اولان آثار
 سنويه نك اخطارات ونشرياتيله حصول بوله ييلور . باقى ..

قاهره فى ۴ رجب سنه ۱۳۰۴

احمد مختار

بو تقدير مشوقانه اوزرينه تقويم سقيم رومى علمينده كى فكرم برقات دهها
 قوت بولديغندن، آلتى آى صكره گله جك اولان وتعبير آخرله بوندن بش
 اى اول گذران ايدن ايلولده دخول ايدن ۱۲۶۶ سنه هجرية شمسيه سندن
 اعتباراً بر تقويم شمسي تنظيميه ربيع معرفتى فصل خريفده بردها نشر ايلگى
 تصميم ايلشيدم . نه چاره كه وجودجه حاصل اولان احتياج اوزرينه آلمانياه
 وقوع عزيمت بونتك موقع فعله چيتمسسه مانع اولديغندن وسنه مستقبله

ايلولنه، يعنى فصل خريفه تعليق مقصدله ربيع معرفتك تأخير نشرينه ايسه گوگلم قائل اولديغندن، بوشنه فصل بهاردن بدأ ايله فقط آلتى ايلق اولق اوزره ربيع معرفتى نشر ايلدم .

بناء عليه اوگمزه كى ايلول افرنجينك ۲۳ نده شمسك برج ميزانه انتقاليله بدأ ايله جك اولان فصل خريفندن، يعنى رسالتاب افدمزك مدينه منوره يه مواصلت بيوردقلىرى يوم هجرتدن اعتباراً برقوم ترتيبيله، بعدما ربيع معرفتك اوصورتله دوام نشرينه موفقيتى روحانيت جليله حضرت پيمبريدن استدعا ايلدم .

ابوالضيا توفيق

§

سنه هجرية شمسيه ايجون تنظيمى تصور ايلديگم تقويمك نه اساسه مستند اولدغنه ارباب مطالعه جه برعلم اجمالى حاصل اولق اوزره دولتولو غازى احمد مختار پاشا حضرت تليرينك (رياض المختار) لرينه ذيل اوله رق بوندن اوج درت ماه مقدم نشر ايمش اولدقلىرى رساله نك آكا دائر اولان فقرة مخصوصه سنى عيناً نقل ايلدم :

[رسالتاب افدمزك مدينه منوره يى يوم نشرى قارى تاريخى]

« نبى ذیشان افندضر حضرت تليرينك مکه مکرمه دن هجرتله مدينه منوره يه يوم دخوللرى حقنده ربيع الاولك اون ايکيسى قولى صحيح ايسه يوم مذکور تاريخ هجرى قمرى ايلك سنه سنك یتش برنجى گونه مصادف اولان ميلادى افرنجى ۶۲۲ نجى سنه سى ايلولنك (سبتمبر) ۲۴ نجى گونى اولق لازم گلدیگی (رياض المختارک ۱۹۷ نجى ماده سنده مندرج حسابدن) نمايان

اولور . لکن مدینہ منورہ بی تشریف سعادت گونی بر بازار
ایرتسی گونی ایدوگی معتمد کتب و رسائلده گورولمکده اولدینی
گبی بخاری شریفک [هجرة النبي صلى الله عليه وسلم واصحابه
الى المدينة] بانبده دخی مصر حدر . حاصلی یوم مذکورک
بازار ایرتسی اولسی متفق علیه اولدینی گبی ربيع الاولک ایلک
نصفنده ایدوکیدہ متواتر و متفقدر . بخاری شریفک باب مذکورى
احادیثدن « دخل النبي صلى الله عليه وسلم المدينة وادا أناس
من اليهود يعظمون عاشوراء ويصومون فقال النبي ، صلى الله عليه
وسلم : نحن أحق بصومه فأصر بصومه » حدیث شریفی و بونی
متعاقب دیگر بر حدیث شریف حکمنجه علیه الصلاة والسلام
افندمزک مدینته یه یوم دخوللری یهود یلرک صائم اولدقلى گون
ویاخذود آندن بر قاج گونلر اولجه وقوع بولمش اولسی لازم
گلیور . شو حالده موسویلرجه [عاشوراء] ویا [عاشر] اوروجناک
کنه وماهیتنی تدقیق ایتک اقتضا ایدر . موسویلرک من القديم
آیلری قمری اولوب برنجی [تشری] و دردنچی [تبت] آیلریناک
اونجی گونلری مقدس اوله رق اولکیسی [کیور] نامیله
توبه کارلق وایکنجیسی [عشر تبت] نامیله قدس شریفک

محاصره سی اوروجنی طوتدقلری وحتی بزنجیسی الڭ مستحق
تعظیم گونلری ایدوگی عشر ویا عاشور ویا عاشر اوله رق، بشقه
هیچ بر مقدس گونلری اولدینی محقق اولدیغندن، مدینه یه
دخول سعادتق بوایقی گونده ویا بونلرڭ برقاچر گون اوللرنده
آرامق پک طبعیدر .

« اسبق مصر رصد خانه سی مدیری متوفی محمود پاشا فلکینک
۱۸۵۸ تاریخ میلادیسنده فرانسوی العبارة طبع ایتدیگی بر
رساله سحنده بوبابده عریض وعمیق تدویر پرکار افکار ایتدیگی
و نهایت ایلک سنه هجریه قمری ربیع الاولنڭ سکنجی گونی
پازار ایتسی اولوب او کون ایسه یهودیلرڭ تعظیمه مجبور
اولدقلری سنه لرینک ایلک آی اولان تشری آینک عاشری
ایدوگی نتیجه حسابات اوله رق تولد ایلدیگی منظور بولنش
وحد ذاتنده یوم هجرتنک مطلقا ربیع اول نصفنده آرانلسی مجبوریتی
آرتق درت آی صگره رجب سکنینه طوغری تصادف
ایده جک اولان [عشر تبت] یوم مقدس سنه مراجعت لزومنی نحو
ایتمش و یوم هجرتده موسویلرڭ طوتدقلری اوروجنک ده [۱۰
تشری] اوروجی اولسی شبهه سزوطبعی بولمشدر .

« حاصلی نبیّ ذیشان افندمزك مدینه منوره یه دخوللری
 حقنده مؤرخینك اقوالی ربيع الاولك نصف اولنده بر بازار
 یرتسی گونی اولسنده متفق ایسهده ، کیسی شهر مذکورك
 ایکنجی و کیسی سکرنجی و کیسی اون ایکنجی کونی دیمش
 اولدقلرندن بونلرک قغیسی بازار یرتسنه گلدیگی برحساب صحیح
 ایله آرانلدیغی حالده ایلك سنه هجریه محرمنك غره شرعیه سی جمعه
 اولدیغندن، ماه صفرک اول و آخری بازار اوله رق ربيع الاولك
 ابتداسی و سکرزی و اون بشی طبق مومی ایله محمود پاشانك
 حسابی گبی بازار یرتسنه راست گلیور، که اون بشنجی بازار یرتسی
 [تشری] عاشرندن صکره یه تصادف ایتدیگندن، آنك بالطبع
 ردی لازم گلوب، فقط ربيع مذکورك بری و یا سکریمیدر،
 اوراسنده براز تردد اولنور ایسهده، ذکر اولتان سکرنجی گون
 اکثر مؤرخینجه ذاتا قبول اولنش اولدیغندن، قول اصح و ارجح
 اوله رق سکرنجی گوتی طایبق ایجاب ایدر . لکن سکرنجی
 گونی [قبا] بی می تشریف بیوردیلر؛ یوقسه نفس مدینه یه می
 کیردیلر . بومجئکده تدقیقی موافق صدد اولور .
 « مفسرین عظام و مدققین کرامک سر دفتری جارالله علامه

فخر خوارزم [۱] محمود بن عمر از محشرینک مشهور کشف
تفسیرنده صلوة جمعه بچنده ایراد ایلدیگی « واما اول جمعة
جمعها رسول الله صلى الله عليه وسلم فہی انه لما قدم المدينة مهاجراً
نزل قباء علی بنی عمرو بن عوف وأقام بها يوم الاثنين والثلاثاء
والاربعاء والخميس وأسس مسجدہم ثم خرج يوم الجمعة عامداً
المدينة فادركته صلاة الجمعة في بنی سالم بن عوف في بطن وادلہم
فخطب وصلى الجمعة « جمہ سیلہ برابر حساب مارالذکر حکمنجیہ
برنجی سنہ ہجریہ نك آلمش یدنجی یعنی اوسنہ ربیع الاولنك
سكزنجی بازار ایرتسی گونی قباہ ویتمش برنجی یعنی ربیع اول
مذكورنك اون ایکنجی جمعه گونی دخی نفس مدینہ منورہ یہ
قدم نہادہ اولمش اولیورلر، کہ میلادی فرنگیدہ اولکنك مقابلی
۶۲۲ سنہ سی ایلولنك (سبتمبر) ۲۰ میسی وایکنجینك مقابلی
۲۴ دی اولوب ۱۹۷ نجی مادہ دہ کی حساب دخی نفس مدینہ یہ
دخول حقندہ اولمش اولیور .

قبای تشریف گونی شمس سنبلہ برجنك تقریباً یگرمی
سكزنجی و نفس مدینہ یی تشریف گونی دخی میزان برجنك

[۱] خوارزم الیوم آسیادہ خیوہ خانلوی در .

بر بچق قدر درجه سنده بولمىش اوله جغندن تساوى ليل ونهار
 خريفى گونى، يعنى شمس، اول برج ميزانه نقل ايتديكى گون
 ايسه بوايكيسنىڭ آره سنده قالوب، اوده ايلول فرنگينىڭ
 يگرى اوچىنى گونى اولمغله امور ماليه نىڭ اجا اتندن طولايى
 دولت عليه عثمانيه جه اتخاذا و تاسيسى امور ضروريه دن اولان
 سنه شمسىه يوم مذكورىڭ، يعنى ايلك تاريخ هجرى قمرى
 سنه سننىڭ تيمشنى كونه مصادف بولنان ۶۲۲ نجى سنه ميلادى
 سبتمبرينىڭ (۲۳) نجى پىچشبه گونينىڭ مبدأ اتخاذايله برسنه
 هجرى شمسىه تاسيسى ممالك اسلاميه جه مؤسسات خيريه دن عد
 اولنماق محالدر .

مجاندىن برداتنىڭ [۱] سنه مذكورىه تريكب ايدى جك اولان
 شهوره تخصيص و تسيب ايلديكى اسامى زيرده مندر جدر :

صوف بهار آيلرى	قىش آيلرى	ايلك بهار آيلرى	ياز آيلرى
خريف اول	شتاي اول	ربيع اول هـ	صيف اول
خريف ثانى	شتاي ثانى	ربيع ثانى	صيف ثانى
خريف ثالث	شتاي ثالث	ربيع ثالث	صيف ثالث

[۱] يعنى محرو عاجزك . (* يعنى بهار اول

فی الواقع سنه مذکورہ میں ترکیب ایده جک اولان آیلره شو
اسامینک تخصیصی موجب محسنات اوله جفی درکاردر . لکن
بالکمز بر مطالعه وارد اولور. که اوده شمسی وقمری ربیعلث
بعض حالاتده یکدیگره قارشیدرلمسی احتمالی در « [**]

§ انتہی

[ایشته بو اساس اوزرینده اتخاذ اولنجهق تقوم شمسی ایچون ایبی صورت
ترتیب ملاحظه اولنشددر که هر ایکسیده زرده درج اولندی]
شمسک فصول اربعه به آن دخولی هر فصلک شهر اولنک برنجی گوننده
واقع اولمق نقطه نظرندن مرتب اولان سنه هجریه شمسیه آیلرینک ایلک
گونلری شهر افرنجیه نک قاچنجی گونلرینه راست گله جگی و تقوم جدید
آیلرینک هانگیلری قاچار گوندن عبارت بولنه جفی آتسیده کی ترتیدن
ظاهر اولور :

۳۰	خریف اول	بولک برنجی کونی	ایلول فرکتیک	۲۳	کونیدر
۳۰	خریف ثانی	»	بشترین اول	»	۲۳
۳۰	خریف ثالث	»	» ثانی	»	۲۲
۳۰	شتای اول	»	کانون اول	»	۲۲
۳۰	شتای ثانی	»	» ثانی	»	۲۱
۲۹	شتای ثالث	»	شیاط	»	۲۰
۳۱	بهار اول	»	مارت	»	۲۱
۳۱	بهار ثانی	»	نيسان	»	۲۱
۳۱	بهار ثالث	»	مایس	»	۲۲
۳۱	صیف اول	»	حزیران	»	۲۲
۳۱	صیف ثانی	»	توز	»	۲۲
۳۱	صیف ثالث	»	آغستوس	»	۲۳
۳۶۵	سنه بسیطه				
۳۶۶	کیسه				

[**] مشار الیه حضرتلرینک خاطر لرندن چقیمش اولملی در . زیرا ربیع معرفتده
بو آیلری یازدیغ صرده ربیع قریدن طولایی واقع اوله جق تشویشی بالملاحظه « بهار
اول بهار اوسط بهار آخر » ديه ذکر ایلش ایدم . للطابع .

بوتربیب ایله هر فصل اوج ایده قاهره دیگرینه تجاوز اتمز : کیسه سنه لرك صره ایله آلی آبی (۳۰) و دیگر آلی آبی (۲۱) رر و سنین بسیطه نك شتای نالی ۲۹ اولور .

یکی ایلمز بو وجهله ترتیب اولنه بیلیر، حتی بر تقویم اصطلاحی اولمقدن زیاده بر تقویم حقیقی شکلنی ده آلیر . فقط شهر افرنجیه ایامیه هم آهنك دوشمز .

فرنگی آیلری گبی کیسی اوتوز، کیسی اوتوز بر و بریسی ۲۸ گوندن عبارت اولان بر تقویم ایله هم آهنك اولامقدن دگل، اولمقدن اجتناب ایلملی در، دینه بیلیر . حتی بنده بو فکرده ایم . فی الحقیقه بزی بو اصولدن کیسه منع ایده میه جگی گبی محسنا تیده انکار قبول اتمز . نه چاره که معامله جاریه آنله توفیق اجرا آتی استلزام و حتی امر ایدر . مثلا تقویمیز بالاده گوسترلدیگی یولده اتخاذا ایلسه نزم آیلرك هر هانگی گوندن اولورسه اولسون بر عدد معلوم ضم اتمگله بر فرنگی آینك مطلوب اولان گونی تعیین ایدیله مز . چونکه کیسه ۲۲، کیسه ۲۱ و کینه ۲۰ و ۱۹ ضم اتمك اقتضا ایدیور، که بو اعداد متفاوته نك ده هانگی آیلده انضمامی لازم گله جگی خاطر ده طوتمق مرتبه استعمالده در . فقط خریف اولك برنجی گونی ایلول فرنگینك یگرمی اوچنجی و ایلول رومینك اون برنجی گونیدر، دیوبده ایام شهر مزنی آنلرك ایام شهر یله موافق حرکت ایتدیرر و نزم گونلرك هر برینه (۱۰) ضم ایلرایسه نك تاریخ رومی بی و (۲۲) ضم ایدر ایسه نك تاریخ فرنگی بی تعیین ایلرز . ایشته او تقویمده شویله در :

ابتدای سنه شمك میزان برجه انتقال ایتدیگی ۲۳ ایلول
افرنجی دن معتبر اولوق اوزره مرتب تقویم

		عدد ایام			
۳۰	خریف اول	بونك	برنجی گونی	ایلول	فرنگینك ۲۳ نجی گونی
»	»	»	»	تشرین اول	» ۲۳ »
»	»	»	»	تشرین ثانی	» ۲۳ »
۳۱	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
۳۰	»	»	»	»	»

۹۱ کوز فصلی

عدد ایام		
۳۱	شتای اول	بونک برنجی کوفی
۳۱	» ثانی	»
۲۸	» ثالث	» شباط
۳۱	بهار اول	» مارت
۳۰	» ثانی	» نیسان
۳۱	» ثالث	» مایس
۳۰	صیف اول	» حزران
۳۱	» ثانی	» جوز
۳۰	» ثالث	» آغستوس

۳۶۵

مادام که ایام شهرمزنك (غردغوار) تقویمیه هم آهنگ اولسی محسانته مبنی اختیار اولمشدر؛ کیسه لرده بو آهنگی محافظه ایلک الزمدر؛ بناء علیه فرنگی سنه نك کیسه سنده بزده کیسه اتملی بز. و بو اتحادی الی غیر. نهایته وقایه ایچون هر درت عصر ختامنده ایلک اوچنی کیسه اتمدکاری گی بزده آگما تبعت اتملی بزده آنرگی، دردنجی عصرک نهایتی کیسه اتملی بز. ایشته بوتدیر ایله هم سنه باشیز اول میزاندن قطعاً انحراف اتمز و همده شهر افرنجیه ایامیه ایام شهرمزن آره سنده کی ۲۲ گون مادام الملوان تبدلدن مصون قالیر. یالکز ۱۹۰۰ سنه افرنجیه سنندن بدأ ایله تاریخ رومی ایله یلغزده کی فرق طقوز گونه اتمز. او بادهده قباحت ذاتاً سقیم اولان حسابات تقویمیه لرنده در. مع مافیه بزجه سهولت کما کان باقیدر. ایچنده بولند یغمز بو ۱۸۸۸ سنه میلادیه سی بلا کسر درده تقسیم قبول ایتدیگی و تعمیر آخرله بوسنه آنرک تقویمنده سنه کیسه اولدینی جهتله بزده تقویممزنك ۱۲۶۶ سنه هجریه سنندن، یعنی کچن ایلول فرنگی ۲۳ ندن معتبر فرض ایلر ایسهك آنرک شباطی دیمک اولان سنه هجریه شهر شتای ثالثی بزده کیسه ایدرز. و ۱۸۹۲ و ۱۸۹۶ سنه میلادیه لریسنك مقابللری اولان ۱۲۷۰ و ۱۲۷۴

سنه لرینی دخی کیسه ایدرک فقط ۱۹۰۰ سنه میلادیه سنک مقابلی اولان
۱۲۷۸ زی کیسه اتمه ملی بز .

و ۲۰۰۰ سنه میلادیه سی کیسه ایدله جکندن بزده آنک مقابلی اولان
۱۳۷۸ سنه مزنی کیسه اتمه ملی وینه هر درت سنه ده کیسه به دوام ایله
فقط ۱۴۷۸ و ۱۵۷۸ و ۱۶۷۸ سنه هجریه لرینی کیسه اتمه رک ۱۷۷۸
سنه سی کیسه اتمه ملی و بو منوال اوزره دوام ایللی بز : ایشته بو اصولی
محافظة ایله جک اولورسه ق تاریخ فرنگی ایله یلنمزده کی ۲۲ گون هیچ تبدل
ایتمز و فقط V. S. تاریخنه یعنی معهود رومی به دوام ایدنلره شمعی ۱۰ گون
و ۱۲۷۸ دن صکره ایکی بوز سنه ۹ گون و ۱۴۷۸ دن صکره بوز سنه ۸ گون
و ۱۵۷۸ دن صکره کدا بوز سنه ده ایدی گون و ۱۶۷۸ دن صکره ایکی بوز
سنه متمادی ۶ گون والی آخره تبدل ایده جکدر . بوده معلومدرکه تاریخ
رومینک سقامتدن نشأت اتمکده در . چونکه طرز تقویمی منتظم اولان
غره غوآر آیلرله تفاوت واقع اولماز .

معلومدرکه غره غوآر تقویمک درده بلاکسر تقسیم قبول ایدن سنه سی
کیسه در . مع التأسف بزده اوله میور . بزده درده تقسیم اوله رق ایکی
کسر قالان سنه کیسه اولیور . بوده خاطرده طوئلماز برشی دکدر . بالکتر
بالاده اوج عصر نهایی کیسه سندن صرف نظر اولمق مجبور یئندن طولایی
بوقاعده دن ۱۲۷۸, ۱۴۷۸, ۱۵۷۸, ۱۶۷۸, سنه لری ودها صکره ۱۸۷۸,
۱۹۷۸, ۲۰۷۸, ۲۲۷۸, ۲۳۷۸, الخ سنه لری مستتسا اولمق
لازم گلیور .

مبادی فصلین

ایلك بهار : ۲۱ مارت افرنجی و ۹ مارت رومی
 یاز : ۲۱ حزیران افرنجی و ۹ حزیران رومی

امتداد فصلین

ایلك بهار : ۹۲ گون ۲۰ ساعت ۵۹ دقیقه
 یاز : ۹۲ گون ۱۴ ساعت ۱۳ دقیقه

[اخطار : فصول اربته نك فقط ایكیسنی ذکر ایله دیگر ایكیسنی ترك ایديشعزه سبب، ربیع معرفتك بوسنه ایلولك اون برینه قدر آلی آیلق اوله رق مرتب اولقانی و بینه تعالی ۱۱ ایلولدن ، یعنی شمسهك میزان برجسه نقلندن، که یوم هجرت نبویه در؛ معتبر اولق اوزره تکرار نشرینسك مقرر بولقانی در]

تساوی لیل ونهار ربیعی و خریفی
 ۹ مارت یوم اعتدال ربیعی
 ۱۱ ایلول یوم اعتدال خریفی

خسوف و كسوف

تقويمه كمدت جاريه سي اولان آلى آى طرفنده، يعنى مارتدن ايلوله قدر ايكي كسوف ايله برخسوف وقوعه گله جكدر :

برنجي كسوف، كسوف جزوي اوله رق آلافراتقه تموزك ۹ نجى گونى وقوعه گله رك يالكز بحر محيط هندى نك قسم جنوبي سنده رؤيت اولنه جق و قبل الزوال آلافراتقه ۵ ساعت ۹ دقيقه ده بدأ ايله ساعت ۹ زى ۱۰ دقيقه كنججه به قدر تقريباً اوج ساعت دوام ايله جكدر .

ايكنجى كسوف دخى ، كسوف جزوييدر، كه آغستوس نك برنجى گونى بعدالزوال آلافراتقه ساعت ۶ يى ۱ دقيقه مرورنده بدأ ايله ساعت ۸ زى ۹ كچه رك ختام بوله جقدر . اشبو كسوف شمالى اوروپادن و آلمانيا نك جنوب غربى و شمالى طرفلرندن رؤيت اولنه جقدر .

خسوف، خسوف كللى اوله رق كذا تموزك ۲۳ نجى گونى وقوعه گله جك و صباحلن آلافراتقه ساعت ۴ دى ۴۸ كچه رك بدأ ايله قبل الزوال ۸ زى ۲۷ دقيقه مرورنده انكشاف ايده جكدر . اشبو خسوف آمريهانك نصف غربى بسندن و اوروپا ايله آمريقا قطعه لر ينك جنوب غربى قسملرندن رؤيت اولنه جقدر .

روز	تاریخ	مواضع و تحولات اجرام	روز	تاریخ	روز	تاریخ	روز	تاریخ	روز	تاریخ
۱	۲۳	۱۱	۱۰	۱۱	۲۳	۱	۲۴	۱۱	۲۳	جمعه
۲	۲۴	۱۲	۱۱	۱۲	۲۴	۲	۲۵	۱۲	۲۴	جمعه ايرتسی
۳	۲۵	۱۳	۱۲	۱۳	۲۵	۳	۲۶	۱۳	۲۵	پازار
۴	۲۶	۱۴	۱۸	۱۴	۲۶	۴	۲۷	۱۴	۲۶	بازار ايرتسی
۵	۲۷	۱۵	۱۴	۱۵	۲۷	۵	۲۸	۱۵	۲۷	صالی
۶	۲۸	۱۶	۱۵	۱۶	۲۸	۶	۲۹	۱۶	۲۸	چارشنبه
۷	۲۹	۱۷	۱۶	۱۷	۲۹	۷		۱۷	۲۹	پنجشنبه

ایکینچی هفته

۸	۳۰	۱۸	۱۷	۱۸	۳۰	۸	۳۱	۱۸	۳۰	جمعه
۹	۳۱	۱۹	۱۸	۱۹	۳۱	۹		۱۹	۳۱	جمعه ايرتسی
۱۰	۱	۲۰	۱۹	۲۰	۱	۱۰		۲۰	۱	پازار
۱۱	۲	۲۱	۲۰	۲۱	۲	۱۱		۲۱	۲	بازار ايرتسی
۱۲	۳	۲۲	۲۱	۲۲	۳	۱۲		۲۲	۳	صالی
۱۳	۴	۲۳	۲۲	۲۳	۴	۱۳		۲۳	۴	چارشنبه
۱۴	۵	۲۴	۲۳	۲۴	۵	۱۴		۲۴	۵	پنجشنبه

اوچینچی هفته

۱۵	۶	۲۵	۲۴	۲۵	۶	۱۵		۲۵	۶	جمعه
۱۶	۷	۲۶	۲۵	۲۶	۷	۱۶		۲۶	۷	جمعه ايرتسی
۱۷	۸	۲۷	۲۶	۲۷	۸	۱۷		۲۷	۸	پازار
۱۸	۹	۲۸	۲۷	۲۸	۹	۱۸		۲۸	۹	بازار ايرتسی
۱۹	۱۰	۲۹	۲۸	۲۹	۱۰	۱۹		۲۹	۱۰	صالی
۲۰	۱۱	۳۰	۲۹	۳۰	۱۱	۲۰		۳۰	۱۱	چارشنبه
۲۱	۱۲	۳۱	۳۰	۳۱	۱۲	۲۱		۳۱	۱۲	پنجشنبه

دردنچی هفته

۲۲	۱	۱	۱	۱	۱	۲۲		۱	۱	جمعه
۲۳	۲	۲	۲	۲	۲	۲۳		۲	۲	جمعه ايرتسی
۲۴	۳	۳	۳	۳	۳	۲۴		۳	۳	پازار
۲۵	۴	۴	۴	۴	۴	۲۵		۴	۴	بازار ايرتسی
۲۶	۵	۵	۵	۵	۵	۲۶		۵	۵	صالی
۲۷	۶	۶	۶	۶	۶	۲۷		۶	۶	چارشنبه
۲۸	۷	۷	۷	۷	۷	۲۸		۷	۷	پنجشنبه

اشنچی هفته

۲۹	۸	۸	۸	۸	۸	۲۹		۸	۸	جمعه
۳۰	۹	۹	۹	۹	۹	۳۰		۹	۹	جمعه ايرتسی
۳۱	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۳۱		۱۰	۱۰	پازار

تاریخ		موسم و تحولات اجرام		بهار تابان		بهار تابان		بهار تابان	
س	د	س	د	س	د	س	د	س	د
۱۴	۱۰	۲۴	۸			۱۱	۱۱	۲۳	۱
۱۲		۲۱				۱۲	۱۲	۲۴	۲
۹		۱۸				۱۳	۱۳	۲۵	۳
۷		۱۶				۱۴	۱۴	۲۶	۴

آلتنجی هفته

۴	۱۰	۱۲	۸			۱۵	۱۵	۲۷	۵
۲		۹				۱۶	۱۶	۲۸	۶
۵۹	۹	۶				۱۷	۱۷	۲۹	۷
۵۷		۳				۱۸	۱۸	۳۰	۸
۵۵		۰				۱۹	۱۹	۱	۹
۵۲		۵۷	۷			۲۰	۲۰	۲	۱۰
۵۰		۵۴				۲۱	۲۱	۳	۱۱

بدنجی هفته

۴۸	۹	۵۱	۷			۲۲	۲۲	۴	۱۲
۴۵		۴۸				۲۳	۲۳	۵	۱۳
۴۳		۴۰				۲۴	۲۴	۶	۱۴
۴۱		۴۳				۲۵	۲۵	۷	۱۵
۳۹		۴۰				۲۶	۲۶	۸	۱۶
۳۷		۳۷				۲۷	۲۷	۹	۱۷
۳۴		۳۴				۲۸	۲۸	۱۰	۱۸

سکرنجی هفته

۳۲	۹	۳۲	۷			۲۹	۲۹	۱۱	۱۹
۳۰		۲۹				۱	۳۰	۱۲	۲۰
۲۸		۲۶				۲	۱	۱۳	۲۱
۲۶		۲۴				۳	۲	۱۴	۲۲
۲۴		۲۱				۴	۳	۱۵	۲۳
۲۲		۱۸				۵	۴	۱۶	۲۴
۲۰		۱۶				۶	۵	۱۷	۲۵

طقوزنجی هفته

۱۹	۹	۱۴	۷			۷	۶	۱۸	۲۶
۱۷		۱۱				۸	۷	۱۹	۲۷
۱۵		۹				۹	۸	۲۰	۲۸
۱۳		۶				۱۰	۹	۲۱	۲۹
۱۲		۴				۱۱	۱۰	۲۲	۳۰

برج	مار ثالث	مايس فرنگي	مايس رومي	مواسم و تحولات اجرام	س	د
چارشنبه	۱	۲۳	۱۱	تسدیس ☽	۲۷	۹
پنجشنبه	۲	۲۴	۱۲	نقصان ماء ارض .	۲۸	۱۰

اونچی هفته

جمعه	۳	۲۵	۱۳	استقامت ☽	۲۹	۱۰
جمعه ایرتسی	۴	۲۶	۱۴	انجام حرقة النبي ع م	۳۰	۱۱
بازار	۵	۲۷	۱۵	مبدأ کرما .	۳۱	۱۲
بازار ایرتسی	۶	۲۸	۱۶	هبوب باد شمالی .	۳۲	۱۳
صالی	۷	۲۹	۱۷	اول ریاح بوارح .	۳۳	۱۴
چارشنبه	۸	۳۰	۱۸	قیاق ملتی .	۳۴	۱۵
پنجشنبه	۹	۳۱	۱۹	تحويل ☽	۳۵	۱۶

اون برنجی هفته

جمعه	۱۰	۱	۲۰	جزیران افرنجی	۳۶	۱۷
جمعه ایرتسی	۱۱	۲	۲۱	ربیع ☽	۳۷	۱۸
بازار	۱۲	۳	۲۲	هبوب باد شمالی .	۳۸	۱۹
بازار ایرتسی	۱۳	۴	۲۳	تسدیع ☽	۳۹	۲۰
صالی	۱۴	۵	۲۴		۴۰	۲۱
چارشنبه	۱۵	۶	۲۵	لیله قدر .	۴۱	۲۲
پنجشنبه	۱۶	۷	۲۶	تغیر نیل .	۴۲	۲۳

اون ایکنچی هفته

جمعه	۱۷	۸	۲۷	فورتنه .	۴۳	۲۴
جمعه ایرتسی	۱۸	۹	۲۸	ربیع ☽	۴۴	۲۵
بازار	۱۹	۱۰	۲۹	یوم عرفه .	۴۵	۲۶
بازار ایرتسی	۲۰	۱۱	۳۰	شوال صلات عید فطر .	۴۶	۲۷
صالی	۲۱	۱۲	۳۱	س ۹ دقیقه ۳۰	۴۷	۲۸
چارشنبه	۲۲	۱۳	۱	جزیران رومی .	۴۸	۲۹
پنجشنبه	۲۳	۱۴	۲	مبدأ موسم حصاد .	۴۹	۳۰

اون اوچنجی هفته

جمعه	۲۴	۱۵	۳	وزیدن باد شمالی . لاتین کل برای	۵۰	۳۱
جمعه ایرتسی	۲۵	۱۶	۴	تسدیس ☽	۵۱	۳۲
بازار	۲۶	۱۷	۵	ربیع ☽	۵۲	۳۳
بازار ایرتسی	۲۷	۱۸	۶	آخر زرع الارز بصر .	۵۳	۳۴
صالی	۲۸	۱۹	۷	فورتنه	۵۴	۳۵
چارشنبه	۲۹	۲۰	۸	تحويل ☽	۵۵	۳۶
پنجشنبه	۳۰	۲۱	۹	قران ☽ اول فصل صیف .	۵۶	۳۷

اون دردنچی هفته

جمعه	۳۱	۲۲	۱۰	تحويل ☽ برح ☽	۵۷	۳۸
------	----	----	----	---------------	----	----

س	د	س	ت	ج	س	موسم و تحولات اجرام			برج			
						شوال	روز	تاریخ	صفا اول	روز	تاریخ	
۴۴	۸	۲۵	۶	۱۳	۱۱	۲۳	۱	جمعه	ایرتسی	۱۳	۱۱	۲۳
۴۴		۲۵		۱۴	۱۲	۲۴	۲	پazar		۱۴	۱۲	۲۴
۴۵		۲۵		۱۵	۱۳	۲۵	۳	پazar ایرتسی		۱۵	۱۳	۲۵
۴۵		۲۶		۱۶	۱۴	۲۶	۴	صالی	اول وصل ورقی . یعنی یایراق اشیشیح	۱۶	۱۴	۲۶
۴۵		۲۶		۱۷	۱۵	۲۷	۵	چارشنبه		۱۷	۱۵	۲۷
۴۶		۲۷		۱۸	۱۶	۲۸	۶	پنجشنبه	هبوب باد شمالی . (بوزراز)	۱۸	۱۶	۲۸

اون بشنبی هفته

۴۶	۸	۲۷	۶	۱۹	۱۷	۲۹	۷	جمعه	ابتداء فزونی نیل .	۱۹	۱۷	۲۹
۴۷		۲۸		۲۰	۱۸	۳۰	۸	جمعه ایرتسی	یایراق فورتنده سی .	۲۰	۱۸	۳۰
۴۷		۲۹		۲۱	۱۹	۱	۹	پazar	توز افرنجی تربیح ☉	۲۱	۱۹	۱
۴۸		۳۰		۲۲	۲۰	۲	۱۰	پazar ایرتسی	اول باد سموم .	۲۲	۲۰	۲
۴۸		۳۱		۲۳	۲۱	۳	۱۱	صالی	فورتنده .	۲۳	۲۱	۳
۴۹		۳۲		۲۴	۲۲	۴	۱۲	چارشنبه		۲۴	۲۲	۴
۵۰		۳۳		۲۵	۲۳	۵	۱۳	پنجشنبه	آتش کچده سی (یحیی علیه السلام پورطیسی)	۲۵	۲۳	۵

اون آتنبی هفته

۵۱	۸	۳۴	۶	۲۶	۲۴	۶	۱۴	جمعه	تسدیس ☽	۲۶	۲۴	۶
۵۲		۳۶		۲۷	۲۵	۷	۱۵	جمعه ایرتسی		۲۷	۲۵	۷
۵۳		۳۷		۲۸	۲۶	۸	۱۶	پazar	احتراق ☽ آخر ریاخ بوارح .	۲۸	۲۶	۸
۵۴		۳۹		۲۹	۲۷	۹	۱۷	پazar ایرتسی	فورتنده .	۲۹	۲۷	۹
۵۵		۴۰		۱	۲۸	۱۰	۱۸	صالی	ذی القعدة .	۱	۲۸	۱۰
۵۶		۴۲		۲	۲۹	۱۱	۱۹	چارشنبه	احتراق ☽	۲	۲۹	۱۱
۵۷		۴۴		۳	۳۰	۱۲	۲۰	پنجشنبه	تسدیس ☽	۳	۳۰	۱۲

اون یدنبی هفته

۵۸	۸	۴۵	۶	۴	۱	۱۳	۲۱	جمعه	توز رومی .	۴	۱	۱۳
	۹	۴۷		۵	۲	۱۴	۲۲	جمعه ایرتسی		۵	۲	۱۴
۱		۴۹		۶	۳	۱۵	۲۳	پazar	فورتنده .	۶	۳	۱۵
۲		۵۱		۷	۴	۱۶	۲۴	پazar ایرتسی	تربیح ☉	۷	۴	۱۶
۴		۵۳		۸	۵	۱۷	۲۵	صالی	ریح عاصف .	۸	۵	۱۷
۵		۵۵		۹	۶	۱۸	۲۶	چارشنبه	تربیح ☽	۹	۶	۱۸
۷		۵۷		۱۰	۷	۱۹	۲۷	پنجشنبه	قوة کرما .	۱۰	۷	۱۹

اون سکنربی هفته

۸	۹	۵۹	۶	۱۱	۸	۲۰	۲۸	جمعه	تحویل ☽	۱۱	۸	۲۰
۱۰		۶۱		۱۲	۹	۲۱	۲۹	جمعه ایرتسی	استقامت ☽	۱۲	۹	۲۱
۱۱		۶۳		۱۳	۱۰	۲۲	۳۰	پazar	تحویل ☽ بهرج II	۱۳	۱۰	۲۲

روز	تاریخ	روز	تاریخ	روز	تاریخ	روز	تاریخ	موسم و تحولات اجرام	روز	تاریخ	روز	تاریخ
۱	۲۳	۱۱	۱۴	۲	۲۴	۱۲	۱۵	تحویل ☾☽	۶	۲۶	۷	۲۷
۲	۲۴	۱۲	۱۵	۳	۲۵	۱۳	۱۶	استقبال ☽☾	۸	۲۸	۹	۲۹
۳	۲۵	۱۳	۱۶	۴	۲۶	۱۴	۱۷	استقامت ♄	۱۱	۳۱	۱۲	۳۲
۴	۲۶	۱۴	۱۷						۱۳		۱۴	

اون طقوزنجی هفته

۵	۲۷	۱۵	۱۸	۶	۲۸	۱۶	۱۹	حرت عنب .	۱۶	۳۲	۱۷	۳۳
۶	۲۸	۱۶	۱۹	۷	۲۹	۱۷	۲۰	آخر وصل ورق . (یا پراقاشیسی نهایتی)	۱۸	۳۴	۱۹	۳۵
۷	۲۹	۱۷	۲۰	۸	۳۰	۱۸	۲۱	فورتند .	۲۱	۳۷	۲۲	۳۸
۸	۳۰	۱۸	۲۱	۹	۳۱	۱۹	۲۲	قرل اریک فورتندی .	۲۳	۳۹	۲۴	۴۰
۹	۳۱	۱۹	۲۲	۱۰	۱	۲۰	۲۳	اول ایام باخور .	۲۶	۴۲	۲۷	۴۳
۱۰	۱	۲۰	۲۳	۱۱	۲	۲۱	۲۴	آغستوس افرنجی .	۲۹	۴۵	۳۰	۴۶
۱۱	۲	۲۱	۲۴					تسدیس ☽☾	۳۱			

یکر منجی هفته

۱۲	۳	۲۲	۲۵	۱۳	۴	۲۳	۲۶	فورتند .	۲۴	۳۳	۲۵	۳۴
۱۳	۴	۲۳	۲۶	۱۴	۵	۲۴	۲۷	تسدیس ☽☾	۲۷	۳۶	۲۸	۳۷
۱۴	۵	۲۴	۲۷	۱۵	۶	۲۵	۲۸	آخر ایام باخور .	۲۹	۳۸	۳۰	۳۹
۱۵	۶	۲۵	۲۸	۱۶	۷	۲۶	۲۹	اجتماع ☽☾	۳۱	۴۰	۱	۴۱
۱۶	۷	۲۶	۲۹	۱۷	۸	۲۷	۳۰	غایه قوه کرمان - تحویل ☽☾	۳	۴۲	۴	۴۳
۱۷	۸	۲۷	۳۰	۱۸	۹	۲۸	۱	غزه ذی الحجہ .	۵	۴۴	۶	۴۵
۱۸	۹	۲۸	۱						۷	۴۶	۸	۴۷

یکرمی برنجی هفته

۱۹	۱۰	۲۹	۲	۲۰	۱۱	۳۰	۳	جمع قطع بصر .	۵۳	۳۳	۵۴	۳۴
۲۰	۱۱	۳۰	۳	۲۱	۱۲	۳۱	۴	تسدیس ☽☾	۵۶	۳۶	۵۷	۳۷
۲۱	۱۲	۳۱	۴	۲۲	۱۳	۱	۵	تربیع ☽☾	۵۹	۳۹	۶۰	۴۰
۲۲	۱۳	۱	۵	۲۳	۱۴	۲	۶	آغستوس رومی تحویل ☽☾	۸	۴۲	۹	۴۳
۲۳	۱۴	۲	۶	۲۴	۱۵	۳	۷	تربیع ☽☾	۵	۴۵	۶	۴۶
۲۴	۱۵	۳	۷	۲۵	۱۶	۴	۸	تربیع ☽☾	۸	۴۸	۹	۴۹
۲۵	۱۶	۴	۸					یوم بروید .	۱۱		۱۲	

یکرمی ایکنجی هفته

۲۶	۱۷	۵	۹	۲۷	۱۸	۶	۱۰	یوم عرفه .	۱۴	۵۱	۱۵	۵۲
۲۷	۱۸	۶	۱۰	۲۸	۱۹	۷	۱۱	عید اضحیہ صلا .	۱۷	۵۳	۱۸	۵۴
۲۸	۱۹	۷	۱۱	۲۹	۲۰	۸	۱۲	ساعت ۹ دقیقه ۵۴	۲۰	۵۶	۲۱	۵۷
۲۹	۲۰	۸	۱۲	۳۰	۲۱	۹	۱۳	تربیع ☽☾	۲۳	۵۹	۲۴	۶۰
۳۰	۲۱	۹	۱۳	۳۱	۲۲	۱۰	۱۴	مبدأ اصفیرار اوراق .	۲۶	۶۲	۲۷	۶۳
۳۱	۲۲	۱۰	۱۴					آخر باد سموم .	۲۸	۶۴	۲۹	۶۵

برج	تاریخ	اعستوس	موسم و تحولات اجرام	س	د
پنجشنبه	۱	۲۳	۱۱	۱۵	تحویل ○ برج ۱۱۱

یکرمی اوخنی هفته

جمعه	۲	۲۴	۱۲	۱۶	تثلیث (☾)
جمعه ايرتسی	۳	۲۵	۱۳	۱۷	
بازار	۴	۲۶	۱۴	۱۸	
بازار ايرتسی	۵	۲۷	۱۵	۱۹	رفتن لقلق پیلا د حاره .
صالی	۶	۲۸	۱۶	۲۰	اول فتور کرما .
چارشنبه	۷	۲۹	۱۷	۲۱	تربیح ○ ○
پنجشنبه	۸	۳۰	۱۸	۲۲	

یکرمی دردنی هفته

جمعه	۹	۳۱	۱۹	۲۳	جلوس هابون ۱۲۹۳
جمعه ايرتسی	۱۰		۲۰	۲۴	ایلول افرتسی .
بازار	۱۱	۲	۲۱	۲۵	تثلیث (☾)
بازار ايرتسی	۱۲	۳	۲۲	۲۶	تسدیس ♀
صالی	۱۳	۴	۲۳	۲۷	
چارشنبه	۱۴	۵	۲۴	۲۸	پیلدیرجین فورتنسی .
پنجشنبه	۱۵	۶	۲۵	۲۹	قویج آیره زمانی .

یکرمی لسنجی هفته

جمعه	۱۶	۷	۲۶	۱	غزه محرم الحرام سنه ۱۳۰۶
جمعه ايرتسی	۱۷	۸	۲۷	۲	تحویل ♀
بازار	۱۸	۹	۲۸	۳	تحویل ♀
بازار ايرتسی	۱۹	۱۰	۲۹	۴	تحویل ♀
صالی	۲۰	۱۱	۳۰	۵	چایلاق فورتنسی .
چارشنبه	۲۱	۱۲	۳۱	۶	تحویل ♀
پنجشنبه	۲۲	۱۳		۷	ایلول روی - ابتداء موسم صید .

یکرمی آلتیجی هفته

جمعه	۲۳	۱۴	۲	۸	ریح عاصف .
جمعه ايرتسی	۲۴	۱۵	۳	۹	یوم تاسوعا .
بازار	۲۵	۱۶	۴	۱۰	یوم عاشورا .
بازار ايرتسی	۲۶	۱۷	۵	۱۱	انکسار کرما .
صالی	۲۷	۱۸	۶	۱۲	تسدیس ♀
چارشنبه	۲۸	۱۹	۷	۱۳	فورتنه .
پنجشنبه	۲۹	۲۰	۸	۱۴	ولادت مرع .

یکرمی یدنیجی هفته

جمعه	۳۰	۲۱	۹	۱۵	استقبال ○ ○
جمعه ايرتسی	۳۱	۲۲	۱۰	۱۶	تحویل ○ برج ۱۱۱

۱۳۰۵

سنه هجريه سى سنين مشهوره دن آيدىكى
سنه لره تصادف ايدىيور :

سنه سينه	
۱۸۵۲۶۶	خلقت عالمك - كفايه قولنجيه .
۱۸۴۹۹۰	كذا - راصد تركى اولغ بك قولنجيه .
۳۱۷۸۸	هبوط آدمك - فنيكه ليلرك زعمنجيه .
۷۲۲۶	تقوم التوارينجه گوره خلقتك .
۶۷۵۱	جمهور منجمينك زعمنجيه هبوطك .
۵۶۰۱	يوليوس قيصرك متخذى اولان تقويمه گوره .
۵۲۴۰	طوفان نوحك، عند المؤرخين .
۴۹۸۸	تاريخ هندينك (بهار دولتتك عهد تاسيسدر)
۴۵۸۵	تاريخ جينينك .
۳۹۰۳	تاريخ ابراهيمك - مشايخ مؤرخيندن بعضيسنك استعمال ايلديگى تاريخدر، كه ولادت ابراهيم عليه السلامدن بدأ ايدر .
۲۶۶۴	اولمپياد تاريخنك، ياخود ۶۶۶ اولمپيادك دردينجى سنه سنك - بوتاريخك هر درت سنه سى بر (اولمپياد) اولق اوزره معتبردر .
	برنجى اولمپياد، اصح اقواله گوره ميلاد دن ۷۷۵ سنه اول ابتدا ايلشدر، كه اساطير يونانيه نك مبدائيدر .
۲۶۳۵	تاريخ بخت النصرك - بوتاريخ يوليوس قيصر تقويمه گوره هبوطك

۱۹۶۷ سنهسى شباطنك يگرى آلتنجى بختبده گونسدن
بدا ايدر .

۲۲۰۰ تاريخ سريانىك - بوگا سلفقوس تاريخى دخى ديرلر . (سلفقوس
اسكندر ك جنراللردن اولغله آنك وفاتسندن صكره سوريه
حكمدارى اولمش و (غزه) دهكى مظفريتى مبداء تاريخ
اتخاذ ايشدر، كه تاريخ بخت النصر دن ۴۶ سنه مرور ايتمش
ايدى . راس سنهسى تشرين اول ابتدا سيدر)

۱۸۸۸ ميلادك (فقط مشاهير مؤرخيندن ديونيسيوسك حسابنه گورد
تاريخ ميلادك تهيمنده برسنه خطا ايدلمش اولديغندن ، بوسنه
۱۸۸۷ نجى سال ميلاديدر . كال بگك تبعاتندن متحصل
معلوماته نظراً جناب مسج، مبداء تاريخ نصارا عد اولنان سنه دن
۴ ييل مقدم طوغمشدر، كه اوخالده بوسنه ميلادك ۱۹۰۲ نجى
سنهسى اولقى اقضا ايديور . بناء عليه هر ايكي تقديره گوره
دخى سال حال ميلادى و تعبير آخرله تاريخ متعارف نصارا سختدن
عاريدر .)

۱۶۰۳ تاريخ قبطينك - بوتاريخ (دقيانوس ديدىگمز) ديوقله چيانوس
نام روما امپراطورينك قوفط قومنى ، يعنى اليوم فلاح نامى
ويردىگمز مصريلرك اجدادىنى تاديب ايلديكى زماندن معتبر .
در، كه سلفقوس تاريخندن ۵۹۵ سنه و ميلاددن ۱۴۸ سنه
مؤخردر . راس سنهسى (شهر توت) ابتدا سيدر، كه سنبله
برجك ۱۶ نجى درجه سنه ، يعنى تهيمنز حكمنجه [شهر صيف
اولك] ؛ ۱ نجى گونته، كه ۶ تموز افرنجى به تصادف ايدر .

۱۲۶۶ سنه هجرية شمسيه نك - عليه الصلاة والسلام افدمزك مدينه
منوره ني تشرىقارى اول فصل خريف اولان ميزان برجك

برنجی درجه‌سند شرف واقع اولغله، سنه هجریه شمسیه نك
 رأس سنه سی [غره غوار] تقویمده ۲۳ ایلوله وشهور ملکیه دن
 مهر ماهك ابتداسنه تصادف ایدر . (اشبو تاریخی مصر
 رصد خانه سی مدیری متوفی فلکی محمود پاشا ۱۸۵۸ تاریخ
 میلادیسنده فرانسزجه نشر ایلدیگی برسالده تدقیقات عمیقہ سی
 نتیجہ سی اولق اوزره حساب واثبات اثلس ومؤخرأ ۱۲۸۵
 سنه سنده رئیس المنجمین متوفی طاهر افندی طرفندن دخی
 حساب واعلان اولمشدر . (رحمة الله علیهما)

تاریخ یزد گردك - بوتاریخك اولی آخر ملوك ساسانیان اولان
 یزد گرد بن شهریارك یوم جلوسندن معتبردر، که اون برنجی
 سنه هجریه ربیع الاولك یگرمی ایکنجی صالی گونی در .

تاریخ ملکیتك - بوتاریخك ابتداسی ۴۶۸ سنه هجریه سی
 مارتك طقوزندن، یعنی شمك برج حملك درجه اولیسنه
 انتقالندن معتبردر، که رأس سنه سی فروردین ماهك ایلك
 گونی اوله رق، اوگونه (نوروز) خاصه اطلاق اولنور . سلطان
 جلال الدین ملکشاہ سلجوقینك امربله حساب واتخاذ اولندیغندن
 ملکی وجلالی دیه شهرت بولمشدر .

سال حاله قدر

بعض وقایع مشهورددن بری گذار ایدن سنین

طوفاندن بری	۵۲۴۰
آینه نك بناسندن بری .	۲۴۷۰
رومانك بناسندن بری .	۲۶۴۱

وفات اسکندر دین بری .	۲۲۰۴
ژولین تقویمک، یعنی شهور رومیه نیک اتحادندن بری .	۱۹۳۳
یولیوس چه زارک، یعنی قیصر رومک وفاتندن بری .	۱۹۳۲
عروج عیسان بری .	۱۸۵۵
حجة الوداعدن بری .	۱۲۵۵
اسپانیانک عساکر اسلامیہ طرفندن فتحندن بری .	۱۷۷۸
دولت امویہ نیک انقراضندن بری .	۱۱۳۷
هرون الرشیدک اسکداره ورودندن بری .	۱۱۰۵
دولت عباسیہ نیک انقراضندن بری .	۶۳۰
دولت عثمانیہ نیک استقلالندن بری .	۶۰۶
بارودک شیوع و افواہ نار یه تطبیقندن بری .	۵۰۸
عثمانیلرک روم ایلنه عبورندن بری .	۵۴۷
تیمور وقعه سندن بری .	۴۴۵
فن طبعک اختراعندن بری .	۴۴۷
فتح قسطنطنیہ دن بری .	۴۳۵
دولت ایوبیہ نیک انقراضندن بری .	۴۲۷
آمریقانک کشفندن بری .	۳۹۶
سلاطین عثمانیہ نیک خادم الحرمین عنوان مفخر تیله تشریف لردن بری .	۳۸۴
اسپانیاده اهل اسلامک قتل عامندن بری .	۳۷۶
لوترک اجتهاد ایلدیگی پروتستان مذهبک شیوعندن بری .	۳۷۱
ویانه نیک عثمانیلر طرفندن محاصره اولیسندن بری .	۳۵۹
غره غور آر تقویمک، یعنی شهور افرنجیہ نیک اتحادندن بری .	۳۰۶
ممالک عثمانیہ ده دخانک شیوع واستعمالندن بری .	۲۸۵
دورینک ایجادندن بری .	۲۸۱

- | | |
|--|-----|
| اوروپادہ غزتہ نك احداثدن برى . | ۲۵۷ |
| آصمه ساعتلى نك ظهورندن برى . | ۲۳۱ |
| ويانه نك قره مصطفى پاشا طرفندن محاصره ثانيه سندن برى . | ۲۰۴ |
| بحار ماكنه لرى نك ايجادندن برى . | ۱۸۴ |
| فن طبعك تركبه به تطبيقندن برى . | ۱۶۶ |
| فرانسه انقلاب كيرندن برى . | ۹۹ |
| ناپوليون بوناپارتك سقوطندن برى . | ۷۳ |
| يکچير بيلگك الغاسيله نظام عسكى نك تاسيسندن برى . | ۶۴ |
| ترکبه غزتہ نك احداثدن برى . | ۵۸ |
| سياله برقيه نك مخابراته تطبيقندن برى . | ۵۱ |
| تنظيماتدن برى . | ۵۰ |
| قرىم حجار به سندن برى . | ۳۴ |
| پارس معاهده سندن برى . | ۳۲ |
| زرهلى كيلرئك احداثدن برى . | ۲۵ |
| طورپي دينيلان دگر لغملى نك اختراعندن برى . | ۲۴ |
| ايگنهلى تفنگك حدوشندن برى . | ۲۲ |
| آلمانيا امپراطورلغنگ اعلانندن برى . | ۱۷ |
| برلين معاهده سندن برى . | ۱۰ |



شمسك رسنه ظرفنده شمالي و جنوبی اعتباریله انتقال ایلدیگی
بروجك فصول اربعهیه تقسیمیه اسامیسنی و مصادف
اولدقلری شهری ناطق جدولدر :

دخول شمس فی البروج		میل شمسی	درجه منطق	اسم بروج
شهر زومیه	شهر ملکیه			
ایام شهر	ایام شهر	دقیقه درجه	درجه	
مارت ۰۸	فروردین ۱	۰ ۰۰	۰۰۰	حل
نیسان ۰۹	ارد بهشت ۱	۱ ۰۰	۰۳۰ شمالي	ثور
میس ۰۹	خرداد ۱	۱ ۱۰	» ۰۶۰	جواز
حزیران ۰۹	تیرماه ۱	۱ ۰۰	۰۹۰ شمالي	سرطان
تموز ۱۱	مرداد ۱	۱ ۰۰	» ۱۲۰	اسد
آغستوس ۱۱	شهریور ۱	۱ ۰۰	» ۱۵۰	سنبله
ایلول ۱۱	مهرماه ۱	۱ ۰۰	۱۸۰	میران
تشرین اول ۱۱	آبان ۱	۱ ۰۰	۲۱۰ جنوبی	عقرب
تشرین ثانی ۱۰	آذر ۱	۱ ۰۰	» ۲۴۰	قوس
کانون اول ۰۹	دیماه ۱	۱ ۰۰	۲۷۰ جنوبی	جدی
کانون ثانی ۰۸	بهمن ۱	۱ ۰۰	» ۳۰۰	دلو
شباط ۰۶	اسفند آرمذ ۱	۱ ۰۰	» ۱۳۰	حوت

علامات قمر و شمس و سیارات

☾ غره ☽ غره دن بدره قدر ☽ بدر ☾ پدر دن سلخه قدر ☽ شمس
♀ عطارد ♀ زهره ☽ ارض ☽ مشتری
♃ مریخ ☽ نوراوس ☽ نبتون

تقویلمده من القدیلمتخذ اولان اشارات مخصوصه بی بزده بوسند تقویلمزده
استعمال ایله اصحاب مراجعتیه عرض ایتمک ایستدک . مثلاً قران عطارد بزهره دینهجک
برده اوروبا ارباب هیئتیه عطارد علامتی اولان شو ♀ شکل ایله زهره علامتی
اولان شو ♀ شکلی بربرینک یانده تحریر ایدرلر . بزایسه قران و اجتماع و ترکیب
و تثلیث کی لفظلری قید ایله فقط حدالینه علامت سیارات و بروجی اشارت ایلدک .

١٣٥٥

ايام وليالي مباركة اسلاميه

اوصاف المباركه

ليلة المعراج

ليلة البرات

غرة شهر صيام

الثام خرقة النبي

عيد الفطر

صلاة عيد فطر

عيد الاضحيه

صلاة عيد اضحيه

يوم عاشورا

روى مبارك ٢٧ سنه مصادف رجبك يكرمي يدنجي
بازار ايرتسي كيجدسي .
روى نيساك اون دردينه مصادف شعبانك اون بشنجي
جمعده كيجدسي .

روى نيساك اون توزينه مصادف جمعده ايرتسي كوني .

شهر صيامك اون بشنجي جمعده ايرتسي كوني .

روى مايسك اون توزنجي بازار ايرتسي كوني .

ساعت ٩
دقيقه ٢٥

روى آغستوسك آتيسنه مصادف جمعده ايرتسي كوني .

ساعت ٩
دقيقه ٥٤

روى ايلوك دردينه مصادف بازار كوني .



اعیاد المسلمين والایامهم المشهورة

٣	وقعة صفین .	٩	تاسوعا .
١٣	مولد الامام علی .	١٠	عاشوراء وشهادت حسین .
٢٧	مبعث النبي ومعرجه (صلعم)	١٧	قدوم اصحاب القیل .
١٥	مولد الحسين السبط .	٢٢	وفاة موسى بن جعفر و وفاة زين العابدين .
١٥	ليلة البراءة .	١٠	دخول رأس الحسين دمشق .
١٨	وفات جعفر الصادق .	١٣	وقعة هوازن .
٨	مولد جعفر الصادق .	١٦	مرض النبي (صلى الله عليه وسلم)
١٢	دخل النبي بالسيدة عايشه .	٢٤	خروج النبي من انغار (صلعم)
١٧	غزوة بدر .	٢٧	وفات محمد الباقر .
٢١	فتح مكة المشرفة .	١	هجرة النبي الى المدينة .
٢١	شهادة امام علي .	٤	خلافة الصديق (رضه)
٢٦	زول الفرقان .	٨	قدوم النبي الى المدينة .
٢٧	ليلة القدر .	١٠	زواج النبي بالسيدة الخديجة .
١	عيد الفطر .	١٢	مولد النبي (صلعم)
٣	يوم المباهلة .	٢٤	فيضان النور بالكوفة .
١٢	غزوة الطائف .	١	حصار الحجاج الكعبة .
١٤	وقعة احد .	١٠	وفاة آمنه (رضها)
١٥	وفاة ابي طالب .	١٠	تقرير فرض الصلوة .
١٨	وفات ابراهيم ابن النبي .	١٥	اول دولة العباسيه .
١	خطابة فاطمة بعلي .	١٨	قتل كسرا .
١	انشق البحر لموسى عليه السلام .	١	مولد زين العابدين .
١	مولد ابراهيم الخليل .	١	شهادة ابن الزبير (رضه)
٧	المزدلفه .	٢٨	وفاة فاطمة الزهراء (رضه)
٨	يوم الترويه .	٨	وفاة ابي بكر الصديق (رضه)
٩	يوم عرفة والوقوف على الجبل .	٩	خلافة العاروق (رضه)
١٠	عيد النحر .	٩	مولد جعفر الطيار .
١٣	آخر ايام التشريق .	١٥	مجدد ابن الزبير الكعبة .
١٥	زول هل آنى .	٢٠	مولد فاطمة الزهراء .
١٧	شهادة عثمان .		
٢٦	شهادة عمر بن الخطاب .		
٢٧	خلافة عثمان .		

هبوطدن هجرتہ قدر بعض وقایعک ماہینی

سنہ	اہل الحسین بن مسعود قول	سنہ	اہل الحسین بن مسعود قول
۱۰۵۶	ہبوطدن طوفانہ .	۲۲۵۶	ہبوطدن طوفانہ قدر .
۱۸۹۲	طوفاندن ابراہیمہ .	۱۰۷۹	طوفاندن مولد ابراہیمہ .
۳۰۷	ابراہیمدن وفات یعقوبہ .	۵۶۵	آندن بنی اسرائیلہ .
۴۸۰	آندن بنای قدسہ .	۶۵۶	آندن بناء بیت مقدسہ .
۴۱۰	آندن قدسک تخریبہ .	۷۱۹	آندن اسکندره .
۱۵۵۰	آندن ظہور اسلامہ .	۶۷۰	آندن مولد عیسیاہ .
		۵۲۰	آندن خاتم الانبیایہ .
۴۲۴	نصرت نصرندن اسکندره .	۱۰۵۶	ہبوطدن طوفانہ قدر .
۱۹۴	آندن آوغوستوسہ .	۱۲۴۰	طوفاندن ابراہیمہ .
۱۶۶	آندن آنتی یوخسہ .	۷۷۰	ابراہیمدن موسایہ .
۱۴۷	آندن دقیانوسہ .	۵۰۰	موسادن داؤدہ .
۳۳۸	آندن ہجرتہ .	۱۲۰۰	داؤردن عیسیاہ .
۱۰	ہجرتدن یزد جردہ .	۶۲۰	آندن خاتم الانبیایہ .
۶۲۶	آندن ہلاکوبہ .		
۱۰۵۰	وفات آدمندن نوحہ قدر .	۲۲۴۲	ہبوطدن طوفانہ .
۸۹۴	نوحندن ابراہیمہ .	۳۵۰	آندن وفات نوحہ .
۵۰۰	آندن موسایہ .	۲۲۴۶	آندن ابراہیمہ .
۴۸۰	آندن سلیمانہ .	۷۰۰	آندن موسایہ .
۵۲۴	آندن اسکندره .	۵۰۰	آندن داؤدہ .
۹۲۴	آندن ہجرت نبویہ .	۱۱۰۰	آندن عیسیاہ .
		۶۲۰	آندن مولد نبویہ .

مسلك شمسی بی تشکیل ایذن سیارات

عطارد حول شمسده	۸۷	کون	۲۳	ساعتده	بر دور	اجرا	ایدر .
♀ زهره	»	»	۲۲۴	»	»	»	»
♁ ارض	»	»	۳۶۵	»	»	»	»
♂ مریخ	»	»	۳۲۱	»	»	»	»

۱ سنه

مریخ ایله مشتری آره سنده برطاقم سیارات صغیره وارد کد بونلردن بو سنه یه قدر ۲۵۳ عدد کشف اولمشدیر . بونلرک مدت دوری ایسه ۳ ۱/۴ ایله ۷ ۱/۴ سنه آره سنده در .

♃ مشتری	»	»	۳۱۴	»	»	»	»
♄ زحل	»	»	۱۶۶	»	»	»	»
♅ یورانوس	»	»	۵	»	»	»	»
♆ نپتون	»	»	۲۸۵	»	»	»	»
♁ قمر کره ارضک اطرافنده	»	»	۲۷	»	»	»	»

☉ شمس کندی محورنده ۲۵ کون ویدی ساعتده بر کره اجرای دور ایدر .
 « والشمس تجری لمستقر لها ذلك تقدير العزيز العليم »
 [صدق الله العظيم]

بهر شهر شمسی ده گونلرک مقدار امتداد و تناقصی مین

تقویم دائمیر

امتداد

کانون ثانیده	۱	ساعت	۶	دقیقه	امتداد	ایدر .
شباطده	۱	»	»	»	»	»
مارتده	۱	»	»	»	»	»
نیسانده	۱	»	»	»	»	»
مایدده	۱	»	»	»	»	»
حزیرانک ۲ سنه قدر	۱	ساعت	۱۵	»	»	»

تناقص

حزیرانک	۲	سندن نهایتہ قدر	۰	ساعت	۲	دقیقہ تناقص ایدر
تموزده	۱	»	۱	»	۲۸	»
آگستوسده	۱	»	۱	»	۳۲	»
ایلولده	۱	»	۱	»	۴۱	»
تشرین اولده	۱	»	۱	»	۴۲	»
تشرین ثانیده	۱	»	۱	»	۱۶	»

کانون اولک ۲۱ نجی گونسه قدر ۱۸ دقیقہ تناقص، و ۳۱ ندن نهایتہ قدره دقیقہ امتداد ایدر .

۱۲۶۶

سنه شمسیه سنک احوال عمومیہ سی

تقویممک مدت جریانی اولان فصل بهاردن فصل خریفه قدر آتی آی طرفنده بعض مستثنا سنه لرگی خارق العاده احوال هواییه وقوعه گلمیه جکدر . شوقدر وار، که فصل ربیعک ایلك آبی ایچجه برودتله گذران ایده جک و شهر [بهار ثانی] دیمک اولان اون بر نیسان رومیدن صکره عمومی برتبدلات هواییه وقوعه گله جک و صیجاقلر بردنبره باشلایه جقدر . یاز بوسنه قوراق اولمامقله برابر، خیلجه صیجاقل گذران ایده جک و فصل خریفه طوغری فورتنه لی گونلر گوریله جکدر .

(آنور . دولاسترونومی پوپولر - دن خلاصه)

ارباب زراعتہ گورہ مبادیء فصول :

بولند یغز اقلیمہ گورہ موسم اربعہ زراعت وفلاحت موسم اصطلاحیہ یہ
تقدم ایدر ؛ مثلاً :
ایلاک بہار ، شباطک اونندن - یاز فصلی ، مایسک ۱۳ ندن - گوز
فصلی . آگستوسک ۱۲ سندن - قیش فصلی دخی تشرین ٹانینگ ۱۱ نجی
گونندن باشلار .

ایشته موسم حقیقیہ ایله موسم زراعت آرسنده همان هر بر فصل ،
بر آیه یقین بر تفاوت اراء ایسیور . بونی عموماً ارباب زراعت بیایر .
چونکہ کویلینگ تقویمی آبا واجدادک اثرینه اقتفادن و تعیر آخرله اعداد
روز خضرله روز قاسمی شماردن عبارتدر . مقصد من خصوصی اوله رق
زراعتہ مباشرت ایدن ذواته اخطاردر .

ازمنه مختلفه حصاد

عروض کره یہ نظر اء ممالک مختلفهده موسمک زمان حلولی فصل
تفاوت ایدر سه ، ازمنه حصادک دخی مختلف وقتله تصادف اتمسی طبیعی در .
بویابده محصولات سائرہه مثال اولمق اوزره یالکز بغدادی محصولک ممالک
مختلفهده گورہ تخلف ایدن موسم حصادی وجه آتی اوزره در :
اوسترالیا ، یکی زلاند ، شیلی او اکیسنگ قسم اعظمیله آرژانتین
جمهوریتک بعض طرفارنده کانون نایده .
هندستان شرقیده وقت حصاد شباطده بدأ ایدرک مارتده نہایت
بولمق اوزره شماله طوغری تمتد اولور .
مکسیقا ، مصر ، ایران و سوریه سواحلمنده نیسانده بدأ ایلر .

چين، چاپون، تونس، جزير، فاس و تكساسده مائس ابداسنده باشلار.
 كاليفورنيا . اسپانيا ، پورتوغال، ايتاليا و يونانسان و سچليا ايله فرانسه نك
 و آناطوليناك بعض ايالات جنوبيه سنده جزيرانده .

فرانسه نك قسم متباقيسيه ، آوستريا و مجارستان و ممالك عثمانيه نك
 روم ايلي . قطعه سنده و روسيه نك ايالات جنوبيه سنده و آمريقا جاهير
 متفقه سنك قسم اعظمنده تموزده .

ممالك عثمانيه دن موقتاً تحت استيلاده بولنان بوسنه و هر سكهده ، بلجيقا
 و فلنك و دانمارقه و آلمانياده و آمريقانك نيويورق طرفلرنده آغستوسده .
 اسقوجيا ، اسوهج ، وقنادا ايله روسيه نك قسم اعظمنده ايلول اينده .
 روسيه نك اك زياده نقطه شماليه يه قريب بولنان ايلالارنده و فينمارقهده
 موسم حصاد آنجق تشرين اولده باشلار .

بناءً عليه بلاد ارضده سنهده بغدادى محصولى آلتيمان يالكز تشرين ثانى
 ايله كانون اول ايلرى قالييور .



وقت زوال وسطيده آلافرانقه ساعت ۱۲ ده ايكن اذاني ساعتى تعيينه
 مخصوص جدولدر . مثلا مارتك ايلك كوني اذاني ساعت بش و ۵۰ دقيقهده ايكن
 آلافرانقه ۱۲ اولمش اولور .

ايام	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	
مارت	۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
نيسان	۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
مايس	۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
حزيران	۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
توز	۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
آغستوس	۱	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰

اشبو جدول رصد خانه همايونك جدول اوقاتنه تاميله موافقدر .

تقویم هوا

یاخود

بیك بشیوز سنه قدر بر زمان ظرفنده کی شدايد شتویه وصفیه

بوصله سی

ایکی عصردن بری هر درلو انقلابات حرارت و برودتی گونی گوننه مضبوط اولان احوال هواییه نك اعصار ماضیهیه طوغری عطف نگاه ایدلکجه عادتا مصال گبی روایات عامیانه دن عبارت قالدینی ظاهر اولور . چونکه (ترمومتره) دینلان میزان الهوانك ظهورندن اول تاریخلرک احوال هواییه دائر اعطا ایدلگی معلومات، مثلا وقت حصادك احوالی، اوزوم و امثالی محصولاتك یتیشوب یتشه مامسی، و اثنای شتاده قارک کثرت تزیلی و یا انجمادك مدت دوامی گبی بر طاقم روایاته انحصار ایدر . بناءً علیه بو یولده کی مضبوطات تاریخیه نك همان کاملاً آلوده اولدینی مبالغات و یریلان معلوماتدن طرح و تقریق ایدلک لازم گلیر .

مؤرخیندن طولودو (Toaldo) ایله بیلگرام (Pilgram) بونوع روایاتی اینالیجه جق درجه ده بر غیرت و اقدام ایله اجرا ایتشلردر .

بیلگرامك ۱۷۸۸ سنه میلادیه سننده ، یعنی تام بر عصر مقدم و یانه ده آلمانجه اوله رق طبع ایدلمش اولان غایت بیوک بر کتابندن احوال هواییه دائر اک زیاده خارق العاده و دقته شایان اولان فقره لری انتخاب اوله رق معلم (پفاف Pfaff) و (کیل Kiel) طرفلرندن اجرا اولنسان رصدات هواییه ایله برابر آتیده بیان اولتور .

سین آتیه ، قیشلری شدتلریله مشهوردر :

۴۴۰ سنه میلادیه سننده بحر سیاه کاملاً انجماد ایتشدر .

۴۶۲ ده طونه نهری منبعندن مصبته قدر طوگمشدر .

- ۵۴۵ ده شتا اول قدر شدید اولمشدر، که طیور ال ایله طوئلقدن قاجنیه جق بر حاله گلشدر .
- ۵۵۸ سنه میلادیه سنده قره دگر انجماد ایتمش و یگر می گون بوزله مستور قالمشدر .
- ۶۰۸ فرانسه شدت شتادن اوزوم کوتوکلری عموماً طوگوب خراب اولمشدر .
- ۷۶۳ بحر سیاه کاملاً طوگمش و (ووسفوروس) یعنی بوغاز ایچی ایله چناق قاعدسی بوغازی دخی انجماد ایلشدر . اوروپانک بعض محللرینده قار، ۵۰ قدم ارتفاعه قدر چیمش و شهرلرده بوزلر دیوارلری دویره جک صورتده بیغلوب بریکمشدر .
- ۸۰۰ ده درجه نهایده سورکلی صغوقلر اولمشدر .
- ۸۲۲ اوروپاده اوقدر شدید صغوقلر اولمشدر، که طونه، الپ، و سن گبی نهرلر جسمیم و آخر یوک عربهلرینک بر آی قدر کدارینه تحمل ایده جک درجه ده سرد و عمیق بر صورتده انجماد ایتمشدر .
- ۸۶۰ سنه سنده اوروپا قطعه سنده قار ۶ آی قدر امتداد و ونڈیک دگری انجماد ایلشدر .
- ۸۷۴ ده شتا پک شدید و زیاده سیله مدید اولمشدر . قار، تشرین ثانی ابتداسندن مارت نهایتنه قدر یا عمقده دوام ایتمش و بوسیدیه یوللر کاملاً قبانه رق او طون، کومور تدارکی ایچون اورمانلره گیدیه مامشدر .
- ۸۹۱ و ۸۹۲، ده طوگک شدتندن اوزوم کوتوکلری قاور یلوب قورومش و حیوانات آخورلرنده هلاک اولمشدر .
- ۹۷۴ ده بحر سیاه بوغازینک بر ساحلندن دیگرینه بوز اوزرندن کچلمشدر . بوسنه نک شدت شناسنی قحط و غلا و آنی ایسه وبا تعقیب ایتکله فرانسه اهالیسنک برثائی تلف اولمشدر .

- ۹۹۱ بوسنه دخی شدت شتانیك امتدادندن محصولات کاملاً طوگمغله
قحط و طاعون تعاقب ایتمشدر .
- ۱۰۴۴ ده بك چوق قار یاغمش . اوزوم کوتوکلریله اشجار مئمه کاملاً
طوگوب محو اولمشدر .
- ۱۰۶۷ صغوق بردنبره اول قدر شدتله حکمفرما اولمشدر، که آلمانیا ده بك
چوق یولجیلر اثنای سیاحتده طوگوب هلاک اولمشدر .
- ۱۱۲۴ فوق العاده شدید برقیش اولهرق قار آیلرجه یردن قالمشدر .
- ۱۱۳۳ ده ایتالیا ده قیش درجه نهاییده شدید اولمش ؛ (پو) نهری
(قره مونا) دن بجره قدر طوگمش . قار بیغینلری یولاری قامش .
شراب فوجیلری باطلامش و حتی آغاجلر طوگك شدندن غایت
دهشتلی جاتردیلرله یاریلوب دورلمشدر .
- ۱۱۷۹ آوستریا ممالکنده ۸ قدم قار یاغمش و پاسقالیا ده قدر قالمشدر .
ترا و باغ محصولاتی خراب اولمش و بر بیوک خسته لق، حیواناتی
کاملاً تاف ایتمشدر .
- ۱۲۰۹ و ۱۲۱۰ سنه لرینک شتاسی اوقدر شدید اولمشدر، که حیوانات
ما کولاتک فقدانندن طولایی عموماً هلاک اولمشدر .
- ۱۲۱۶ ده (پو) ۱۵ اندازه درینلکننه قدر انجماد ایتمش و ایتالیا ده
شراب فوجیلری طونوب باطلامش و شرابلر دخی بوز کسلمشدر .
- ۱۲۳۴ ده (پو) تکرار طوگمش و طولی یوک عربهلری و ندیک کورفزدن
قارشیه و ندیک ساحلنه کچمشدر . انجمادک شدندن (املیا)
ایالتنده (راونا) ده برچام اورمانی کاملاً قوریوب محو اولمشدر .
- ۱۱۳۶ طوبه قهرینه قدر طوگمش و برچوق زمان بو حالدده قالمشدر .
- ۱۱۶۱ ده اسقوجیا ده بك زیاده انجماد لر واقع اولمش و نوروه چ ایله بوتلاندر
(دانیمارقه ممالکی) بیننده (قاتغا) دگری طوگمشدر .

- ١١٨١ ده آوستريا ممالکنده او قدر قار نزل ايمشدر، که خانه لر کاملاً مستور قالمشدر .
- ١٢٩٢ ده (رين) نهری انجماد ايدرك اوزرندن يوك غربه لری مرور ايلمشدر . نوروچ ايله بوتلاند آرسیده طوگه رق خلق بر طرفدن دیگر طرفه سهولته گيدوب گلمشدر - آلمانیا ده آوستريا اردوسنک ایلرولیه بیلسی ایچون (؟) - قار ايله مسدود اولان یوللرک آچلمسندہ ٦٠٠ کویلی استخدام ایدلمشدر .
- ١٣٠٥ ده آلمانیا ده بولنان نهر لر کاملاً طوگمش و زاد و ذخیره نك قلتندن فقر واضطراب طاقتفرسا بر راده یه وارمشدر .
- ١٣٢٣ ده اودرجه ده شدتلی قیش اولمشدر، که دانیمارقه دن (لوبه ق) و (داتریق) قدر پیاده وسواری یولچیلر بوز اوزرندن سیاحت ایلشلردر .
- ١٣٣٩ ده اسقوجیاده شدت شتادن طولانی بر قیط مدھش ظهوره گلمشدر .
- ١٣٤٤ ده تشرین ثانی دن مارتہ قدر غایت شدید بر انجماد دوام ایتیش وایتالیاده کی اتهار عموماً طوگمشدر .
- ١٣٦٤ ده اورویاده شدید و سورکی صغوقلر اوله رق، گرک مزروعایچه و گرک نفوسجه پک چوق خسار و مضاری موجب اولمشدر .
- ١٣٩٢ شدت انجماد دن اورویانک اکثر بلادنده باغلر و آغاچلر پارچه پارچه قیر یلوب محو اولمشدر .
- ١٤٠٨ معلوم و مقید اولان شدید قیشلردن بریده بوسنه نك شتاسیدر . طونه کاملاً انجماد ایلدکن بشقه (سیلاند) و (غوتلاند) و اسودچ ايله (بوتلاند) بینلری دخی طوگمش و شدت انجماد دن اورمانلرده کی ماواسنی ترکه مجبور اولان قوردلر بوز اوزرندن بوتلانده، یعنی دانیمارقه یه کچمشلردر . بوقیشک شدتدن فرانسده بولنان باغلر عموماً محو اولمشدر .

- ۱۴۰۸ ده فرانسه ده شدید برقیش اوله رق، خصوصیه پارسده پک زیاده حکم سورمش و سن نهری اوزرنده بولسان کوپر بلرک کافه سی جریان ایدن عظیم بوز پارچه لرینک تصادمندن منهدم اولمشدر .
- اوتارنخده (پارلمان) تعمیر اولنان مجلس شورانک ضبط کاتبی مجلس اوطه سننده بیوک برصوبا یا تمقده ایکن برودتک شدتندن قلنک اوجنده مرکبک طوگدیغنی و بوسبیله مذاکراتی ضبط ایلیه مدیگنی، بالاخره ضبط جریده سنه قید اولمشدر .
- ۱۴۲۰ سنه سنده صغوغک شدتندن پارسده پک چوق نفوس تلف اوله رق، اورته ده قالان جسدلری، جوار اورمانلرده یارینه میهرق شهره التجا ایدن سباعه غدا اولمشدر .
- ۱۴۲۲ ده شمال و بالطق دگزلی طوگمش و لوبه قدن داتزیه (یعنی دانسقه یه) بوز اوزرنده کچلمشدر . فرانسه ده طوگ، مخزنلره قدر سرایت اولمشدر . بوقیشده فرانسه ده گرک یاقه جق و گرک بیه جک بولاماقدن پک چوق نفوس تلف اولمشدر .
- ۱۴۳۲، ۱۴۳۳ و ۱۴۳۴ قیشلری شدت برودت جهتیله امثالی قیشلره تفوق اولمشدر . بلا فاصله ۴۰ گون قار یاغمش . آلمانیا ده بولنان انهارک کافه سی انجماد انلش و طیور قصبه لره التجا انلش در .
- اوج سنه بر برینی تعاقب ایلیان شدت شتادن طولانی انگلتره ده اسعار پک زیاده کسب غلا اولمشدر .
- ۱۴۶۰ بالطق دگری طوگمش و داتیمارقه دن اسوه چ نوروه چه بوز اوزرندن گیدلمشدر . طونه نه رینک انجمادی ایکی آی دوام اولمشدر !
- ۱۴۶۸ ده بلجیقاده فلاندر ایالتده اودرجه شدتلی صغوقلر اولمشدر، که عسکره توزیعی معتاد اولان شراب دسترله ایله کسپلرک ویرلمشدر .
- ۱۵۰۰ ده ماریسیا لیجانی طوگمشدر .

- ۱۵۴۴ ده پارسده شراب بالطه لرایله قیریله رق ترازو ایله وزن ایدلمشدر .
- ۱۵۴۸ ده قیش شدتیه برابر پک زیاده متمد اولمشدر . دانیمارقه ایله اسوهچ بیننده بوز اوزرنده بارگیر و اوکوز قوشیلی قزاقلر آیلرجه گیدیلوب گلنمشدر .
- ۱۵۶۴ و ۱۵۶۵ سنه لرنده قیش عموم اوروپاده پک شدتلی برصورتده حکمفرما اولمش و فلنسکده شرقی و غربی شلت کورفرزلی انجماد ایدرک اودرجه صلابت پیدا ائلمشدر، که اوزرنلنده ۳ آی بوک عربله لری کدار ائلمشدر . بوسنه، که هجرتک ۹۷۳ سالنه مصادفدر : سیگتوار پیشگاهنده بولنان اردوی هاپونده برآرقه بوکی حطب ایکی (غولدن) یعنی زمانمز آقچه سیله ۲۱ غروشه اشترا اولنمشدر .
- ۱۵۷۱ ده قیش غایت شدتلی و سورکلی اولمشدر . فرانسه ده تکمیل نهرلر غایت صلب بوز ایله استنار ایش و آغاجلر، حتی جنوبی فرانسه ده بیله شدت انجماددن خراب اولمشدر .
- ۱۵۹۴ ده (رین) و (شلت) نهرلریله ونیدیک دکزی طوکمشدر .
- ۱۶۰۷ ده فرانسه ده ماندیره لرده کی حیوان سوریلری صغوقدن کاملاً قیرلمشدر . پارسده یاقه جق اوطون قالمامش، سن نهری انجماد ایدرک ۴۵ گون اوزرندن عربله رکچمشدر .
- ۱۶۰۸ سنه سنده ایتالیا ده (پادوا) حوالیسنه اوتاریخه قدر منلی گور- و لمدک درجه ده قار یاغمش و ۳ بچق آی یرده قالمشدر . لوندره جوارنده واقع (ویند صور) چارشیدسنده بغدادک برقوارتری ۳۵ شیلیندن ۵۶ شیلنه چیقمشدر .
- ۱۶۲۰ سال میلادیسنه مصادف اولان ۱۰۳۰ سنه هجر به سنده، که سلطان عثمان تانینک عهد سلطنتی در . اسکدارله استانبول آره سی انجماد ایدرک قاقهاره بدل ماشیا کچلمشدر . حتی او عصرک شعراسندن

هاشمی ایله نشاطی بوانجماده شو مصراعلری تاریخ دوشورمه شلردر:
هاشمینک :

« یول اولدی اسکداره بیک اوتوزده آق دگر طوگدی »
نشاطینک :

« به مدت طوگدی صغوقدن بیک اوتوزده دریا »

۱۶۱۱ و ۱۶۱۲ سنه لرنده اوروپاده بولنان نهرلرک عمومی طوگمشدر .
چناق قلعه سی بوغازی بر بوز طبقه سیله قیانه رق سفاین بر هفته
کجه مامشدر . وندیک کورفرزنده بولنان وندیک دوتماسی بوزلره محاط
اولمشدر .

۱۶۵۵ ده قیش ، خصوصیه اسوهچ ، نوروچده پک شدتلی دوام ایتمش
وغایت زیاده مقدارده زول ایدن قار ، خسار عظیمی موجب اولمشدر .

۱۶۵۸ و ۱۶۵۹ و ۱۶۶۰ قیشلری پک شدید اولمش وایتالیاده کی نهرلر
عموماً طونه رق ، اوزرلرندن جسیم یوک عربلری گذار ایشلشدر .
اعصار سابقهده اوسنه کی قدر رومایه هیچ بروقت قار دوشمامشدر .
ایلك سنه سنده یعنی (۱۶۵۸) ده اسوهچ قرالی اونجی شارل ،
سوارسی ، پیاده سی ، طوبجیسی و ارزاق وادوات حربیه سی
مکمل بر اردو ایله هولشتایندن دانیمارقه به - کوچوک بلتی - بوز
اوزرندن کچمشدر .

۱۶۷۰ ده انگلتره ایله دانیمارقه ده طوگ غایت شدید اولمش و کوچوک
ویوک بلتیر طوگمشدر .

۱۶۸۴ شدت شتادن اوروپاده پک چوق اورمانلر و انگلترده میشه آغاجلری
چتر چتر چاتلامش و پک چوق پرنال آغاجلری قورومشدر .
(تائمز) نهری ۱۱ اصبع قالینلغنده بوزطوته رق اوزرندن عربلره
قارشیدن قارشیه و بویدن بویه کچیلوب گزلمشدر . سنه مذکورده

اوروپاده بولنان طیور، همان عرق کسبله جک درجه ده هلاک
اولشدر .

۱۶۹۱ ده آوستریاده اودرجه شدید صغوقلر دوام ایشدر، که اورمانلرده
آج قالان قوردلر ویانه گیره رک حیوانات اهلویه و حتی انسانلره
تسلط ایشدر .

۱۶۹۵ قیش درجه نهاده شدید ومدید اولش و آلمانیا ده تشرین اولدن
بدا ایله نیسانه قدر دوام ایش و بوسبله پک چوق نفوس هلاک اولشدر .
۱۶۹۷ و ۱۶۹۹ قیشلری ده برودت شدیدله ایله دوام ایشدر . بوسنه لرده
انگلترده بغدادک برقوارتری درت انگلیز لیراسنه چیقمشدر .

۱۷۰۹ سنه سنده « صغوق قیش » نامیله سنین سالفه صغوقلرندن تقریب
اولنان شتای مدهش حکمفرما اولشدر . اوروپاده بولنان انهارک
کوجوک، بیوک همان کافه سی طوگدینی گبی، سواحلک اکثریسی میلارله
آچیق مسافله قدر جا بجا انجماد ایشدر . بوقیش انناسنده
طوگک ۳ متره قدر طوبراغه نفوذ ایتدیگی روایات تاریخیه دندر .

شدت شتادن بیگلرجه انسان مأوارلرنده و یوز بیگلرله وحوش
وطیور جبال و صحرا لرده تلف اولشدر . جنوبی فرانسه ده زیتون
آغاجلری عموماً طوگوب محو اولش ، وندیک کوفزی و حتی بحر
سفیدک جنوا سواخلی کاملاً انجماد ایش و ایتالیا ناک ائ معتمدل
هوالی محللرنده لیمون، پورتاقال آغاجلری قوریمشدر . فرانسه ده
کلینسا چانلری چالارکن قیرلشدر .

۱۷۱۶ ده قیش پک شدید اوله رق باخصوص انگلترده هر بردن زیاده
شدت گوسترمشدر . (نایمز) نهری اوزرنده چادرلر واحد واعطا ایچون
پنایرلر قورولمشدر .

۱۲۷۶ ده شمالی اوروپاده اوقدر شدید صغوقلر اولمشدر. که اهالی انجماد ایدن سواحله دایمارقه دن اسوه چه قیراقلره گیدوب گلمشدر .
 ۱۷۲۹ ده تشرین اولدن مایسه قدر امتداد ایدن طوگک شدتدن پک بیوک حسارات وقوعه گلمش، اسقوجیاده پک چوق حیوانات قار آلتنده قالمش واوروپانک بلادسائرهنده برچوق اورمانلر قوریمشدر.
 ۱۷۳۱ و ۱۷۳۲ قیشاری دخی دهشتلی قیشلردن معدوددر .

۱۷۴۰ سنه سنده (۱۷۰۹) قیشنه معادل بر قیش اولمشدر . اسپانیا و پورتوغالده سکر اون قدم قار یاغمش « زوبی درزی » کاملاً طوگمش و اوزرنده بیگلرله خلق گزوب قیراق قایمشدر . بلجیاده لیدن شهرنده (فاحرنیت) ترمومتره سی تحت الصفر ۱۰ درکویه تنزل ایشمشدر . انگترده تکمیل گولار طوگمش و تائیز نهری اوزرنده آتش یا قیلهرق بر اوکوز کباب ایدلمشدر . طوگدن پک چوق آغاچ قورومش و پوسته تاتارلری حیوانلر اوزرنده طوگوب تلف اولمشدر .

بوسنه دخی ۱۷۰۹ سنه سنده اولدینی گبی، اسقوجیا کلیسای مجلس رهبنی، اوزمانلر کثیر الوقوع اولان بلای قحطه دوچار اولماق ایچون ملی بر رهیز طوگمسنی چاره خلاص اولق اوزره امر و اعلان ایشدر .

۱۷۴۴ ده دخی قیش پک شدید اولمشدر . فرانسه ده غاسقونیا (بسکی) کورفزینه دوکیلان « مایان » نهری ۸ هفته بوز ایله مستور قالمش، پورتوغالده (اوورا) شهرنده کثرت بر فدن خلق گونلرجه خانه لردن طیشاری چیه مامشدر .

۱۷۴۵ و ۴۶، ۴۷، ۴۸ و ۴۹ سنه لرینک قیشلری شدت ووفرتجه یکدیگرینه غالب اولمشدر .

۱۷۵۴ و ۱۷۵۵ قیشلری دخی پک شدید اولمشدر . پارسده (فاحریت)
 ترمومترسی مبدأ تقسیمات اولان صفزه قدر تنزل ایش و انگلترده
 هوایه عرض اولنان الك قوتلی برقدح بیرا اون دقیقهده براصبعک
 نمن مقداری بوز طومتشدر .

۱۷۶۶ و ۱۷۶۷ و ۱۷۶۸ قیشلری اوروپانک هر طرفده زیاده شدته
 حکم سورمشدر . اکثر بیوک نهرلر و درین چایلر ناقعر لرینه قدر
 طوگمش و حتی فرانسهده فاحریت ترمومترسی تحت الصفر ۶ به
 سقوط ایشدر . غلا سقوده قار اوزرینه وضع اولنان فاحریت
 ترمومترسی تحت الصفر ۲ به ایشدر .

۱۷۷۶ ده پک چوق قار نزول ایدرک صغوق درجه فوق العاده به وارمشدر .
 طونه ، ویانه دن آشانی ه قدم قایلنغنده بوز طومتش و فرانسه
 و فلنکده شرابلر مخزنلرده طوگمشدر . تأثیر برودتن پک چوق
 انسان تلف اولدینی گبی هواده طیور و دریاده ماهیلر حسابسز
 بر صورتده هلاک اولمشدر . مع مافیله یلری ستر ایدن قارلر طوگک
 طوپراغه نفوذینه مانع اولمشدر . (وان سویندن) نام ذات
 فلنکده بر باغچهده قاری تمیرلنیش اولان بر محلك ۲۱ اصبع
 درینلگه قدر طوپراغی طوگدیرمش اولدینی حالده اولکی محلك
 قریبنده و فقط درت اصبع مقداری قار ایله مستور بولنان بر محلك
 یالکز ۹ پوس درینلگه قدر انجماد ایده بیلدیگنی کشف ایشدر .
 ۱۷۸۳ ده پارسده برودت تحت الصفر ۱۵ درکبه قدر سقوط ایشدر ،
 ۶۹ گون علی التوالی قار یاغمش و سن نهری ۲ ماه بوز ایله مستور
 قالمشدر .

۱۷۸۳ و ۱۷۸۵ قیشلری دخی فوق العاده صغوق اولمش و حتی کوچوک
 (بات) کاهلاً طوگمشدر .

۱۷۸۸ ده فرانسه ده علی الخصوص پارسله ، حوالیسنده پک شدید صغوقلر اولمش، و ورسای بیوک قنالی سترایدن بوز ۱۲ اصبع قالینلق حاصل ایلشدر .

۱۷۸۹ شتاسی دخی اورپانک هر طرفنده شدتله حکمفرما اولمشدر .

۱۷۹۵ ده برودت پک زیاده شدت پیدا ایدرک فرانسه ده دور انقلابک ایام مدهشهیله همان مسابقه ایدرجه سنه اتلاف نفوس ایلشدر . بوسنه ایدی، که فرانسه ساحلنه هجوم ایدن فلنک دوتماسی بوزلره محاط اولسندن فرانسز سواریلری طرفندن ضبط و طاقه لری اسیر ایدلشدر!

۱۷۹۹ و ۱۸۰۰ قیشاری دخی شدت برودتیله مشهور اولان شتالردندر .

۱۸۰۹ و ۱۸۱۲ قیشاری کذا برودت فوق العاده ایله مشهوردر .

۱۸۳۰ ده پارسده برودت ۱۷ درکه یه سقوط ایدرک نهر لر طوگمش و حیوانات تلف اولمشدر .

۱۸۴۶ ده اوروپاده ینه دهشتلی برقیش وقوعه گلمش و حتی فرانسه ده کائن (پونتاریله) موقعنده ترمومتره صفردن آشاغی ۳۱ درکه یه سقوط ایلشدر .

۱۸۴۹ سنه میلادی سنه مصادف اولان ۱۲۶۶ سنه هجریه سنه استانبولده غایت شدید صغوقلر اوله رق، یگریمی گون علی التوالی فورطنه ایله قار یاغمش و اسکدارله استانبول آره سننده و بوغاز ایچنده تیپ و قار دومانندن گونلرجه قایقار ایشلیه مامشدر . خانه لرک اوزرینه بریکن و روزگار ایله طوان آره لرینه گیرن قارلرک کثرتندن پک چوق بیوتک سققلری قاغشه یوب چوکمشدر . اوسنه ایوبله سودلیجه آره سی طونه رق اوزرنن کچیلدیگی مرویدر .

۱۸۵۳ ده اوروپاده کی انهار عموماً انجاد ایلشدر . اوسنه قریم محاربه سنک

مبدأ حرکات عسکریه سی اولدیغندن ، ارضرم وچوروکصو و باطوم
طرفلرنده وروم ایلیده شدت شتادن برخیلی عساکر عثمانیه و باشی
بوزوق تلف اولمشدر .

۱۸۵۷ سنه سینه مصادف اولان ۱۲۷۴ سنه هجریه سنده دخی استانبولده
غایت سورکلی برقیش اولمشدی . بر آئی علی التوالی قار یاغهرق
ویاغان قارلر طوکهرق سواقلرده بر آرشین ارتقا عنده بوزدن بر ریختم
حصوله گلمش ایدی . صحاقلرده ایکیشراوچر متره طولنده
و بعض اینیه جسیه صحاقلرنده یارمشر ذراع قطرنده بوزلر صارقیش
ایدی . قارلر کانون ثانی دن مارتک اون بشنه قدر یرده قاهره
قازمه وکولنکرله قیردیرلش و اوکوز عربهلریله دگره طاشتدیرلمشدر .
اوسنه یه مخصوص احوال فوق العاده دن بریده کومورک فقعدانی
و لحومک غلافیاتی ایدی . برقیه کومور ۱۵ غروشه و برقیه کچی
اتی ۲۵ غروشه قدر صائلمشدر . اوسنه دخی کاغد خانه دره سی
سودلیجه یه قدر وچکجه گولی کاملاً انجماد اولمشدر .

۱۸۷۱ سنه سنده اورویانک اکثر شهرلرنده پک شدید صفوقلر اولمشدر .
اوسنه پارس تحت محاصره ده بولندیغندن ، محروقاتجه پک بیوک
مشکلات گورلش و اخشاب اینیه کاملاً هدم و احراق ایدلمشدر .

۱۸۷۴ شتاسی دخی ایجه شدید قیشاردن معدوددر . خصوصیه استانبول
وحوالیسنه اوچ هفته متتاداً قار یاغهرق کاغد خانه کوبینه و اوق
میدانی طرفلرینه قوردلر اینمش ؛ خاصکوی صرتنده برسودجی
و شیشلی ده بر انمکچی بارگیرینی تلف ایتمشدر .

۱۸۷۹ ده اورویاده ایجه شدتلی برقیش اولمشدر . خصوصیه یارسده
برودت ۱۱ درکبه اینمش و سن نهری ۸ گون قدر بوز ایله استتار
ایتلشددر . حتی بعض میدانلرده بریکمش اولان قارتبه لرینک ایچی

مغارہ حائہ گتیریلہرک قازینولر یابلیش و قارلر ارید کدن صکرہ حاصل اولان چاموری نہرہ القا ایچون دوائر بلدیہ ۶۰۰ بیگ فرانق مصرف اختیارینہ مجبور اولمشدر . اوسنہ مارتک برنجی گونی استانبولہ دخی برآرشین ارتقاعندہ قار دوشمشدر .

ملاحظہ

بیگ بش یوز سنہ ظرفندہ اروپا قطعہ سندنہ شدتلیہ وقایع مشہورہ صرہ سنہ یکمیش اولان قیشلرک کرک علی طریق الروایہ بزہ قدر انتقال ایدنلرینی و کرک شہادت تاریخیہ ایلہ مثبت اولانلرینی بالادہ ذکر ایلدک .

بونلرک ایچیندہ بعضاری ، خصوصیلہ اون اون ایکی عصر مقدماتینہ تصادف ایدنلری براز مبالغہ لیجہ گبی گورینور ایسہدہ (ترمومترہ) دینلان میزان الحرارہ نیک تاریخ اختراعی اولان (۱۵۹۰) سنہ سندن و خصوصیلہ حکمت طبیعیہ مہرہ سندن مشہور (فاحرنیت) ک نامنہ نسبتلہ متعارف اولان و درجات حرارت و برودتی تعییندہ بر معیار صحیح اولدینی اربابی عنندنہ مصدق بولنان میزان الحرارہ یی ایجاد ایتدیگی (۱۷۲۴) سال میلادیسندن بری اورو پادہ حرارت و برودتہ عائد انقلابات روزمرہ نیک ضبطنہ ہمت اولنہ گلدیگی جہتلہ ایکی عصرلق وقوعات برودت و حرارتک صحتندہ اشتباہ ایدیلہ مز .

بالادہ تعداد اولنان برودتہ مبدأ اولہرق گوستریلان ۴۰ سنہ میلادہ یہ سندنہ بحر سیاہک انجمادینی ناطق اولان فقرہ نیک مبالغہ دن خالی اولدیغینہ حکم ایتک ایستیانلر بولنہ بیلہ جگندن ، بزہ آنلرہ قارشى مذکور (فاحرنیت) ترمومترہ سنک تاریخ ایجادندن ۱۶ سنہ صکرہ ۱۷۱۰ دہ وقوع بولان شتایی اراۓ ایدرز . زیرا ایکی عصرلق دیمک اولان بو حادثہ شتایی البتہ اون بش عصر اولہ نسبت ایدیلان و مصال حکمندہ تلقی اولنمسنده کیمسہ نیک بر دیہ جگی اولیان روایات قیلنسدن اولدینی و ارباب ہیئت و حکمتک ایکی اوج عصر دن

برى حادثات كونيەنك ھىچ برىنى نظر اھمىتىدن آرمىدىنى ملاحظە اولنورسە بومثللو قىودە مصال نظربە باقىلەمىھى جنى ظاھر اولور .

دىمك اىستزكە ۴۰، ۴۱ سەنە ميلادىيە سەنە قرەد كۆزك طوكديغى استبعاد ايدنلر، ۱۷۴۰ دە لوندردە كى تايمز نهرىنك، اوزرنده براوكوز كباب ايدىلە جك درجەدە، انجماد ايلديگنە دىخى اىنانمىھى بىلرلر . بزاسە ھەردرلو احتمالانە قارشى برىجى فقرەنى انكار ايدنلرلە اتحاد ايتسەك بىلە انكىجى فقرە حقنەدە ذرە قدر تردد ايدەمىز . زىرا اوروپادە ۳ عصردن برى حادثات طبعىيە و فلكىيە متعلق اولان بيانات و رصدا تىك صحتى بلا تردد قبول ايدرز .

بوگونكى گونە ۴۰ سەنە صكرە ظەھور ايدە جك برنجم گىسودار ك مدارىنى، مدت سىرىنى، رؤيت عادىيە ايلە مشھود اولە حق شكل و صورتى بزە اخبار ايدن ارباب ھىت ك اقوالنە نصل اعتماد ايدىور ايسەك، ايكى عصردن برى رصدا خانەلر ك حادثات كونيە جريدەلر نىك قىودىنەدە اورتبە اھمىتتەز واردر .

برە بوگون قرەد كۆزك بوز طومامسى بر زمانلر انجماد اتمش اولە جنى حقنەدە كى روايتى مكدب اولە ماز . زىرا بوندن اوتوزسە اول اوان صباوتمزدە كندى و طنز اولان درسعادتدە ادراك ايلديگمىز شدا ت شتويە يە معادل برشئى شديك اليوم يگرميشر، يگرى بشر ياشلرنده بولان اولاد و طندن ھىچ برىنك زمان صباوتلر نە متعلق ياد داشلر نە داخل اولە مامسى و تعبير آخرلە يگرى، يگرى بش سەدر اودرلو شديد قيشلر ك گور بىلە مامسى اولكى حادثاتى انكارە نصل مدار اولە بيلور ؟

سويش قنال ك كشادىلە بحر احمر ك بحرسفیدە تلاقىسى بلاد جنوبىيەدن ھبوب ايدن حرارتلى روزگارلر ك دىخى جرياننى تشيد ايلديگنە ، اون سكر سەدن برى قيشلر مەز بالنسبە كسب اعتدال ايلش واقليمز ك - مستئنا سەلرى داخل اولماق اوزرە - ذاتاً معتدل اولان شتاسنى برقات دەھا خفيفتەمىشدر .

نه حاجت! انقلابات اقلیمیہ دائماً ہر پردہ حس اونمقده در . بوندن بر عصر اول سیر صحرائزندہ ۴۰، یاخود الی درکھی بولان برودت بوگون یگرمی بشدن آشاعی اینمور . اینرسہ مستثنا عد اولنیور . سپریادہ کائن (ایرقوست) شہرندہ برعصر اول (۶۰) درکھی تنزل ایدن برودت برعصر دن بری انکسارہ یوز طوتہرق بالتدریج ۳۵ درکھی قدر تنزل ایشددر .

غرائب حادثاتدن معدود اولان فقره آتیه ایسہ بوسنہ ادراک اولمشددر:
(لاناتور) یعنی طبیعت نامیلہ پارسدہ نشر اولنان مجموعہ شہریہ ناک بوسنہ شباطنہ مخصوص اولان نسخہ سندنہ آفریقاناک - حرارت مدہشہ سی دوزخیدن قومہ بر قطعہ اولدیغی خاطرہ کتیرن - صحرائی کیرندہ قار یاغدیغی (لاغوات) دن یازیلان بر مکتوب بیان ایشیدی .
کانون نائیدہ ۴۰ درجہ دن آشاعی حرارت گورولیان بر اقلیم دہ قار یاغدیغی امکان طبیعت داخندنہ بولندیغی حالہ قرہ دگرنک طوگمسی نهدن ممکناتدن اولسون ؟ شوقدر وارکہ اعصار ماضیہ رجعت ایدلدکجه وقایع وحادثاتک بر طاقم رب وگمان بلوطلمری ایچندنہ تحویل ماہیت ایدرک مصال شکلی آله گلدیگی مسلم اولدیغندن، بوگنی روایاتی احتیاط ایلہ قبول ایتمکده معذورز .

§

درجہ فوق العادہ صیحا و قوراق سنہلر .

اقالیم بارددہ صیحاغہ صغوقدن زیادہ اہمت ویریلیر . چونکہ مألوف اولدیغی احوالی خوارقدن عد ایتمک خواص بشردندر . بناء علیہ آتیدہ کی معلومات سنین مختلفہدہ اوروپا قطعہ سندنہ حکمفرما اولان شدايد حرارتی ناطق بر تقویمدر، کہ شدايد شتویہ حقدہ کی معلوماتدن زیادہ اعتمادہ شایاندر .

- ۷۶۳ سنہ میلادہ سندنہ اودرجہ مدھش صحیاقلر اولمشدر، کہ اوروپادہ تکمیل چایلر قورومشدر .
- ۸۷۰ دہ آلمانیاہ شدت حرارتدن « وورمس » بلدہ سندنہ کی اورا حقیلر برگوندن کاملاً دوشوب اولمشدر .
- ۹۹۳ و ۹۹۴ سنہ لرنده آلمانیا داخاندہ کی گولارک کافہ سی قورومش و دروندہ کی بالقلر صوسزلقندن ہلاک اولغلہ تحصیل ایدن تعفندن بر بیوک خستہ لک ظہور ائمشدر .
- ۱۰۲۲ دہ اوروپادہ سورکی صحیاقلر واقع اولغلہ پک چوق انسان و حیوان تلف اولمشدر .
- ۱۱۳۰ قوراقدن مملک شمالیہ نیک ہر طرفدہ طوپراقلر یاربہرق عمیق شکافلر حاصل اولمش و چایلر، نہر لر و حتی قوجہ رین نہری بیلہ قورومشدر .
- ۱۲۳۲ آلمانیاہ حرارت اودرجہ اشتداد پیدا ائمشدر، کہ قومدہ بمورطہ پیشیرلمشدر .
- ۱۲۷۶ و ۱۲۷۷ سنہ لری اوقدر قوراق گتمشدر کہ حیوانات ایچون اوت تدارکی ممکن اولہ مدیغندن، صیغیر و قیون مثلہ حیوانات تاف اولمشدر .
- ۱۳۰۳ و ۱۳۰۴ سنہ لری درجہ نہایہدہ صحیاق اولہرق رین و طونہ نہر لری بیلہ قورومشدر .
- ۱۳۳۲ سنہ سندنہ شدت حرارتدن باغلرلہ مزروعات کاملاً قاوریلوب خراب اولمشدر .
- ۱۴۷۳ و ۱۴۷۵ سنہ لرنده اوروپا قطعہ سندنہ گویا ارض طوتشمش گبی بر شدت حرارت حکم سورمش و مجارستان طرف لرنده نفس آئہ میہ حق بر حالی بولمشدر . حتی طونہ نہری قورید یغندن بشتہ دن بودینہ ماشیا کچلمشدر .

- ۱۳۳۸ و ۳۹ و ۱۳۴۱ سنہ لری دخی شدید صیجاقلرله گذران ایدرک اوروپانک اکثر انہاری قوریمشدر .
- ۱۵۵۶ ده دوام بیوسستدن چایلر جریاندن قالمش وانگلترده محصولات کاملاً قوریمشدر .
- ۱۶۱۵ و ۱۶۱۶ سنہ لری تکمیل اوروپاده قوراق دوام اتمشدر .
- ۱۶۵۲ ده حرارت امثالی سبق اتمامش بر درجہ و ارمش واسقوجیاده محصولات کاملاً خراب اولمشدر .
- ۱۷۰۱ سنہ سی ، یعنی اون سکرنجی عصرک مبدائی ایله آنی تعقیب ایدن ایکی سنہ اوروپاده مدہش صیجاقلر اولمشدر .
- ۱۷۱۸ ده عموماً اوروپا قطعہ سندن هوا بر حرارت کشفہ حاصل اتمشدر، کہ انسان و حیوان نفس آلمقدہ عظیم اضطرابہ اوغرامشدر . پارسده تیاترولر قیامش و ۹ آی قدر یاغمور دوشمه مش و چایلرله بیوک نہرلر کاملاً قوریمشدر . فرانسه نک اکثر بلادندہ الی بش درجہ و پارسده ۵۷ درجہ قدر حرارت حاصل اولمشدر .
- ۱۷۲۳ و ۱۷۲۴ سنہ لری دخی حرارت مدہشہ لریلہ مشهوردر .
- ۱۷۴۵ سنہ سی فوق العادہ صیجاقلر و قوراق گتدیگی گی ، ۱۷۴۶ سنہ سی دها زیادہ حرارتلہ گذران ایلدیگندن، چنبرہ وارنجہ یہ قدر نباتات قوریمش و عموماً اشجار اوراقی دوکشدر . آیلرجه یاغمور گوریلد . یکندن اوروپاده بتون کلیدسارده نزول رحمت دعالریلہ استجلاب مرحمت الہیہ عراض افتقار ایدلمشدر .
- ۱۷۴۸ صیفی کذا پک صیجاقلر گتدیگی گی ، ۱۷۵۴ یازی دخی نہایت درجہ حرارتلہ گذار اتمشدر .
- ۱۷۶۰ و ۱۱۶۱ و ۱۷۶۳ سنہ لری دخی حرارت فوق العادہ لریلہ مشهوردر .
- ۱۷۷۴ سنہ سی قوراقلقدہ امثال سابقہ سنی اونوتدیرمشدر .

۱۷۷۸ و ۱۷۷۹ سنه لری دخی بك قوراق و صیحاق سنه لردن معدوددر .
 ۱۷۸۸ سنه سی كذلك صیحاق و قوراق اولدینی گبی، اوزوم محصولیه مشهور
 اولان بوردو باغلی کاملاً خراب اولمشدر .
 ۱۸۱۱ سنه سی دخی غایت صیحاق و قوراق کتمکده و کتدکجه دهشتی
 آرتیرمقده ایکن، برنجم گیسودارک طلوعی بردنبره انقلاب هوائی موجب
 اولغله یاغمورلر یاغمغه باشلامشدر . بناءً علیه اوسنهدن اعتباراً
 اوروپاده کچن ۱۸۷۹ سنه قدر مدهش صیحاقلر گورو لمامش
 و فقط سنه مذکورده آوستریاده، خصوصیه و یانه ده شدت حرارت
 درجه نهایی بولغله، سوقاقلرده شدت حرارتدن بك چون آدم دوشوب
 بانلش اولدینی گبی تأثیر حرارتدن برقاچ کشتی نجن اولمشدر .

شهاب دینلان نجوم ناقبه

شهاب دینلان نجوم ناقبه اوتهدن بری مشهود اولدینی حالده عصر
 حاضرک نصف اخیرندن بری بردت مخصوصه ایله گورلگه باشلامشدر .
 بونلرک خلقت جسمانیه و ماهیت طبیعی لرینه دائر احتمال دائره سینده اوله رق
 بدرجه یه قدر معلومات حاصل ایده بیلک ایچون اوزون برمدت ظرفنده
 غایت دقیق بر صورتده اجرا ایلمش رصدانه دسترس اولقی لازم گلیر .
 بو حادثانه مقدملری مجرد قابل اشتعال برطاقم غازلرک احتراقندن ایلیری
 کله برغریبسه هواییه نظریله باقیلیر ایلی . بوفکر، هر نصلسه قوتنک
 برچوغنی غائب ایشمشدر، که شمیدیلرده مواد مز بوره - هر نه قدر هوا ایله
 تماس حالده اشتعال ایشمکده ایسه ده - اصللرینک حدودی خارجنده
 اولدینی فکری غلبه ایدرک او وجهله طابیلغله یوز طومشدر .
 برسنه داخلنده شهاب دینلان علامت سماویه نك وقوعه گلمدیگی هیچ

بر کجه اولدینی، و براق بر کجه ده بهر ساعتده وسطی اوله رق آثار مذکورده دن
 ۵ دن ۷ به قدر گور یله بیلدیگی تحقق ایتمش حقیقتلردندر .
 شهب ثاقبه اعداد جهتیله سنه نك ازنه مختلفه سنده تخلف ایلدیگی
 گبی، بر کجه نك اوقات مختلفه سنده دخی تخلف ایدرک، جدول آتیده
 گور یله جگی وجهله حد اعظمیسی قبل الزوال ساعت آتیده، حد وسطیسی
 نصف الیده، حد اصغریسی دخی بعد الزوال ساعت آتیده وقوعه گلیر .

بعزالزوال ساعت	۱۲ : ۱۱	۱۱ : ۱۰	۱۰ : ۹	۹ : ۷	۸ : ۷	۷ : ۶
وسطی اعداد شهاب	۵	۴, ۵	۴	۳, ۷	۳, ۵	۳, ۳
قبل الزوال ساعت	۶ : ۵	۵ : ۴	۴ : ۳	۳ : ۲	۲ : ۱	۱ : ۱۲
وسطی اعداد شهاب	۷, ۲	۸	۷, ۸	۷, ۱	۲, ۴	۵, ۸

آتیده کی جدول شهب ثاقبه نك بهر ساعتده کی اعدادینك، مشاهیردن
 اوچ راصد طرفدن ویرلمش مقدار وسطی شهرینی مین در .
 راصدلردن

قول ویه، غراویه و سیره	موسیو شمید																																																												
<table border="0"> <tr> <td>۳,۶</td> <td rowspan="6">}</td> <td>۳,۶</td> <td rowspan="6">}</td> <td>کانون ثانی</td> </tr> <tr> <td>۳,۷</td> <td>شباط</td> </tr> <tr> <td>۲,۷</td> <td>مارت</td> </tr> <tr> <td>۳,۷</td> <td>نیسان</td> </tr> <tr> <td>۳,۸</td> <td>مایس</td> </tr> <tr> <td>۳,۲</td> <td>حزیران</td> </tr> <tr> <td>۷,۰</td> <td rowspan="6">}</td> <td>۷,۰</td> <td rowspan="6">}</td> <td>تموز</td> </tr> <tr> <td>۸,۵</td> <td>آغستوس</td> </tr> <tr> <td>۶,۸</td> <td>ایلول</td> </tr> <tr> <td>۹,۱</td> <td>تشرین اول</td> </tr> <tr> <td>۹,۵</td> <td>تشرین ثانی</td> </tr> <tr> <td>۷,۲</td> <td>کانون اول</td> </tr> </table>	۳,۶	}	۳,۶	}	کانون ثانی	۳,۷	شباط	۲,۷	مارت	۳,۷	نیسان	۳,۸	مایس	۳,۲	حزیران	۷,۰	}	۷,۰	}	تموز	۸,۵	آغستوس	۶,۸	ایلول	۹,۱	تشرین اول	۹,۵	تشرین ثانی	۷,۲	کانون اول	<table border="0"> <tr> <td>۳,۴</td> <td rowspan="6">}</td> <td>۳,۴</td> <td rowspan="6">}</td> <td>موسیو شمید</td> </tr> <tr> <td>۴,۹</td> <td>شباط</td> </tr> <tr> <td>۲,۴</td> <td>مارت</td> </tr> <tr> <td>۳,۹</td> <td>نیسان</td> </tr> <tr> <td>۵,۳</td> <td>مایس</td> </tr> <tr> <td>۴,۵</td> <td>حزیران</td> </tr> <tr> <td>۴,۷</td> <td rowspan="6">}</td> <td>۴,۷</td> <td rowspan="6">}</td> <td>تموز</td> </tr> <tr> <td>۵,۳</td> <td>آغستوس</td> </tr> <tr> <td>۴,۷</td> <td>ایلول</td> </tr> <tr> <td>۴,۵</td> <td>تشرین اول</td> </tr> <tr> <td>۵,۳</td> <td>تشرین ثانی</td> </tr> <tr> <td>۴,۰</td> <td>کانون اول</td> </tr> </table>	۳,۴	}	۳,۴	}	موسیو شمید	۴,۹	شباط	۲,۴	مارت	۳,۹	نیسان	۵,۳	مایس	۴,۵	حزیران	۴,۷	}	۴,۷	}	تموز	۵,۳	آغستوس	۴,۷	ایلول	۴,۵	تشرین اول	۵,۳	تشرین ثانی	۴,۰	کانون اول
۳,۶	}		۳,۶		}	کانون ثانی																																																							
۳,۷			شباط																																																										
۲,۷			مارت																																																										
۳,۷			نیسان																																																										
۳,۸			مایس																																																										
۳,۲		حزیران																																																											
۷,۰	}	۷,۰	}	تموز																																																									
۸,۵		آغستوس																																																											
۶,۸		ایلول																																																											
۹,۱		تشرین اول																																																											
۹,۵		تشرین ثانی																																																											
۷,۲		کانون اول																																																											
۳,۴	}	۳,۴	}	موسیو شمید																																																									
۴,۹		شباط																																																											
۲,۴		مارت																																																											
۳,۹		نیسان																																																											
۵,۳		مایس																																																											
۴,۵		حزیران																																																											
۴,۷	}	۴,۷	}	تموز																																																									
۵,۳		آغستوس																																																											
۴,۷		ایلول																																																											
۴,۵		تشرین اول																																																											
۵,۳		تشرین ثانی																																																											
۴,۰		کانون اول																																																											

بالاده کی نتایج، مقدار جهتیله یکدیگرینه تطابق اتمامکله برابر شهابک .
 سنه نك نصف آخرنده، نصف اولدن زیاده وقوعه گلمسی خصوصنده توافق

ايلر . ذاتا سنه نك قسم آخرنده ، نصف اولندن زياده واقع اوليشي
كيفيتي اجمار سماويه ايله اجسام نارينه ده دخي جاري بر حال اولديغي
اوتهدن بري مشهود بولميش و بوخصوص چين تاريخلرنده مقيد معلومات
رصدیه ايله دخي مؤيد بولميشدر .

وقايح اوليندن اولق اوزره ، شهاب دینلان علامت سماويه نك تاريخده
تصادف اولته بيله جك اك اسكيلرندن بري استانبوللي (تئوفانس Theophanes)
نام مؤرخك ائرنده بولنور . مؤرخ مومی اليه ۴۷۲ سنه ميلاديه سي تشرین
ئاينسندە استانبولده گوک يوزينك شهاب دینلان بو علامت سماويه ايله
طوتشوب يانديغنه ذهاب ايدلمش اولديغي روايت ايلر .

قونده Condé عربستانه دائر اولان تاريخنده ۹۰۲ سنه ميلاديه سنه
مصادف وقوعات آرسنده حادثه سماويه حقتده شوبله برشي روايت ايدنيور :
« تشرین اولده برکجه کواکب طائرہ عادتاً شدتلي بر بارانه مشابه صورتده
اول قدر چوغالمشدر ، که سنه مذکورہ به حادثه مذکورہ دن کنایه اوله رق
بين العرب « عام الکواکب » نامی ویرلمشدر »

مصر وقایعنامه لرندن برنده « بوسنه شهر رجب شريفده (ميلادی ۱۲۰۹)
سعادن بر چوق کواکب ، عظیم بر گورولتي ، زياده بر آيدينلق ايله طيران
ايششدر » ديه بر قيد اولديغي گي ، ديگر بر محلنده دخي شوبله بر فقره
گوريلوز : « ۵۹۹ سنه هجره به سي محرمنده جمعه ايرتسي کجه سي (۱۲۰۲
تشرین اول ۱۹) سعادہ - شرق و غربه طوغری - بر چوق کواکب ،
امواجه مشابه بر حال پيدا ايلدی . اطرافه چکرکه گي اوچشیدی .
وصولن صاعه طوغری يايلوب طاغدی . بو حال طلوع فجره قدر دوام
ايدرك اهالی خوف و حيلانه دوشتن ایدی . »

شايان قيد و حکايه بر حادثه سماويه نك ۱۰۹۵ سنه ميلاديه سي نيسانتك
دردنجي کجه سي فرانسه وانگلترده دخي مشهود اولديغي مسطور توارينخدر :

کواکب، باران مثالی سطح ارضه دو کولمگه باشلامش و بریسی سقوطنی مشاهده ایلدیگی بر حجر سماوی اوزرینه دو کدیگی صوبیک عظیم برصدای غلیان ایله بخاره منقلب اولدیغنی روایت ایلشدیر .

راستل Rastel دیرکه : « بوقرالک (انگلتره قرالرندن اینکچی و بیلام) زماننده بر چوق خارق العاده حالات ، علی الخصوص شهاب دینلان کواکب ناقبه ظهوره گلمشدیر . بناء علیه قرالک محبان و خواص بندگانی حق - تعالینک کندیسندن خشنود اولدیغنی بیان اتمشله ایسه ده او (یعنی و بیلام) رأی و مطالعه سنده ثابت و مصر اولدیغندن ، بوسوزله اهمیت دگل قولاق بیله ویرمامشدیر . »

ازمنه متأخرده بو علامت سماویه حقنده مقید اولان حادثاتک ائسکیسی ۱۷۹۹ سنهسی تشرین نایسنک اون اوچنده وقوعه گلان شهاب بارانیدر، که آمریقانک قسم جنوبی و شمالیسنده همان کاملاً مرئی اولدیغنی گبی، (غریبلند) ده دخی گورولمشدر .

او تاریخده آمریقاده موسیو (مون پلان) ایله سیاحت ایدن مشهور هومبولد حادثه مجوٹ عنها حقنده افادات آتیسه ده بولتمشدیر :

« بز صابحه قارشى شهاب دینلان علامت سماویه نك خارق العاده بر منظره حیرت افزاسنی مشاهده ایلدک : ؛ ساعت قدر بیگلرله اجسام و شهب ناقبه یکدیگرینی تعقیب اتمکده ایدی . وجهه طیرانلری شمالدن جنوبه طوغری و غایتله منتظم ایدی .

« بوقعه نك ساعت ظهورندن دقیقه انتهاسنه قدر کره سمداه یالکر بوشهاب آلاپندن بشقه هیچ برشی مرئی اولمیوب ، حتی روی سمداه قمرک اوج مثلنه مساوی اوله بیله جک بر خلاسیله گور یله مزیدی .

بوشهابلردن هر بری آرقه لرنده ۷ ، ۸ ثانیه قدر تمتد اولور بر ضیا ایزی

حاصل ایدردی . »

آمریقا حکومتی طرفین بوضردہ مأموراً مکسیقا کورفرزندہ دگر
اوزرنده بولنان مستر (آلیقوت) دخی حادثه مذکورہی شو بولده تعریف
ایلیشدر: « نصف اللیلدن ۳ ساعت مرورنده شهاب دینلان علامت سماویہی
گورمک اوزره گوگرتهہہ چاغلام. منظره حقیقهٔ بک مهیب ودهشت بخشا
ایدی . گوک بوزی گویا سمایه مخصوص برنوع (روکت) ایله تنویر ایدلش
ظن اولنوردی، که بوحال آنجق طلوع فجردن صکره ضیای شمک غلبه سیله
گورونمز اولدی . بو علامت سماویہ اعداد نامتناهیده و سطح ارضه آز،
چوق میلی اوله رق هرجهته طوغری حرکت ایدیور و بعضی ایسه
بولندیمز سفینه اوزرینه عموداً سقوط ایتدیگندن ، بزى بر خوف دائمده
بولندیریور ایدی »

مستر آلیقوت ، ترمومتره سنک بردنبره ۲۴ درجهہ تنزل ایتدیگنی،
روزگارک دخی قبله دن قره یله تحول ایدرک ، بو جهتدن اوچ گون شدتله
اسدیگنی بیان ایدیور .
شهاب بارانی شمالی آمریقادہ ۱۸۱۴ ، ۱۸۱۸ و ۱۸۱۹ سنه لرنده
دخی گورولمشدر .

۱۸۳۱ و ۱۸۳۲ سنه لرنده دخی غایت لطیف علامات سماویہ مشاهده
اولمش وهرایکیسیده تشرین ناینک اون اوچنه تصادف ایلیشدر . اوضردده
بجر احمدده مخا (Mocha) آچیق لرنده بولنان (ردهستی شین Restitution)
نامنده کی انگلیز بگلمک سفینه سی سوارسی قبودان (هاموند Hammond)
۱۸۳۲ وقعہ سنی شویله حکایه ایدیور : « نصیف اللیلدن بر ساعت صکره
کرهٔ سماده خارق العاده بر منظرهٔ عجیبه ظاهر اولدی . گویا که کواکب
برلندن اوینامشده اطرافه هجوم گوستیریور ، یا خود سکان سماوات آز ،
چوق میلده اوله رق ارضمزه ایستدکاری گی آتش ایدیوردی . بو ائنده
روی سما براقی و نجوم وقر هر وقتکی گی بارلاق ایدی . ابرسی گونی ساحله

چیقده نغمده ریلیردن کیجه کی حادثه سماویه به دقت ایدوب ایتدکارینی سؤال ایتدم؛ کیجه نك قسم اعظمی حادثه مذکوره بی تماشا ایله امرار ایتدکارینی بیان ایلدیلر. - بوگا بکر بر حادثه مقدملری دخی مشهور اولدی ایدی؟ دیدم؛ ایلرندن اڭ اختیارلری - گورمدهك! - جوابی ویردیلر. »

بو بولده مقید اولان حادثات سماویه نك کثرت ودهشت جهتیه اڭ پارلاق اولانی ۱۸۳۳ سنه سی تشرین تائیسنك اون اوچنده ظهوره گلانیدر، که بو حادثه برمدت معینه و محدودده دن صکره اولکیلر ایله، بر زمانده وقوعه گلدیگندن، شهاب دینلان علامات سماویه ایچونده بر (توقیت) اولدیغنی ارأیه خدمت ایتمشدر. بوعلامت سماویه آمریکا قطعه سنك قسم شمالیسنك همان هر طرفنده، ودها طوغری بر افاده به گوره (کانادا) گولرندن خط استویه قدر، کاملاً گورمشدر.

بو باران شهاب، همان نصف الیلده بدأ ایتمش و بعد نصف الیل ساعت بشده حد اعظمیسنه واصل اولمشدر. بوعلاماتدن برچونغی اولدیجه جسم و بر شکل غریبه گونمشدر. بونلردن برطاقی علی الخصوص (نیاغارا) چاغلیاننك سمت رأسنده برمدت ثابت قاله رق، بو وضعده نشر انوار ایلیندن طولایی پك زیاده نظر حیرتله گورلمشدر، (گویا سکان سما صارتقدقلری قندیلرله شاله مذکوره بی تماشا ایلشاردر.)

مملکتک برچوق سمتلرنده خلق بومنظره دهشت انگیزدن پك زیاده خوف و تلاشه دوشه رك، بعض محللرده فرط دهشتدن و او یلاده بولنانلر اولمشدر. جنوبی قارولینه ولایتده برچفتلك صاحبی بو حادثه بی و حادثه نك سکنه جاهله به اولان تأثیرینی شو بولده تعریف ایلمشدر:

« هج بر زمان ایشتمدیگم غایت دهشتنك و بونگله برابر استمداد کارانه فریادلرک هتک پرده صماخ ایده جک درجه لره واران شدتیه اویقودن اویاندم. قولاقلم هر طرفدن، اوچ چفتاگک یدی سکر یوز نفره بالغ

اولان زنجی خدمه سنك هان عموماً الجای خوف ودهشتله ایتدکاری
 واولادن بشقه برشی ایشتموردی . بولوله عظمانك سببی آگلایه بیلک
 اوزره اطرافی دیکارکن قاپونك اوکنه یقین خفیف وضعیف برصدا ایله
 اسمك تکرار تکرار یاد ایدلدیگنی ایشتمیمی ! درحال فرلادم . قلیجیمی
 آلهرق قاپونك یانسنده توقف ایلدم . بو آنده اوصدانك « امان اللهم دنیا
 یانور » جمله سیله برابر بنده اویانوب قالمق ایچون عادتا یالواردیغنی آگلایجه
 قاپویی آچدم . بنی اڭزیاذه هیجانه گتیرن حال ، منظره نك مهابت وعظمتی می ،
 یوقسه زنجیلرک غریو استمدادکارانه لریمی ایدی ، حالا دخی تقریقن عاجزم .
 بونلردن یوز قدری برله فرش جبین ایتمش اولدقلمری حالده غایت محرق
 وحزن افزا فریادلرله خالق السماوات والاض اولان جناب حقین دنیا
 وماقیانی محافظه بیورمسینی احترام ایلیوردی . بو منظره حقیقه دهشت
 افزا ایدی . چونکه شمال ، جنوب ، شرق وغربدن کمال شدتله ارضه
 طوغری دوکیلوب گلان بوعلامت سماویهدن دهها کثرتلی حتی ، یاغموور بیله
 گورولماشدر »

بالاده حکایه اولنان شهاب بارانینك مرکب اولدینی علامات سماویه
 اوج مختلف صورتده مشاهده اولمشدر .

(١) بر ماده صغیره - بر نقطه - وساطتیه رسم اولنان (فوسفوری)
 بر خطدر ، که غایت کثرتلی بر صورتده مشاهده اولمشدر . بونلر فورطنه لی
 بر هواده شدتله یاغان ایجه قار قدر چوق اولدینی حالده فرط سرعتله سمدان
 مرور ایتشدر .

(٢) وقت وقت آتیهرق بر قاج ثانیه ظرفنده غایت عظیم قوسلر رسم
 ایدن احجار سماویهدر . بونلرک آثار ضیائییه ایله عادتا اشارت ایدیلان ایزلری
 دقیقه لرجه وبعضاً یارم ساعتی مجاوز بصرده بر منظره لطیفه الصور تشکیل
 ایتشدر . بو ایزلرا کثرت اوزره بیاض اولهرق ، آره صره غایت کسکین

و گوزل بر صورتده مختلف الوان منشوریه. دخی ارانه ایشدر. ذکر اولنان
 احجار سماویه دن بعضیاری پک جسم اولدینی گبی، هله بر قطعه سی، بدر
 حالنده بولنان قردن بیله بیوک اولدینی گورولمشدر.

(۳) بر خیلی زمان ثابت قالمش اولان اشکال مختلفه و غیر منتظمه ده
 مواد ضیائی دن عبارتدر، که بالاده (نیاگارا) چاغلا یاننده گورولمش اولدینی
 حکایه اولنان حادته بونوعنددر.
 شمیدلرده بر درجه یه قدر تشرین ثانی آبی شهابک کثرت وقوعیه تمیز
 ایشدر.

۱۸۶۶ سنه سنده انگلترده وقوعه گله رک، پک زیاده نظر دقتی جلب
 ایش اولان شهاب بارانه دائر تجربیه لی، بناءً علیه اعتماد شایان برطاقم
 راصدرک راپورطاری، اثنای حادته ده مشاهده اولنان مجموع شهابک عددی
 ۳۰۰۰ ایله ۴۰۰۰ آره سنده اولدیغنده متفقددر. مع مافیسه (غریب)
 رصد خانه سی ارکانی، ایشی اولجه حسن صورتله تقسیم و ترتیب ایتهلرندن،
 ۸۰۰۰ دن زیاده تعداده موفق اولمشلرددر.

بویله بر شهاب بارانی اثناسنده اعداد شهابک ۳ : ۴ بیکی تجاوز
 ایدمه مامسی پکده آز کورولمه مایددر. براق بر کجه ده دور بینسز اوله رق، سحاب
 حالنده اولیوبده کوکب نامیله تقریق وتمیز ایدیه بیله جک نقاط مضیئه دن
 فوق الافق عجیب قاج دانه گوریه بیلیر؟ یوز بیگلرجه دینله جگنده شبهه
 ایتیز. حال بوکه قضیه بتون بتون بوطنک خلافتهددر.

معلومدر که سمازی ترین ایدن نجوم پارلاقلاری نسبتنده برطاقم (اقداره)
 تقسیم ایدیلیر، که پارلاقانی اک زیاده اولانلر برنجی (قدر) دن، براز دون
 اولانلر ایتکینجیدن، براز دها دون اولانلر اوچینجیدن و دردنجی، بشنجی، و آلتنجی -
 دن عدد اولنور. بناءً علیه بو تقسیم اعتباریله قدر اولده بولنان کوا کبک عددی
 ۲۰، ایتکینجینک ۳۴، اوچینجینک ۱۴۱، دردنجینک ۳۲۷، دن،

بشچينىڭ ۹۵۹ دن، وَاَلْتَّيْنِيَا ۴۲۴ دن عبارتدر. اگرچه آلتيجى قدرده بولنان كواكبك اكثرىسى گوزايله نادراً تقريب اولنه بيلير ايسه ده آنلريده داخل حساب ايلديگمز حالده رؤيت عايده ايله منظورمن اولان كواكبك مقدار مجموعى ۵۹۰۵ عددن عبارت اولديغى تعين ايدر.

ينسه مجهول اولديغى اوزره برآنده بومقدارنك كافهسى منظور اوله هاز. چونكه نصف كره سما، سمت قدمنزه تصادف ايدى جگندن، فوق الافق بولنانلر نظردن زائل اولمىقجه آنلرى رؤيته امكان يوقدر. افقه قريب اولانلردن پك پارلاق اولمىانلرى وبعضاً پارلاقارينىڭ بيله گوزايه ميه جگى جهتهله برآنده فوق الافق گوزايانلرئ مقدارى ۳۰۰۰ كوكبه يابالغ اولور يا اولماز. بناء عليه باغمور گى ياغمقده بولنان شهابلرى يوز بيگىلرله قياس ايتك شهبه سز غلط نظر اثيردر. چونكه كوز وهاله تعين ايدى ميه جگى برمقدارى دائماً استكنار ايدر.

۱۸۷۲ سنهسى كانون اولنك طقوزنجى پنجشنبه كچه سنده، كه ۱۲۸۹ سنهسى رمضاننك ليلاه قدرينه مصادف ايدى. استانبولده دخى بويولده برشهاب بارانى مشهود اولش ايدى.

بوحادثه سماويه ساعت اوچ ده رؤيت اولمش وايكى بچق ساعت دوام اولش ايدى. برطاقى جنوب غربيدن شمال شرقيه طوغرى طيران ايلديگى حالده، برطاقى ده سمت راستمزدن عموداً نازل اوليوردى. احتمال كه اوده بر غلط نظر ايدى؛ چونكه گورلمسى قابل اوله ميه جق بر بعدده آنلرده ديگرلرى استقامتده اوچوشديغى حالده سقوط نقطهسى تمام سمت راستمزه تصادف ايتديگندن، بزه تقربلرى حالده مشهود اوليوردى.

ليلاه مذكوره به تصادفى حقيقه انفاسقات غربه دندر؛ زيرا شب قدر ليلاه متبركه مزدن بولنديغى واو كچه به مخصوص دوتما اجراسى ايسه عادات

مندوبه سلطنت سنه دن اولدینی جهتله گویا که سکان سماوات یردن آسمانه رمی اولنان هوایی فنشکاری تنظیمه چالیشیورلردی . [۱]
لیله مذکورده دن بری، که ۱۶ سنه یه قریبدر، افتخزده بویله برحادثه سماویه مشهود اولمامشدر. آندن اول ۱۲۸۳ سنه سی ربیع الاولنه مصادف ۱۸۶۶ تموزنده بردفعه ده گورولش ایدی .

§

شهاب بارانی شهر سنه یه گوره تقسیم اولندقدنه نتایج آتیه حصوله کلیر:

۱۶۶	}	۱۴	تموز	۵۵	}	۱۰	کانون ثانی
		۵۶	آغستوس			۱۰	شباط
		۱۳	ایلول			۱۲	مارت
		۲۹	تشرین اول			۱۷	نیسان
		۳۷	تشرین ثانی			۴	مایس
		۱۷	کانون اول			۲	حزیران

مشاهیر هیئتشناسانندن آراغو طرفندن نشر اولنان خلاصه آتیه شهاب ناقبه رؤیتنی مزاق ایدنر ایچون ایشه بر ایه بیلیر :

کانون ثانی — مقیدادن آگلاشلدیغنه گوره شهاب ناقب ایچون ۱ کانون ثانیدن ۴ ده قدر بر زمان وقوع عد اولنور .

شباط — مشاهدات جدیده بوآیده شهاب ناقب ایچون بر زمان وقوع اراؤه ایتمیور .

بو حالده شباط ایچون، حدیثی وقعه نویسان طرفندن بیان اولنان شهاب بارانی صوگ ۸ ، ۹ عصر ظرفنده منقطع اولمش دیمکدر .

مارت — بوآیده وقت وقت شهاب گور یله بیلیر .

نیسان — بوآیده شهاب وقوعی اولکی اوج آیده کنندن زیاده جه در .

[*] اوتاریخده نشر اتمکده اولدیغ حدیقه عزتسنک ۲۷ رمضان نسخه سنه حادثه مذکورده ی شویله یازمش ایدم :
(بو کجه سمدان پک چوق شهاب نزول ایلدیکی رأی العین مشهودنر اولمشدر) لاطابع

شهاب ايجون همان نيسان ٤ : ١١ ايله ١٧ : ٢٥ بينازى زمان وقوع عد اولنه بيلير .

مايس — شهاب بو آيده ندرت اوزره واقع اولور .

حزيران — بو آيده دخى نادر در .

تموز — شهاب بارانينك وقوعى مقدار اعتباريله بو آيده ترايد ايمگه باشلار . بو باران همان تموز ٢٦ : ٢٩ ده مأمول ايديله بيلير .

آغستوس — بو آيده، على الخصوص ٩ : ١١ ده شهاب غايت كثر اوزره واقع اولور .

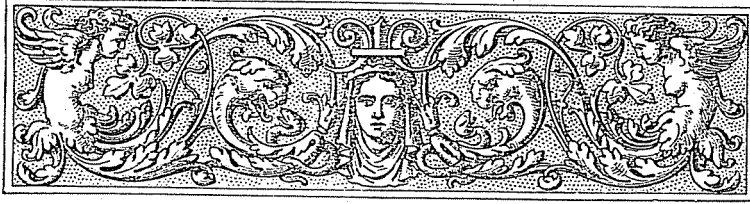
ايلول — بو آيده شهاب براز سير كدر . شهابك محتمل اولان زمان وقوعى ايلول ١ ايله ١٨ : ٢٥ اولديني بيان اولنه بيلير .

تشرين اول — شهاب تشرين اولك اواسطنه طوغرى وقوعه گله بيلير .

تشرين ثانى — شهاب سنين سابقه ده همان تشرين ثانى ١١ : ١٣ كثر نليجه بر صورتده ظهور ايدر مش . شمديلرده اولكي كثر مشاهد دگلد .

كانون اول — شهاب بارانى بو آيك ٥ : ١٥ مأمول ايديله بيلير .





ویانه‌ده بعض آثار عثمانیه

برقاچ عصردن بری [هابسبورغ] خاندانینک ویانه‌ده یگانه اقامتگاهی اولان [هوف بورغ] سرایی خزینه‌سنده بوخاندانک اوج بش یوز سنه‌لک مخلفات نفیسه‌سیله برابر تاریخه متعلق برخیلی آثار محفوظدر .

کچن سنه بوخزینه‌ی تماشایلدیگم صره‌ده آثار عثمانیه‌دن هر ایکی دولتک وقایع تاریخیه‌سنه مدار تذکار اولدیغیچون حفظنه اعتنا اولنان بعض اشیایه تصادف ایلدیگمدن، او یابده استیصال ایلدیگم معلومات تاریخیه ایله برابر رسمارینی اصحاب مطالعه‌یه عرض ایتمگی مناسب عد ایلدیم : [*]

[۱]

ترك ساعتی

خزینه‌ده محفوظ بولنان اشیا میاننده بر ساعت وارددر، که آثار موجو- ده‌نک اوصافی معرف اولان (قاتالوغ) یعنی فترده (ه) نومرو ایله مقید و حداسنده (ترك ساعتی) دیه محرزدر .

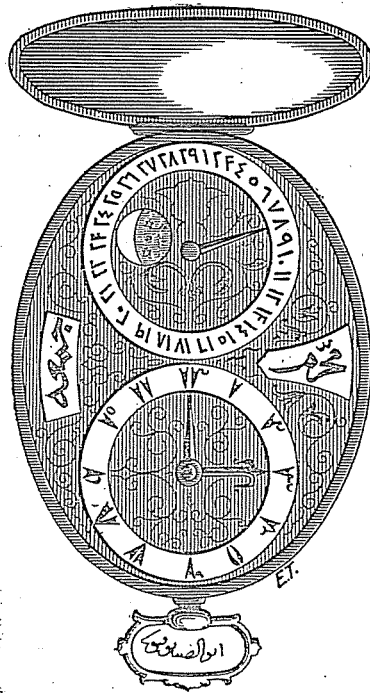
مینه‌سنده کی خطوط محکوکیه قدر شکلی، قطع‌سی تامیله اصلنه مطابق اولان آتیده کی رسمدن دخی آگلانشیله جنی اوزره ساعت، بیضی‌الشکل اوله‌رق ایکی دایره‌یه منقسمدر . قوای طرفنده کی دایره، ارقام ساعتی،

[*] بوخزینه‌ده محفوظ اولان اشیا ی سارده‌نک تفصیلاتی نشری مصمم اولان مصور سیاحتامه غاجرانده‌ده اعطا اولمشدر . للطابع ابوانضیا

و (شارنل) جهتده کی دائره، اعداد ایامی شامل اولدینی گبی، صاعده کی
 ثقبه اسامی شهوری، صولده کی دخی ایام اسبوعی ناطقدر .
 ساعتک ظرفی گومش و مصیقلدر . مینه سی ایسه طونق گومش اوزرینه
 نقوش محکوکه ایله مزیندر .

اعداد ایامی حاوی اولان دائره داخنده کی دیگر اوافق دائره صفحات
 قبری ارانه یه مخصوصدر . ساعتک شکل حاضرنده کی صفحه قر سکر گونک
 بر شکل هلالی ارانه ایتمکدهدر .

معلومات تاریخیه :



رک ساعتی

بوساعت لسان حالیه بر وقعه
 تاریخیه یی اخطار ایتمکدهدر . یعنی
 گورولدیگی اوزره محرمک سکرنجی
 جمعه گونی ساعت اوچی ارانه ایدیور .
 خزینه دفتزنده مقید معلومات
 تاریخیه یه نظراً یوم مذکور ۱۰۴۵
 سنه هجریه سی محرمک سکرنجی
 جمعه سی دره که ۱۶۶۴ سال میلادی
 آگستوسنک برینه مصادقدر . اوگون
 ایسه خرواستانده واقع سن غوتار
 محاربه سنک یوم وقوعیدر . [۱]

ساعت ایسه او محاربه ده شهید
 اولان امرای عسکریه مزدن بردانک
 اوزرنده بولنش و اوگوندن بری - وقعه
 مذکوریه یی اخطار ایتمکده ییچون - بولندینی حال اوزره بر اقلشدر .

[۱] زاغرابک جنوبنده واقع سن غوتاردر که اسویچرده کی سن غوتاردن
 بشقددر .
 للطابع

یازیلریله زقلمزینک طرزى، ساعتک عثمانلی هنرورانندن برینک اثر معرفتی اولدیغنه دلالت ایدیوردی . مع مافیہ نرده ونه تاریخده اعمال ایلمش اولدیغنی تحقیق مراقنه دوشهرك، خزینه مأمورلرندن برینه مراجعتله، آت قباغنی آچوب گوسترمکلیگی قابل اولوب اولدیغنی سؤال ایلدم . جواباً : « بوباده سرای (ایمپراطوری) ناظرینه بیال حال اتمک اقتضا ایدر . چونکه دولابرك آناختارلری آنده محفوظدر . نامکزی، محل اقامتکزی خبر ویرک، قابل اولوب اولیه جغنی یارین سزه اشعار ایدرز » دیدی .

سرای ناظرى ایسه، خارجیه ناظرى اولان قونت قانئوقی اولدیغنی بیلدیگم جهتله ذاتاً مشغول اولان بزاتی بوسیه ایله تعجیز اتمکی تربیه عثمانیه به موافق بولمديغمدن - مأموره بیان تشکرله برابر - بوتکلفه حاجت اولدیغنی افاده ایلدم .

ملاحظه :

وقایع نویسلرمنک ائک مدققى اولق اوزره مشهور بولنان نهمیانک ۱۰۴۴ دن ۱۰۴۶ سنه سنه قدر اولان مضبوطاتنی تتبع ایلدک؛ او حوالیده بواج سنه طرفده هیچ بحریمزه تصادف ایدهمدک . حادثه نئک بزم تاریخلرجه مضبوط اولمامسی عدم وقوعی اقتضا اتمز . چونکه بزم دها نیجه وقایعمز واردر، که بویله شیلرک درجه اهمیتتی ادراکده کی نقصانمز سببیه کویا هیچ اولمامش گی، نه صحائف توارینجمزده وقوعنه دائر برخبر ویرلمشدر؛ نهده خاطره انامده یاد تأثری قالمشدر !

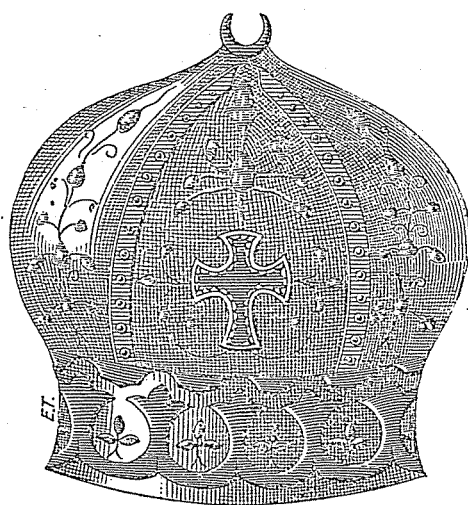
[۲]

ترك تاجی

خزینهنک مجوهراته مخصوص اولان محلنده آوستریا حکمدارننه عائد اوانی احتشام صره سننده آلتوندن مصنوع و ذی قیمت احجار ایله مرصع

بر تاج موضوع در که اوزرنده (قرون ترك) یعنی ترك تاجی یازیلی بریافته گوریلور .

تاجك ترصیعاتی انجیو، یاقوت، زمرد، پیروزه، و الماسدن عبارت اولهرق، جبهه سنده ایسه اوزری دردر گوشه تراش اولشمس یاقوت ایله مزین قیارتیه برصلیب واردر .



سلطان احمد اول طرفندن در سعادتده اعمال ایتدیر یله رك صدر اعظم محمد پاشا وساطتیه مجار قرالی نصب اولنمان پوچقاییده اهدا قلنان تاج

تاج حقنده خزینه دفترنده معلومات آتیه مقیدر :

« بوتاج سلطان احمد اول طرفندن ۱۶۰۵ ده، بر علم، بر عصاء حکمداری و بر سیف ایله برابر حمایه عثمانیه آلتنده اولهرق مجارستان قرالغنی قبول ایتمک اوزره طرانسیلوانی بگی (ایتن پوچقایه) صدر اعظم محمد پاشا وساطتیه ارسال ایدلمشدر .

« معلومات تاریخیه به نظر آ پوچقای تاجی قبول ایتمکله برابر بوعلامت

توجهی بزهديه جلیله حکمنده تلقی ایده جگنی وکندیسنده تاج مذکورى اکتسایه لیاقت اولدیغنی بیان ایتمشدر .

« ۱۶۰۶ سنه میلادیهسنده ایمراطور ایکنجی آدولف ایله عثمانلیلر بیننده عقد اولنان مصالحه دن صکره بوتاجی پرنس پوچقایی مذاکرات صلیه ننگ نتیجه پذیر اولسنه خدمت ایتمش اولان محار قرالی ماتیاسه گوندرمشدر .
« صکره لری بوتاج محارستان قرالی ایکنجی ولادیسلاک تاج سلطنتی اولمش و بودین قلعه سنده محفوظ بولنمشدر . فقط مشهور (موهان) هزیمتمده (که عثمانلیلر طرفدن محارستانده آوستریالیلره اجرا ایديلان برحد تأدیبر) مذکور تاج ینه عثمانلیلرک النه دوشه رک بودین ده حفظ اولنمش ایسه ده نهایت بودین ، ایدی عثمانیاندن چیقدیغی صره ده تاج مذکور دخی آوستریالیلرک النه کچمشدر »

خزینه قانالوغنده کی ایضاحات تاریخیه صره سنده پوچقایی تاجی هدیه مقامنده تلقی ایلدیگی بیان اولنیور ایسه ده . بزم تاریخلرک ، باخصوص پچولنیك نامنه منسوب اولان تاریخیه نعیانک افاداتی بوروایته مخالفدر .

نعیانک افاده سی :

« آمدن پوچقایی بسردار » سنه سابقه ده (یعنی ۱۰۱۳ ده) صدر اعظم آستانه یه وارد قده پوچقایی ایله اولان معاهده احوالی حضور هایونه عرض ایلوب بر ذی قیمت (قرونه) که اوچ بیك قدر آلتونیدن (یعنی قرمیچ دیدیگمز محار آلتونندن) مرسع و مجوهر یایدیروب حالا معاً گتورمش ایدی . سالف الذکر بلغرادى (سید محمد) که پوچقایی ینده اسپر اولغله سردار ایله پوچقایی بیننده برید اخبار اولوب ، معاهده امرلرین سوبلشمش ایدی . سید مذکور گوندریلوب ، پوچقایی دعوت اولنمشیدی . سردار (پشته) یقاسنه نزول ایتدکه پوچقایی ننگ ورودی خبری ککگله ، بارگاهلر و زیبا سرا پرده لر قوریلوب ، عسکر اسلام مسلح و مزین صفرین ترتیب

ایدوب طور دیلر . سایبانلر آلتنده (تره زه) لر و صندالیر قوریلوب، آیین مهورلری اوزره ضیافت ترتیب اولدوقدن صکره اون بیک قدر محار عسکری و نامدار بکلریله پوچقایی گلوب سردار گامکاره ملاقی اولدوقده (قرونه) دیدکاری مرصع تاج زرینی باشنه وضع و بر مرصع قلیج قوشادوب وغد سابق اوزره محار قرالغی و یریلوب ، جانب پادشاهیدن عنایت اولنان علم و سنجایی تسلیم ایتدیلر . پوچقایی دخی ال اوپوب « حالا بز پادشاهه قول اولدق . آتجه ایله آلتان قول اکثریا ضرب و تعذیب خوفندن کرها قولق ایدره اما بز عید احسان اولدینمز جهندن ازدل و جان کمال اطاعت و مسرت ایله قولق ایدرز » دیو جواب و یردی . پس او محلهه بالمشافهه هراحوالی سولشوب عهد و میثاقی محکم ایتدیلر . طوپلر آتیلوب عظیم شنلکله و ضیا . قتلردن صکره وداع ایدوب گتدی . [ان الله لیؤیدالاسلام برجال ماهم من اهله] فحواسی اوزره بوندن صکره دخی دین اسلامه عظیم خدمتله ایتدی . شویله که نیجه کفاری عاجز قالوب ظاهرأ قتال ایله اخذ انتقامه قادر اولماغله، زهر ایله هلاکنه سهی ایتدیلر . آخر بر فرصت ایله سم اطعام ایدوب بیچاره یی اعدام ایله نائل مرام اولدیلر . «

[نعیما : جلد ۱ ، صیفه : ۴۰۳]

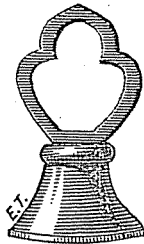
[۳]

ایکی مهر

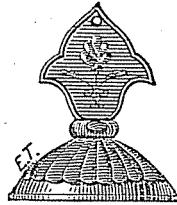
بالاده تعریف اولنان تاجک محفوظ بولندیغی جام دولابده آلتون طریل ایله قرمنی ایپکدن اورمه کوچوک برکیسه یه مربوط ایکی مهر موجوددر، که برنجیسی طونباقدن مصنوع اوله رق ، ۱۶۹۴ سنه سی ایلولک اون برنده واقع اولان (زانتا) محاربه مشهوره سنده اله کچیرلمشدر .

« بومهر سلطان مصطفي خان ثانیك اوله رق، اوزرنده نام هایونی ناطق اولان طغرا و طغرانك آلتنده دخی ۱۱۰۶ تاریخی محکوکدر .
 « ایکنجیسی ینه (زانئا) محاربه سنده اسیردوشمش اولان امرای عثمانیه دن (اسماعیل) نامنده بزاتك مهریدر، که مومی الیه کنیدیسنندن اول اسیر اولمش اولان (الماس محمد پاشا) دن مهر هایونی آلمش و صگره کنیدیسی دخی اسیردوشمگله بووجهله مهر مذکور اله کچمشدر .
 ملاحظه : بوروایت دخی خزینه دفترنده مقید معلوماتنددر . فقط بونده ایکی بیوک خطا وارددر :

اولاً زانطه محاربه سی ۱۶۹۴ سنه سنده دگل بوتاریخدن ۳ سنه صگره ۱۶۹۷ سنه سی ایلولنه مصادف ۱۱۰۹ سنه سی صفرنده وقوع بولمشدر، که اوستریا مارشالی مشهور پرنس اوژنه ایله ساقس القتوری فره در بق آوغوستك عساکر عثمانیه یه قارشی احراز ایتدکلری غلبه مشهوره ایله معروفدر .



اسماعیل محکوک بولان مهر



الماس محمد پاشادن انان مهر هایون

ثانیاً الماس محمد پاشا نه او محاربه ده ونه ده آندن اول ایکی دفعه احراز غالبیت ایلدیکی محاربه لرده اسیر اولمشدر . او محاربه ده دخی مظفر اولملانی اقوای مخطوظاندن اولسنه بناء وزیر مشار الیهی استرقاب ایدن ومهین دولت وملت اولان وزرای وقتك آرای سیئه سیله هم او الماسپاره فطانت ۳۶ باشنده اولدینی حالده یوق یره محو اولوب گتمش وهمده آلتمش بیك

کشیدن عبارت براردو، یگرمی بشن اوتوز قدر امرای نامدار یله برابر مضحل اولمشدر . مصراع آتی وزیر مشار الیمک فلاکتی اوزرینه سولیمشدر :

« دوشدی نگین لندن الماس پاره لندی »

بو محاربه ده صدر اعظم الماس محمد پاشان ماعدا وزران آناتولی والیسی مصرلی اوغلی ابراهیم پاشا، طمشوار محافظی قوجه جعفر پاشا، ادنه والیسی فضل پاشا، یکچیری آغاسی اولان بالطه اوغلی محمود پاشا و یگرمی قدر بگلر بگی احراز شهادت اولمشدر .

[۴]

هادر سدورف باغچه سنده

ترك مزاری

ویانه نك ۷ کیلومتره جنوب غربیسنده (واید لینغاو) Weidlingau ناحیه سنده (هادر سدورف) اسنده بر باغچه واردر، که آوستریا امرای عسکر به سنندن مشهور (فیلد مارشال لادونک) Laudon هیکی و مزاری بو محله بولندیقی جهته لادون پارق دخی دینور .

ایمپراطور یجه مشهور ماریا تره زا بو باغچه یی، ایچنده بولنان کوشک ایله مومی الیه لادونه ویرمش و لادون ایسه ۱۷۸۸ ده بلغراد قلعه سنی محاصره وضبط ایتدیگی وقت قلعه نك استانبول قپوسی اوزرنده بولنان طغرا ایله محمود اول عهدنده قلعه نك آوستریا لیلردن اخذ اولندیقی وقت فتحیه تعمیرینه شاعر نیلی طرفندن سولیمش و مذکور قپونک بالای طاقسه وضع ایدمش اولان مرمردن مصنوع لوحه یی و بلغراد محافظ لرندن الحی حاجی ابراهیم پاشانک مزار طاشنی « آتی بوله میان سمرینه راضی اولور » مثل مشهور یی

آنديرر برغيرتله ، محللرندن چيقاره روق نمونه فتح وظفر مقامنده ويانه يه
گنيرمش ومؤخرأ باعجه مذكوره تنظيم ايلديگي برديوارده صره سيله درج
وترصين ايتديرمشدر .

روايتيه نظراً لاودون فتح معلومه مدار تذكار اولوق اوزره بوطاشلري
وضع ايتديگي محله دفتي وصيت ائلس ايسه ده وفاتندن صكره بووصيتي هر نه
سبيله ايسه اجرا ايدلماشدر .

بوطاشلرك بولنديني محله [تركيشه ن - ودههين] يعنى ترك اورمانجني
نامي و يرلشدر .



فيلد مارشال لاودون

رسمي دنخي ارايه ايلديگي اوزره بوديوار چام وميشه انواعندن متعدد
بلند آغاجلرك تشكيل ايلديگي برمشجره لطيفه داخلىندهدر . ديوارك وضعي ،
اگر طغرانك اوزرنده كي راس منحوت بولغامش اولسه بر نماز گاهه بگرتيله بيلير .
طغرانك بوزوق وباخصوص محكوك بولنديني طاش چاتلامش اولقله برابر
(محمود خان بن مصطفى) لفظي اوقونه بيلير .
طوغرانك اوستنده ينه بلغرادك استانبول قپوسندن سو كيلوب گنيرمش

(الآغوريق) بر انسان قفاسى وآنك طرفينده عثمانلى طرز نقوشنى حاوى لوحه لر و طغرانك صول جهتسده فتح و تعمير تاريخى وآنك ياننده ده بلغراد محافظتك مزار طاسى مر كوزدر .

ديوارك صاغ جهتسده دخى آلمان لسانى اوزره ايكي طاش وضع اولمخسدر، كه بونك برى منظومه تاريخيه نك ترجمه سى وديگرى اهالى به خطاباً « تاريخه عائد اولان گر ك بوطاشلى و گر ك هياكل سائره ي محافظه اتمه لرى ايجون » بر رجا يى حاويدر .

فى الحقيقه هادر-سدورف باعجه سى تنزه ايجون ويانه نك اك فرح فزا بر موقعى اولدينى گي آثار تاريخيه مراقيليرى ايجون دخى ايجه مهم بر تماشا گاهدر .

منظومه سالف الذ كر شودر :

« شهر يار هفت كشور پادشاه مجرور بر
داور داد آور خاقان اسكندر ظفر
بمن طغراسى نشان وير هادن جان گي
اوله لى نام هايونى ايجنده جلوه گر
كيم بلغرادى آلوب دشمن نيجه ايام وسال
كافره اولدى اسير اول حصن پاك و معتبر
حمد لله دست اعدادن آنى ايتدى خلاص
همت شاه جهان سلطان (محمود) الاثر
قلعه سن هم بعدازين تعمير و تزئين ايلدى
اولدى رونق له مياننده دخى افزونتر
گرچه كيم سائر قبولر له قيو بولداشدر
اولدى (استانبول قنوسى) جمله دن مرغوبتر
قنخه، تعميرينه تاريخيله مأمور اولوب
(نيلى) كمترده بو خدمته اولدى بهرور

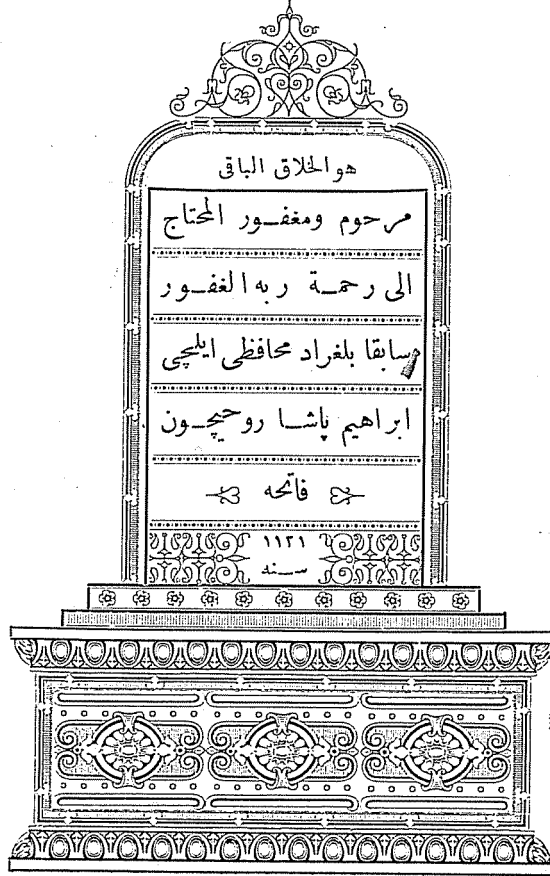
مصراع اول اولوب تاريخ فتحى قلعه نك
مصراع ثانى ويرر تاريخ تعميرين خبر
فتح ايدوب بوقلعه ني بمنيله سلطان الامم

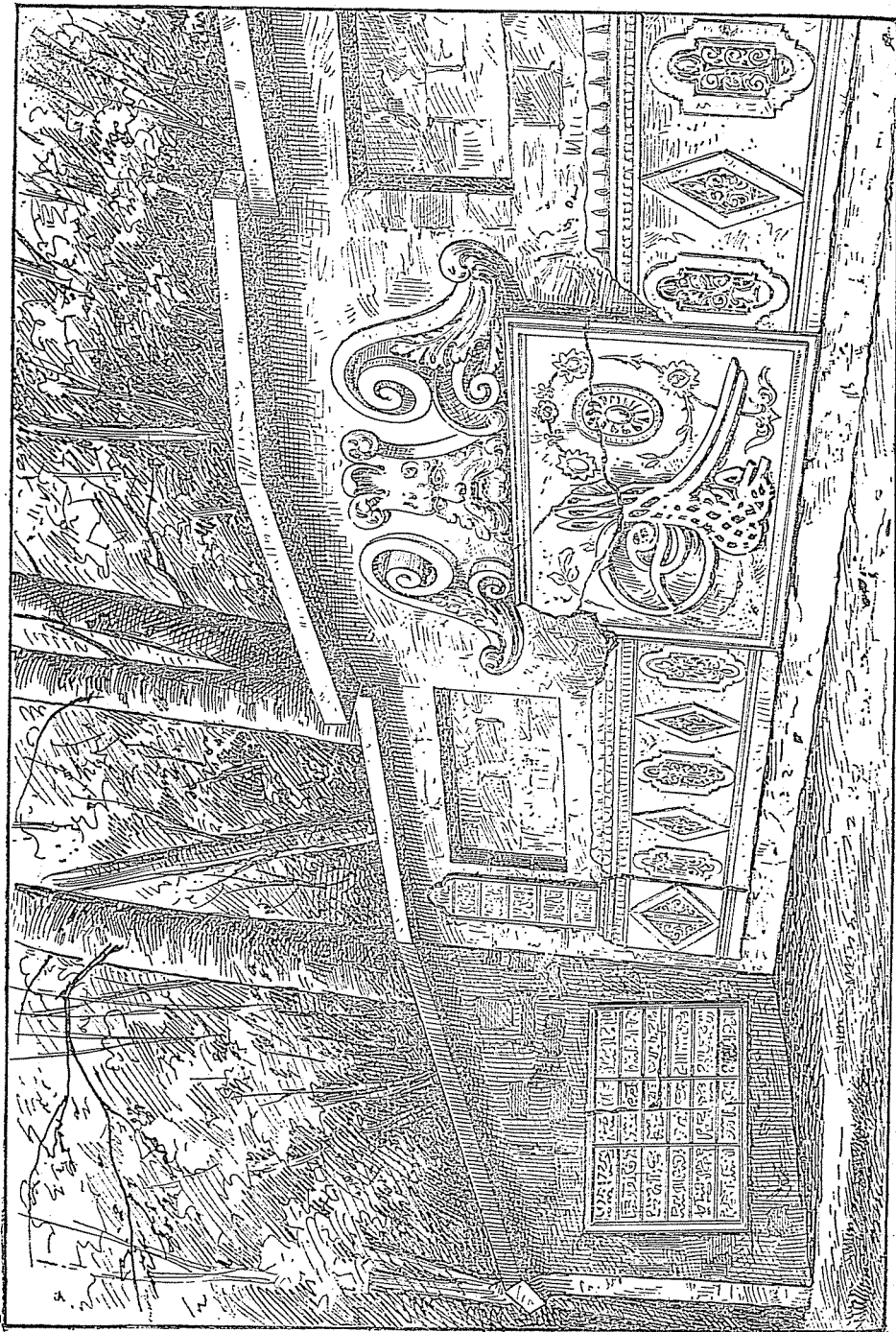
١١٥٢

قلدى معمور آنى اول سلطان (محمود) السير

١١٥٣

سالف الذكر مزار طاشى





هادرسدورف باعچه‌سنده ترك مزاري

[۵]

(پهرخ - تولهس - دورف) کوبی

ویانه په یگرمی بش کیلومتره مسافده (پهرخ تولهس دورف) Perchtoldsdorf نامنده برقریه واردرکه شمیدی حالده فوق الغنایه معمور و (ایدرو ترابی) یعنی تداوی بالماء حماملیله مشهور اولدیغندن، موسم صیفده هر طرفدن پک چوق آدم گیدر . خصوصیه ویانه دن بو محله قدر شومندوفر اولدینی گبی ، کویک بخار ماکه سیله حرکت ایدر طراموایی دخی بولندینی جهتله بازار گونلری پهرخ تولهس دورف قریه سی تنزه ایچون گرک جوار قصبه لردن وگرک ویانه دن ورود ایدن عائله لره طولار .

ذاتاً اورویا پای تختلری ایچنده ویانه موقعاً نه قدر لطیف ایسه حوالیسی دخی لطافت طبیعیه سیله مثل سائر حکمنده در . باخصوص دوائر بلدیته نیک کویارده وجوده کتیردیگی تأسیسات مدنیه هان بیوک شهرلره غبطه رسان برحاله اولدیغندن، شهرلرک غلوی شعور فرساییه سرسام ویا هوایی عفوتماییه مبتلای اسقام اولان خلق یازین کویارده شتابان اولورلر . و شهرلرده غائب ایتدکلی راحت وصحتی اورالرده تنفس ایتدکلی حید هوا و سیر ایلدکلی منظره دلکشایه سنده ادراک واکتساب ایله جبر مافاة ایدرلر .

پهرخ تولهس دورف کویک لطافت موقعیه سندن ماعدا برده شهرت تاریخیه سی واردر : بوشهرت ایسه عثمانلی تاریخنه عائد وقایع دن ایلیری گلدیگندن، کویه عزیزمتله اجداد جهاد معتادمنزک پای انداز استیلا اولدینی یلری ایکی بوز سنه صکره زیارت ایتمگی کندمجه مرتبه وجوده عد ایلدم .
 وقعه ایسه قره مصطفی پاشا معیتله ۱۰۹۴ ده دفعه ثانیه ویانه محاصره . سنه مأمور اولان ادروی هایوندن سوق اولنان و امرادن شاملی حسن پاشا نامنده برذاتک رفاقتنده بولنان برمفرزه طرفندن مذکور قریه نیک استیلا

واحرار اولئمندن عبارتدر، که زمانز محارباتنک تخریبات مدهشه سیله نسبت بیه قبول ایتمز .

حال بویه ایکن آوستریا مورخلری بووقعهینی اودرجه لرده اعظام ایتمشدر، که عثمانلیلری وباگی، طاعون گی، اوغرادینی برلرده زیروحدن اثر براقیان علل مدهشه قیلندن برداهیه حکمنده گوسترمشدر .

بوقریه نك اوزماندن متباقی آثارندن بر کلیسا، بر ساعت قلهسی و میدانك اورتیه سنده مر مردن مصنوع استوانی بر چشمه ایله بردائرة بلدیسهی واردر . افراد اهالی به عائد اولان ابنیه سائر عمومیت اوزره طرز جدیده تبدل ایتمش اولدینی حالده بودرت بنا و خاصه چشمه ایله دائرة بلدییه وقعیه مذکوردهی اخطار ایچون ایقا اولئمشدر .

دائرة بلدییه نك مجلس اوطه سنه متصل بر سالون واردر، که دیوارینه قریه نك ۱۶۸۲ سنه سنده کی حالی وارباب استیلا طرفندن احراقیله اهالیسنك عساکر عثمانیه حضورنده صورت گذاری رسم اولئمشدر . (بورسم فوطوغراف وساطتیله دیواردن نقل ایدیلهرك عیناً ربیعه درج ایلدی .) فی الحقیقه گرك کلیسا و گرك ساعت قلهسی و بلدییه دائرة سی رسمده گورلدیگی گی در . دائرة بلدییه ده بورسمك منقوش بولندینی دیوارك صاغ جهتیه (شاملی حسن پاشانك) وصول جهتیه اوتارینجده (بورغ مستر) بولنان یعنی، شمعیکی اصطلامزجه قائم مقام اولوب، اصل معناسی کوی کهاسی دیمك اولان ذاتك رسملری نقش اولئمشدر، که آنلریده خاصه نقل وحك ایتمیرهرك اصحاب مطالعهیه عرض ایلدم .

غریبدرکه ویانه محاصره سنه دائر بعض مرتبه معلومات ویرن راشد تاریخنده بوقریه نك ویانه حوالیسسنده تخریب اولنان سائر یگریمی قدر قرا صره سنده یالکز (پتر دورف) صورتنده اسمی ذکر اولئمش ایکن نه صورتله، استیلا وتخریب ایلدیگی یازلامشدر .

باخصوص شاملی حسن پاشا گبی شجاعت و اقتداری زخمیده لرینک
بیله مصدقی اولان برقهрман عسکرک نامی ذکر اولتامسی شایان تأسفدر .
کچن ۱۸۸۳ سنه میلادیه سی ایلولنک بشنده ویانه محاصره سنک (۲۰۰)
زنجی سنه دوریه سنی اکیال ایتسی مناسبتیله مطنطن صورتده بریوم مخصوص
اجرا ایدلیگی معلومدر . ایشته اوصرده محاصره مذکوریه متعلق برچوق
وثایق تاریخیه نشر ایدلمش اولدینی گبی ، بوقریه نك صورت احراق و تخریبی
حقنده دخی آوستریا مورخلرینک مقدما نشر ایتدکری مفتریاتی ابطال
ایده جک صورتده برساله نشر ایدلمشدر ، که اثر ، قصبه مذکوریه اهالیسندن
(ونسل فرای) Wenzel Frey طرفدن قله آلتش وکندیسی ایسنه محل
وقعده بولنه رق ، جریان ایدن احوالی رأی العین مشاهده ایلش اولدینی
حیثیله اک زیاده وثوقه شایان بولمخس اولدیغندن ، مؤرخینک اسنادات
غرضکارانه لرینی ابطال مقصدیله قریه مذکوریه مخزن اوراقدن چیقاریله رق
صورت مخصوصده تمثیل ایدلمشدر .

رساله مذکوریه بلدییه دائره سنک بالاده بحث اولتان سالوننی تماشایه
کلان زواره همان مصارف طبیعه سی مقابلنده ، یعنی (۸ قراچیره) که ۳۲ پاره
مقابلنده اعطا اولدیغندن ، بردانه سنی اشترا ایله وقعنه نك یالکز بزه عائد
اولان فقره لرینی نقل ایلدم :

وهنسل فرایک ، رساله سندن مأخوذ فقره :

« ۱۶۸۲ سنه سنده آوستریا ایمراطوری بولنان لئوپولد عثمانلیلرک ویانه
اوزرینه ایلریلک آرزوسنده بولندقلرینی بیلیردی . فقط قائم برادری لورن
دوقه سی بشنجی شارل ، انشته سی لئوپولدک مهاجمات عثمانیانه تاب آور مقاومت
اوله میه جغنی خاطره بیله گتیرمدیگندن (پهرخ توله دورف) جوارنده
کیک صیدینه کتمش ایدی . صیددن عودتنده ، عثمانلی عسکرینک صولت
قاهرانه سندن تخلص جان ایچون (پهرخ توله دورف) قصبه سنه التجا

ایدنلرک وروندن اهالی مملکتک فوق العاده دوچار خوف و تلاش اوله رق، افراد عائله لرینی کلیسالره نقل ایتمکده اولدقلرینی مشاهده ایله کنندیسی ده علی العجله ویانه جان آتمش ایدی .

« دیگر طرفدن ایسه عثمانلی پيشدارلری ۹ تموزده ایلک دفعه اوله رق پهرخ تولس دورف قصبه سی پيشگاهنده اثبات وجهد ایشلاردر . تموزک ۱۲ سنده عساکر عثمانیه ویانه پيشگاهنه مواصلت ایله باشلیجه قوتلرینی اوراده تعیه ایتدکلری گبی، کوچوک مفرزه لریده جوارده بولنان قرا وقصباتی تحریب وتالانه مأمور اولشلاردر . تموزک ۱۳ نه قدر (پهرخ تولس دورف) قصبه سی خلقی خارج قصبه یه حقیقه رق عثمانلیرله محاربه ایشلارسه ده ، یوم مذکورده عساکر عثمانیه اطرافده بولنان باغلری چگنه یه رک قصبه نك چارشینه قدر گلبدیگندن ، اوگون چارشیده حرب ایلدی . و ۱۴ دنده قصبه نك خانه لرینی احراقه باشلامه لری اوزرینه اهالی کلیسایه طویلاندى ایسه ده ، حریتک شدت حرارتنه منی بارتمق قابل اولدیغندن ، کلیساده اجتماع ایدن خلق علامت تسلیم اولان بیاض بایراق کشاد ایتمه لر یله عساکر عثمانیه گری به چکیله رک، دائرة محاصره یی توسیع ایلدی .

« ویانه پيشگاهنده بولنان سردار قره مصطفی پاشا، شاملی حسن پاشایی، معیتنه ایتالیالی برترجان ترفیق ایله قصبه خلقیله مذاکره یه مأمور ایتمش و جریان ایدن مذاکره نتیجه سی اولق اوزره محصورینک فدیئه نجات اوله رق (۶۰۰۰) فیوری آلتونی (۳۰۰۰ انگلیز لیراسی ایدر) اعطا ایتمه لرینی وقبول استیمانلری بوصورته موقوف بولدیغنی بیان ایشلدر . فقط مبلغ مطلوبک اعطاسنه قدرتلری مساعد اولدیغنی افاده ایله تعدیلنی استرحام ایتمه لری اوزرینه حسن پاشا، آلتی بیگی ۴۰۰۰ آلتونه تنزیل ایله نصفی دفعه و نصف دیگرینی ده ۲۹ آغستوسه قدر تدارک واعطا ایتمه لرینی و بومدت طرفنده قصبه عساکر عثمانیه نك تحت استیلاسنده بولندیر یله جغندن ، بر اقیله حق

عسکرک تعیین مقداری ایچون نفوس اھالینک تعدادی لازم گلمگله خلقک
سلاحلرینی تسلیم ایله برر برر خارج سوره حیثمهلرینی شرط قویمش و بوده
معتبران طرفندن قبول اولمخش ایدی . جله شراطدن بریده قلعه نك
جبراً آلنجوب اھالینک رضاسیله تسلیم اولدیغنه دلالت ایتمک اوزره حقیقه حق
اولان خلقک اوکنده ، کیسولری طاعیدلش و باشی ، علامت صلح و اقیاد
اولان سگود دالندن برا کیل ایله ترین ایلمش بر قز بولمشی ایدی .
« ختام مذاکرادن صکره اھالی قصبه طرفندن عسکره ضیافتلر ترتیب
اولنهرق ، فقط اثنای طعامده افراد عسا کردن هیچ برینک، قزلر طرفندن
تکلیف اولنان، شرابه التفات اتمامسی خلقک فوق العاده حیرتینی موجب
اولمشدر . [۱]

« بعدالضیافه مقرر اولدینی وجهله فدیہ نك نصفی اعطا اولغله، اھالی برر
برر قلعه دن طیشاری چیقارکن اسملری ثبت دفتر ایدیله رك ، سلاحلری
آلغله باشلادی . تسلیم ده تعلل ایدنلرک سلاحی جبراً آلتدینی گبی ،
کلپسا و خانلرک درونی دخی تجری ایدیله رك، بولنان اسلحه ضبط ایله اردویه
سوق اولمشدر .

« بو آراق هر نه دن طولانی ایسه شاملی حسن پاشانک (بورغ مستری
اعدام ایتدیرمسی ، سلاحدن عری اوله رق طیشاریده بولنان بعض ارباب
شبابک غیرتینی تحریک ایله عثمانلیلر اوزرینه طور هجوم گوسترمسنه بادی
اولدیغندن حسن پاشا دخی عسکره (اورک !) امرینی ویرمش و آره یه
والده لرله همشیره و زوجهلر گیروبده جلب مرحتمه موفق اولنجیه یه قدر
درت بش یوز کشی قلیچدن کچیرلمشدر .

« ایشته مورخلرک قتل عام نامنی ویردکلری وقعه بوندن عبارتدر . ذاتاً

[۱] بو ضیافتده قریدنك اک حسنا قزلرینه شراب کوزهلرله ساقیدلک ایتدیرمکدن
مقصدلری عساکر عثمانییه یی (مست لایعقل) جاننی بولدقدن صکره عموماً قتل ایتمک
امش لاطابع

قصبه اہالیسی ۲۵۰۰ نفوسدن عبارت ایکن مورخارمز ۳۵۰۰ نفوسک اعدام ایددیگنی یازمشاردرد .

« بنده محل قتالده بولنه رق یاره لشمس و حتی میتا یرلره سر یلش اولان همشهر یارمک آرسنه دور یلش ایدم . اوصرده مقتولینی معاینه ایدن بر عثمانلی قبری بی بر حیات بولغله المدن طوتوب قالدیره رق، اسیر صقتیله و سائر همشهر یارمله برابر ویانه پیشگاهنده کی عثمانلی اردوسنه کوتوردیگندن، کندییه امنیت ایتدیردکن صکره برگون قولانی بوله رق فرار ایدم .

« اثنای اسارتمده عثمانلیلردن وحشت دگل ، خشونت طبعه دلالت ایده جک برسؤ معامله بیله گورمدم . بالعکس مکرم و ملتفت ایدیلر . آنلره زبون کشمک خصصت ذمییه سی اصلا تقرب ایتمه مشدر . »





پونصویر دخی هادرسدورف بلدیہ دائرہ سنک دیواریند، کورولدیکی وجہله
 اطرافندہ کی خطوط ایله برابر نقش اولمشدر . اوزرنده کی عبارہ شو مألده در :
 « ۱۶۸۳ سنده کی توزینک اون بشنده ۳۰۰۰ ترک و تاتار عسکرله بدرخ تواس دورف
 قریه سنی تخریب و اهاالستی عوماً قتل ایلین دمشقی حسن پاشا »



بو تصویر دخی اوزرنده کی عبارده ایله بلدیتهنک دیوارینه وحسن باشانک مقابله
 نقش اولتمش در . عبارتهنک مائی شودر : « ۱۶۸۳ ده ترک و تاتار (بار بارلی)
 طرفندن اعدام ایدیلان بورغ مستر آدام اشترن »



« ايکي ارسلان امتحانه چي قيمش »

اقوام غريبه، ربيع معرفت قيلندن اولان مؤلفات سنويه لرينه اکثريا تاريخك حماست وشجاعته متعلق بروقه فوق العاده سني ويا اصحاب جلادتن برينك برخارقه سني تصوير ايمگي اعتياد ايمشاردر .

حقيقه بوضورت، افراد ملتي متانت قلب گي، اعتماد نفس گي خصائل عاليه بي تقليد ايله افعال مردانه به تشويق ايجون اڭ گوزل برنونه اولديغي گي، اصحاب نجات وشجاعتك هر قرنده تجدد شان قهرمانيسنه ده آريجه خدمت ايدنه بيلير .

حيفا كه ملتزده معجزات فطرتدن صابيلغه شايان برچوق قهرمان يتشمش ايكن اكرينسك مائر جلادتي بتون بتون اونودلش وبلهك ياده بيله آلتما مشدر ! احتمال كه ناملرينه دخي اوراق توارينجيزي اوزون اوزادي به تقليد وتبع ايمدجه تصادف ايديله منز .

بناء عليه آتيدنه تصوير ايمك ايسنديگمز خارقه جلادت بحث ايلديگمز افعال دليرانه به بر مثال عد اولنه بيلير صانيرز .

§

سلطان احمد ثالث دورينك نامداران وزراسندن بغداد واليسي احمد پاشا فوق العاده برمهات عسكريه وسياسيه ايله متخلي اولديغي گي شجاعت ذاتيه وقوه بازوده دخي يگانه زمان ابدى . مشهور اولان حكايات تاريخيه . دندرکه مشاراليه برگون درت بش يوز كشيدين مركب اولان دائره سي خليفه شكارده گزرکن جوارده كي حرماقتدن برارسلان ظهور ايدر . بالتصادف پاشا اتباعندن پك اوزاق و آرسلا نه ايسه پك يقين بولنديغندن حيوان آت هجوم ايدر .

اوزاقدن ارسلانك ظهوريله پاشايه صالمق اوزره بولنديغى گورن دائره خلقى ايسه چل ياوريى گي بر طرفه طاغيلير . « شكل آدمده برغضنفر ايدى » توصيفنه بحق لايق اولان احمد پاشا ايسه قطعاً تلاش ايتكسزىن حيرت بخش عقول اوله حق بزور بازوايله خيچرىنى ارسلانك بيننه صاپلابوب اتلاف ايدر . آتيدە ذاتاً قورقوسندن تلف اولور . كنديسى برتختر قهرمانى ايله برمدت بيان يوريدكدن صكره اوزاقدن بو حالى گوروبده امداده شتاب ايدن ايكي بدويدن برى حيواننى تقديم ايتمگله اگا بينر ، تك باشنه بغداده گيلير . ديوانخانه عظيمتك صدر اجلاله مهابت نشين اولور .

دائره خلقى همه حال ارسلانك پنجه سنده تلف اولديغنه جازم اولدقلىرى پاشانك سالماً مقامنه گلدېگنى گورنجه ، اوغرادقلى شرم و حجاب و خوف عقاب ايله نه يابه جقلىرى شاشر لر .

زمانك كافه و زراسى گي . پاشانك ده اكلنجه سى مقامنده برچاوشى اولد . يغندن آگا مزاجعت ايدر لر . چاوش حالك دهشتيله برابر برظرافتله افديسنگ مرهمته التجادان چكئمز . سوكلم بوكلم حضورينه گيرر . پاشا قاشلىرى چاهرق : « اوتامه دن شمديى يانمه گليورسك ؟ اوزريمه ارسلان هجوم ايتديكى زمان زرده ايدك ! » ديه يوزينه حايقرنجه ، چاوش : - مرحت بيورگز اقدم ! ايكي ارسلان بر بيله امتحانه چيقتش ؛ اويله برلرده بزم گي ايتلرك نه ايشى اولور - جوانى ويرر . پاشانى گولديرر ؛ دائره خلقى غضبندن خلاص ايدر .

احمد پاشانك مختصراً ترجمه حالى

مشار اليه سلطان احمد ثالث دورينك مشاهير و زراسندن قترينلى حسن پاشانك اوغلى در . حسن پاشا ايسه قره مصطفى پاشانك سايه



ابی ارسلان امخانه چقبش

تریتندہ پرورش بولہرق سلطان محمد رابع زمانندہ سراہہ ہایونہ داخل اولمش و مؤخرأ رتبہ وزارتہ نائلتہ مدت مدیدہ بغداد والیلگندہ بولہرق عرب و کرد عشیرت لرینی تحت انضباطہ آلمش و کندیسی دہ بو موفقیت لردہ مشترک بولندیغندن وزارتہ بصرہ والیسی اولمشیدی . میراویس افغانینک ظہور بلہ دولت صفویہ یہ عارض اولان ضعف اوزرینہ سلطنت سنہ، ایران ملکینک نہ قدرینی ممکن اولورسہ ضبط اتمک عزمیلہ سفر آچدیغندن ، حسن پاشادہ بغداد طرفندن فتح ممالکہ مأمور اولدی . و برہمتلہ کرمانشاہی ضبط ایلدی . فقط متعاقباً ۱۱۳۶ دہ وفات اتمکلہ یرینہ اوغلی احمد پاشا بغداد والیسی تعیین اولمش و پدردن قالان سرعسکرلک منصبی دہ عہدہ سنہ ویرلش ایدی .

احمد پاشا نائل اولدینی انتخابہ اثبات لیاقتلہ ہمدانی فتح ایلدی . فقط اوصردہ افغانیلر اصفہانی ضبط ایلہ ایران سلطنتک کندیلرینہ انتقالی اعلان ایدرک ، ایراندہ ضبط اولنان یرلرک ردینی ادعا ایلدکلرندن، جریان ایدن مباحثات آنلرہدہ طرف دولت عثمانیہ دن اعلان حربی موجب اولمش و اشرف خان افغانی ایلہ وقوع بولان محاربه سنندہ کرد امراسنک خیانتی جہتیلہ احمد پاشا بوزولمش ایدی . فقط اوزمان مقام صدارتدہ بولنان سفیہ ابراہیم پاشا احمد پاشانک قیمتی تقدیر و بوزغونلغک سببی تحقیق ایلہ اویلہ برقہرمانی ینہ سرعسکرلکدہ ایقا ایتدکلن بشقہ، لزومی قدر امداد ارساللہ تأیید ایلدیگندن ، پاشا ارتسی سنہ دشمن اوزرینہ حرکت ایدنچہ ، افغانیلر حربہ جسارت ایدہمدیلر . دولت عثمانیہ نک ایستدیگی یرلر زیر ادارہ سنندہ قالمق و معہود بوزغونلقدہ آلدق لری ادوات و مسہمات حربیہ اعادہ اولحق شرطیلہ عقد صلحہ راضی اولدیلر . آندن صکرہ ایراندہ، مشہور نادر شاہ ظہور اتمکلہ آنان یرلرک برچوغنی و کرمانشاہان و ہمدانی استرداد

ایلدکن ماعدا بغدادک محاصره سنه گلهش و احمد پاشا طرفدن قهرمانی بر مدافعه به تصادف ایتمشیدی، که پاشانک بو خدمتی تحت سلطنته رونق و یرن سلطان محمود خان اولک مبادیء جلوسنه تصادف ایلیدی .

دولتک اگ مشهور صدر اعظم لرندن، ملتک اگ بیوک شاعر لرندن اولان راغب پاشا مرحوم اوزمانلر احمد پاشانک معیتده بولندیغندن :

« نامن عنوان غزا ایله معنون ایتمگه
حضرت سلطان محمودک سن ایتدک ابتدا »

یئنی حاوی اولان تخمسیله پاشانک غزاسنی تبریک ایلش ایدی .

احمد پاشا بو موفقیتدن صکره کرمانشاهان و همدانی بر کرته دها فتح ایتمش و نادره قارشنی بغدادی بر محاصره دن دها قورناردقندن و نادرک موصل محاصره سی عودتنده اردوسنی پریشان ایلدکن بشقه، عاقبت نادر ایله عقد اولنان صلحک مقدماتی ده کندیسلی حاضرلشدر .

احمد پاشانک فکری، شیعی الغا ایله اوغراشان نادر ایله اتفاق ایتمک و ایکی قوم آره سنده موجود اولان مذهب اختلافی بوصولته دفع ایلدکن صکره روسیه نک ایراندن ضبط ایلدگی یرلری استرداد ایدی . بو مسلک سیاست استانبولده مظهر تقدیر اولغه باشلادی . اگ بیوک مروجی ایسه رئیس الکتاب اولان راغب پاشا ایدی . صدر وقت حسن پاشا بو مسلک قوتیه احمد پاشانک کندی مسندینه گله بیله جگی و اهمه سیله راغب پاشانی مصر و الیکنه دفع ایتدی ؛ احمد پاشایده نادر طرفدارلیله آهه ام ایلیدی . آندن صکره احمد پاشانک عالم سیاستده بالطبع بیوک بر اثری گور بیه مامشدر .

نوشروان - پرویز - یزدگرد

مونیخ موزه سنک آثار شرقیہ دائرہ سنی کزدیگم صرہده ملوک ساسانیانک سکھلرندن مقتبس تصاویری مشہودم اولمش ایدی . بونلرک ایچندہ بالخاصہ تاریخ اسلام ایلہ مناسبتی اولان اوچنی انتخاب ایلہ صنایع بدیعہ عالمندہ اثبات انفراد ایش اولان شیعی فوطوغراف مشہور (آلبر مومہنر) وساطتیلہ استنساخ ایتدیہرک اصحاب مطالعہ یہ ترجمہ خالریلہ برابر عرضی مناسب گوردم .

نوشروان

ملوک ساسانیہ دن [قباد] ک اوچنجی اوغلی اولہرق ، پدردن صکرہ ایران سلطنتہ نائل اولمش ایدی . نوشروان عادل عنوانیلہ شہرت بولان وعدالتہ تمثال مشخص عد اولنان بوزات خاندانک مدار مقرریدر .

پدری قباد زمانندہ [مزدک] نامندہ برآدم ظہور ایدرک اشتراک اموال وعیال قاعدہ سی اوزرینہ برمذہب تأسیس ایش و قباددہ بومذہبی قبول ایلدیگندن طرفدارانی عمومک باشنہ بر بلا کسکش ایدی . نوشروان پادشاہ اولنجہ اک اول مزدکی زردینہ جلب ایدی « بیلیمیسک والدم ایلہ ہم فراش اولغہ پدردن رخصت آلدیگک زمان سنی اوسودان کچیرمک ایچون آیاقلرینی اوپمشدم . حالا مردار پابوشلریگک قوقوسی بورنمددر » دیہرک نی ددہ، توابعی دہ اعدام ایتدیردی . شدتی ایستہ بوطائقہ یہ منحصر قالمش واختیار ایتدیکلری مذہبک اخلاق ومدنیجہ اولان سوء تاثیراتنہ نظراً مزدکیلر، ذاتاً واجب الازالہ بولندقلرندن، حقلرندہ گوستردیگی معاملہ شہرت عدالتہ خلل گتیرمامش ایدی .

ترک وھند اقوامیلہ گبرشدیگی محاربه لرک جملہ سندہ غالب گلیدیگی گبی،



نوشیروان عادل

سیف بن ذی یزنی اقدار ایدرک، حبشلی ارض حجازدن طرد ایتدی .
 و او وسیله ایله یمنده ساسانیلرک حکومتی اساسلندی .
 رومالیلرده اوج دفعه سفر آچرق برنجی و ایکنجیسنده مشهور
 یوستینیانوسی، بیاغی خراج اعطاسیله طلب صلحه مجبور ایتدی . او چنجیسنده
 یوستینیانوسه قارشی برطاق غلبه لر احراز ایتدکن صکره یرینه گلان

تبيروس، ايران سردار لرينك الندين سوريه بي استرداد ايمش وكنديسي غلبه ويا مغلوبيتي تعيين ايده جك برنتجه استحصاله ميدان بولقمسزين سلطنتك اللنجي سنه سنده ارتحال ايلش ايدي . وفاتي تاريخ اسكندريه نك ۸۸۸ نده ومولد نبوينك (ص م) سكرنجي سنه سنده در .

نوشروان، ميل عدالت و حرب و سياستده فوق العاده مهارت ايله متصف اولدقن بشقه، زمانينك چالنه گوره حكمت و معرفتده دخي ممتاز ايدي . ايران حكماسنك الك بيوكي اولان (بزرجمهر) ي وزارتنده استخدام ايلدي . تركجه ده هاپونامه عنوانيله معروف اولان [كليله ودمنه] حكاية حكيمانه سي آنك همتيله هندو لساندن فارسي به نقل اولمشيدى .

[نزد] دنيلان طويله او يوني دخي سطرنججه نظيره اولق اوزره مشار ايله زماننده برر جمهر معرفتيله احداث ايدلمشدر .

نوشروان دورينك اعصار عالمه غبطه رسان اوله جقي بر سرمايه مباحاتي واردركه اوده عليه الصلوة افندمرك اوزمانده عالم وجوده شرف بخش ورود اولمه لريدر .

پرويز خسرو

پرويز، هر مترك اوغلي ونوشروانك حفيديدر . پدري كنديسني آذربايجانه نفى ايلش ايدي . فقط هر مترك ، اوپ اوزون وقوپ قورى اوليشندن كنايه (چوپين) ديه ملقب اولان (بهرام) نامنده كي سرعسكرينك عصيانى اوزرينه ملكنه زوال طارى اولديغنى گورمكله ، بهرامك غلبه سييله ملكك كاملا دن چيغه بيلسندن خوفه دوشهرك ، گلوب پدريه نك گوزلرينه ميل چكدكدن صكره يرينه جالس اولمشدر .

بهرام ايسه، توابنك كترته كوگنديگندن هر قومك اوزرينه يوريمكدن



پرویز خسرو

دخی چکندی . باخصوص مظلومک داعیه انتقامی دخی ترویج مقصده
مدار اتحاد اتمگله طرفدارانی برقائدها افزایش بولندیغندن ، پرویزه فراردن
بشقه چاره نجات قالمشدی .
بهرام ، پرویزک فراری اوزرینه تحت سلطنته مالک اوله رق ، اعلان

استقلال ایلدیگی گبی، پرویز دخی شرق ایمپراطوری (هرقله) النجا ایلدی . هرقل ایسه او عصرلرده قوت وشوکنجه آسیانک اڭ بیوک دولتی اولان ایران سلطنتی ایله مناسبت پیدا اتمگی پولیتیکه سنه موافق بولدیغندن، قزی (ماری یا) پی پرویزه تزویج اتمکله برابر دفع رقیب ایله استحصال سلطنتی ایچون کندیسنه ۸۰۰۰۰ روم عسکری ترفیق ایدرک ایران زمینه سوق ایلدی . پرویز بو عسکرله ایرانه مواصلتی متعاقب بهرام ایله برچوق محارباتدن صگره فارسیرک اکثریسی متغلب اولان بهرامک اطاعتدن روگردان اوله رق پرویزه متابعت اتمه لرله بهرام خراسانه فرار و پرویز ایسه استحصال سلطنتله اعلان استقلال ایلدی، که ولادت نبویه نك یگرمی ایکنجی سالی ایدی .

پرویز مؤخرأ شرق ایمپراطوری ایله محارب اولمش ویدی سنه امتداد ایدن بو محاربه نك ائتدالرنده نائل غلبات اولدینی حالده [سورة مبشره روم ناطق اولدینی اوزره] مؤخرأ مظفریت روملره نصیب اولمشدر .

استطراد

پرویزک روملره محاربه یه مباشرتی و غلبه اولیسی . بعث نبویه نك طقوزنجی سنه سنه تصادف اتمش ایدی . بو خبر مکيه واصل اولدینی زمان مشرکین قریش اهل کتاب اولان خرسیتیانلره ، اهل کتاب اولیان فارسیرک غلبه اتمسندن طولایی اظهار مسرت ائلشله ایدی .

بونک اوزرینه « غلبه الروم » آیه جلیله سی نازل اولغله حضرت صدیق عظمای مشرکیندن (ابی بن خلف) ایله اوچ سنه یه قدر روملرک ایرانلیله غلبه ایده جگنی اون عدد توانادیشی دوه یه بحث ائلشله ایدی . جناب صدیق صورت بجئی علیه الصلوة افدمزله افاده ایلدیگنده « (بضع) لفظی اوچدن طقوزه قدردر ؛ وارهم مدتی ، همده دوه لرک مقصدارینی آرتر » بیورمه لرله صدیق مشار الیه دخی ابی بن خلف ایله دوه لرک مقصدارینی یوزه ابلاغ و مدتی طقوزه تمید ایله قرارلشدیردیله .

فی الحقیقه یدنجی سنه ختام بولمەدن روملارک فارسیلره غلبه ایتدیگی خبری اسلامک (حدیبیه) غزوه سیله مشغول بولندقلری صرەده وارد اولمش و حال بوکه ابی بن خلف آندن اول (احد) غزاسنده علیه الصلوة افندمزک ضربه سدن مجروحاً فوت اولمش بولمغله ، صدیق حضرتلری ابن حلفک وارنلرندن مقاوله لری اوزره دوه لری اخذ ایله فقرای امته تصدق ایلشلردر .

§

پرویز غایت متکبر و متعظم اولدیغندن ، طرف رسالتنا هیدن ارسال بیوریلان نامه سعادتق بیرتوب آتمش ایدی . مرقومک بومعامله بی ادبانه سی معلوم نبی ذیشان اولدقده « ملکک پاره لشمی » حقتده بدعا بیورمشلردر .



یزدگرد

یزد جرد بن شهریار ملوک ساسانیانک آخردر، که هجرت سنیه نک اون برنجی سالنده پادشاه اولمشدر . تاریخ یزدجردی دیه معروف اولان تاریخ آنک جلوسندن ابتدا ایدر .

نوشرواندن کندیسنه کلنجیه قدر هرمن و پرویز و پدری شهریار زمانلرنده گرک اختلالات داخلیه و گرک مخاربات خارجیه ایله اوغراشمقندن ایران دولتک قوتی ضعفه مبدل اولمش و اهاالیسنده اولکی عصیت قلامش ، اخلاق ملت بوزولمش ایدی . حتی اطرافده کی عشایر بیله دولت ایرانیه بی لوزهدار اضطراب ایتمکدن خالی دگلدی . زمان ایسه ، زمان فاروق اولدیغندن، شوکت اسلامیه آن بان اوجگیر اعتلا اولقده ایدی .

بناء علیه سعد بن ابی وقاص حضرتلری طرف خلافت سنیه دن عراق سرعسکرلکنه مأمور اولمغله اردوی اسلام هجرتک اون دردنجی سنه سنده



آخر ملوک ساسانیان یزدگرد

(قادیسیه) ده آرام ایدرک، اطرافی تهیدیه مباشرت ایلدیگندن، ایران طرفندن ده مقابله لرینه عظیم بر لشکر ایله رستم مأمور اولمش ایدی .
 حضرت سعد کیفی جناب فاروقه اشعار ایلدیگنده جواباً : « اعدایی استکنار ایتمه . جناب حقندن استمداد ایت . اصحاب رأی وجلادتدن برقاچ ذاتی سفارتله کسرایه گوندر . ایرانیلری دینه دعوت ایتسون » دیه فرمان بیورلمش اولدیغندن، حضرت سعد دخی - روضه الاحباب ده بیان اولندیغنه

گوزہ - نعمان بن مقرن مزنی و بشیر بن ابی دهم غفاری و حنظلہ بن الربیع اسدی و طلیحہ بن خویلد اسدی و جریر بن عبداللہ الجلی و فرات بن حیان عجلی و عدی بن سہیل و عطار بن حاجبہ و مغیرہ بن زرارہ و اشعث بن قیس کنندی و عاصم بن عمرو تمیمی و عمرو بن معدی کرب و مغیرہ بن شعبہ ثقفی و منذر بن حسان جنی و برادری مثنی و معد بن حارثہ و شرجیل بن ابی السمط حضراتنی سفارتلہ اعزام بیوردیلر .

سفر اثنای راہدہ رستمک اردوسنہ تصادف ایتدکلیندن، رستم یانلرینہ مهماندار تعیین ایلدی . اوزرلرنده سلاحلرندن بشقہ قیتلی برشیلری اولیوب بر اسکی مشلح کیش ایدیلر . نزد جردک دازالملکی اولان مداینہ گیردکاری زمان اوفرسوده لباسلی اولان سروران اسلامک آتلی - گویا کہ راکلرینک محبت نحو تشککانه و شجاعت قهرمانانه لرینی اعلان ایچون - صہالہ آغاز ایتدکلیندن، مشار الیہمک مہابت و جلالتلری ایرانلرہ فوق العادہ تأثیر ایش ایلدی .

سفر، نزد جردک حضورینہ داخل اولدیغندہ، احضار ایش اولدقلری ترجان وسطاتیہ سبب ورودلری استفسار اولتیمی اوزرینہ، مغیرہ بن زرارہ و یاخود نعمان رفقاسنہ وکالہ سوزہ باشلابوب دیدی کہ : « بز مقدا حق تعالی دن غافل بر قوم ایندک . احجار و اشجار دن تصنیع ایتدیگمز اصنامہ پرستش ایدردک . جناب حق محض رحمتدن بزه طاهرالنسب و باہر الارب بر پیغمبر کوندردی، کہ حسنات ایلہ امر و سیناتی نہی ایلدی .

« بز کندینہ اجابت ایتدیگمزدن سعادت دنیویہ و اخرویہ مزنی قراندق . بزه حقہ دعوت ایچون قبائل عربدن ابتدا ایتدی امر ایلدی . بزده امرینی اجرا ایلدک . کیمی کرہاً و کیمی طوعاً قبول اسلام ایلدی . کرہاً مسلمان اولانلر بالآخرہ ممنون و طوعاً داخل اولانلرک شرفی کوندن گونه افزون اولدی . » نہایت آنک شریعتی اوزرینہ طویلانلق و خبر و یردیگی احکامک فضائلنی ادرا کہ موفق اولدق . بوندن صکرہ بزه مخالف اولان ام سائرہینی دین حق و انصافہ دعوت ایتدی امر ایلدی . بزده آنک امرینہ امتثالاً

سزی دینزه دعوت ایلورز، که حسنائی تحسین و التزام و سنیاتی تقبیج ورد ایدر بر دین در . قبول ایدر سه کز سعادتہ نائل اولورسکز . رد ایلدیگکز حالده یا جزیه بی اختیار و یا خود محاربه به ابتدار ایتلمسکز . بناء علیہ ترک استیکبار ایله دینزی تصدیق و قبول ایدر ایسه کز سزه کتاب الہی و آنکله حکم ایتک اوزره رفقاً مزدن بعضیسنی بر اقوب گیدرز . و اگر جزیه و بره جک اولورسه کز آئیده قبول ایله سزی تحت حمایه مزه آلیرز . و الا جنگ ایدرز » دیه سبب سفارتلرنی بیان ایلدی .

یزد جرد ، مشار الہک بونطقندن فوق العاده منفعل اولدیغندن ، آنلره حقارتله جواب و یروب دیدی که : « روی زمینده سزدن شقی و آحق بر قوم متصور دگلدر . یازق سزه که ، دیار مزه یا تجارت و یا زیارت طریقله سیاحت ایلدیگکز زمانلرده نعمته مستغرق اولوردیگکز ! حد کزی تجاوز ایتدیگکز و قتلده ایسه سزی (حیره) خلقنه حواله ایلردک ، آنلر مقدار کزی بیلدیرر ایدی . اگر ملک موروثی انتزاعه قیام گی ، بر خیال محاله دوشدیگکز ایسه عفل کزی باشکزه آلکز . یوق الحای احتیاج ایله گلدیگکز ایسه فقر آکزه عطا یا ایله انعام و اعیانکزه هدایا ایله اکرام ایدلم . و اراک عودت ایدک ! ایسترسه کز حال کزی اصلاح ایده جک بر ملکده نصب ایلم »

یزد جزد سوزینی بتیردکن صکره ینه یا مغیره و یا خود نعمان جوابه آغاز ایله « ای ملک ! بونلر اشراف عربدر . اشراف ایسه اشرافدن اوتانیر . اشراف اشرافی تعظیم ایلر . بن سویله یمده آنلر شاهد اولسون . بزم سو احوالز دیدیگکز گی و بلکه دها شنیع ایدی . فقط پیغمبرمن بزى اصلاح و تهذیب ایلدی . شمدی بزى من خرافات دنیویه به الدانیر صامه . رسول اللہک امر یله اهل شرکله جنگ ایدرز . او بولده اولورسه کج جانتزه منت ، قالیرسه ق غنایم غزا بزم ایچون آماده بر نعمدر . بزه دین بولسده موتدن ، مشقتدن خوف یوقدر . نہایت کلام یا جزیه ، یا قلیج ، ایکسندن برینی اختیار ایت ! یا خود مسلمان اولوب جانگی قورتار ! » دیدی .

یزد جرد تهور ایدرک « اگر بنیدن اول ایلیچی اولدیرمش بر پادشاه
 اولسه ایدی، بن ده ایکنجیسی اولوب سزی اولدیردم . » دیدکن صکره
 بر چوال طوپراق گتیردی : « بنده سزک ایچون بوندن بشقه ویره جک
 شی یوقدر . ایچکزده اک بیوککز کیمسه یوکلسونده رئیسکره گوتورکز .
 نیش اولکزکه جمله کزی [قادیسه] خندقه دفن اتمک و بلاد کزی شاپوردن
 دها شدید برحالده پامال خیول ایتک ایچون رستی گوندرمک اوزریم » دیدی .
 بوسوزی سوسلینی متعاقب عاصم بن عمرو تمیمی قیام ایله « آنلرک
 اشرفی بنم » دیدکن صکره فرط بشاشته چوالی یوکلندی و بارگاه یزد جرددن
 چیقارکن « غبار کبرونخوت بصر بصیرت کزی بورودینگدن، نه یاپدیغ کزی گوره میور .
 سکر . نزی تحقیر مقصدیله ولایت کزک طوپراغنی کندی الکزله بزه تسلیم ایلیور
 سکر، ان شالله قریباً کردبادادبار دیار کزی نارمار ایده جکدر » قولیله تقال ایلدی .
 سفرای اسلام بووجهسه چیقوب کتدکن صکره یزد جرد رستی جلب
 ایله، « بولرک اک احمقی اک بیوکاری ایمش، که چوالی ممنونیتله یوکلندی ! »
 دیدینگنده رستم عقلا دن برذات اولغله، « ظن ایدرم که نه اک بیوکاری ونه ده اک
 احملری در . بلکه عقلا سندن بریدرکه سز طوپراغنی گتوردوب تسلیم ایتکزله
 تقال ایلدی » دیمش و آنک ایران طوپراغنی گتورمسيله کندیسی تشام ایشدر .
 ایشته بونک اوزرینه قادیسه ملحه کبراسی وقوعه گله رک، عسکر ایران
 سردار لری اولان رستمه و سائر بهادران و پهلوانان ایله برابر محو و برباد
 ایدیلکله یزد جردک احوالی آندن صکره گوندن گونه پریشان اولمش و فتوحات
 اسلامیه ایسه کتدکچه افزایش بولغله ممالک ایران قبضه اسلامه داخل اولشدر .
 یزد جرد ایسه آخر الامر ترک دیار ایدرک، خاقان ترکستانه التجا نیش
 ایسه ده آندنده آثار وفا گوره مینجه مروه کتمش و اوراده بردگرمنده اختفا
 ایلدیگی صره ده دگر منجی، اوزرنده کی اثوابه طمعله کندیسی قتل ایشدر .
 هلاکی هجرتک ۳۱ نجی سالنده در .



خشتیو و تقویریا حضرتاری

Victoria

انگلیزہ فریجیسی

ژوبيله

انگلتره قرالچيهسى و هندستان امپراطورچيهسى و يفتوريا
حضرتلرينك اللجى سنه قمودى .

اوروپا حكمدارانى ايجنده مثلا آلمانيا امپراطورى متوفا ويلهلم . واپيوم
صندلى نشين حكومت اولان فلنك قرالى اوچجى ويلهلم گي كبر سن ايله
بختيارلى گورولش ايسهده انگلتره سلسله حكمدارانى استشا ايديلجيه
اوروپاده ۱۱۵۸ دن ۱۲۱۴ سنه سنه قدر حكومت ايدن قاستيل قرالى
سكزنجى آلفونسدن ماعدا الى سنه نى متجاوز تحت حكومتده پابرجا اولانى
سبق ايمه مشدر .

مدت حكومتى الى سنه نى تجاوز ايدن حكمدارلزه ينه انگلتره تاريخنده
تصادف ايديلير، كه اوده و يفتوريا حضرتلريه برابر درت ذاتدن عبارتدر .
بونلردن برنجيسى ۱۲۱۲ سنه ميلاديه سنده ۹ ياشنده جلوس ايدن اوچجى
هانريدر، كه ۱۲۷۲ سنه سنه قدر ۵۶ ييل جالس تحت حكومت اولمشدر ،
ايكنجيسى ۱۳۲۷ سنه سنده ۱۴ ياشنده جلوس ايتش اولان اوچجى
ادواردر . مشاراليه ۱۳۷۷ سنه سنه قدر كامل الى سنه حكومت اولمشدر .
اوچجيسى ۲۲ ياشنده اولدينى خالد ۱۷۶۰ ده جلوس ايله ۱۸۲۰
ده ارتحال ايدن اوچجى ژورژدر، كه مدت حكومتى ۶۰ سنه يه بالغ اولمشدر .
دردنجيسى دنخى حالا جالس تحت حكومت اولان قرالچيه و يفتوريا
حضرتلريدر، كه الى برنجى سال جلوسلارى ايجنده بولنقده درلر . سنلرى ايسه
آلتش سكره بالغ اولمشدر .

مشاراليه انك اللجى سنه دوريهسى زمانك ذكره شاين وقايع تاريخيه .
سندن اولديغندن سالنامه مزده گرگ بورسك صورت اجراسنه و گرگ ترجمه
حاليينه دائر اصحاب مطالعه يه بعض معلومات اعطا ايتك ايسترز .

غران بریتانیا و ایرلندا قراچھسی و آمریکا و آفریقا و آسیا و اوقیانوس
مستعمراتی حکمداری و هند ایمپراطور مجھسی و یقتوریا آلکساندرینا حضرت تازی
پرنس ادوار دوق دوکنک صلبندن ۱۸۱۹ سنه سی مایسنک یگر می دردنده
دنیاہ گلمش و ۱۸۳۷ سنه سی جزیرانک یگر میسنده اون سکر یاشنده
ایکن، عمیسی دردنجی و یلمیک وفاتہ منی ولیہ عمہدی اولدینی حیثیتلہ
انگلترہ و توابعی تختہ جلوس ایشدر . رسم توجی برسہ صکرہ ۲۸
جزیران ۱۸۳۸ دە اجرا اولمشدر .

مشار الہابی حین جلوسندہ عموم اورپا حکمدارانیاہ حکمدار زادہ لرندن
اول قوبورغ دوقہ لرندن پرنس آلبرت تبریکہ مسارعت ایش ایدی . مشار
الہا ایلہ پرنس آلبرت آرسندہ ذاتا الفت و محبت اولدینی جہتہ بوصورتہ
تبریکہ جملہ مسابقت ایدیشی و یقتوریا حضرت تازینی پک زیادہ محظوظ
ایلدیگندن، مشار الہادہ تبریکنامہ نیک بوش صحیفہ سنی بیرہ رق تکلف سزگی
معان برطرزده جواب تحریر و ارسال ایشدر .

آردن اوج سنہ مرورندہ، یعنی ۱۰ شباط ۱۸۴۰ دە مشار الہ
پرنس آلبرت ایلہ عقد ازدواج ایدرک، کنڈیسندن ذکور و اناث ۸ نفر
اولادی و ۱۴ نفر اخفادی دنیاہ گلمشدر کہ تاریخ ولادت لری اعتبار ایلہ
اسامیسی وجہ آتی اوزرددر :

زوجی مشار الہ پرنس البرت ۱۴ کانون اول ۱۸۶۱ دە وفات ایشدر .
(۱) پرنس و یقتوریا آدلیدہ ماری لوئیز ۱۸۴۹ سنہ سی کانون
اولنک یگر میسنده دنیاہ گلمش ؛ ۱۸۵۸ سنہ سی کانون اولنک ۲۵ شندہ
اول وقت پروسیا پرنسی اولان آلمانیا ایمپراطوری برنجی فرہدریق حضرت تازیلہ
ازدواج ایشدر، کہ اشبو ۱۸۸۸ سنہ سی مارتنک طقوزندہ آلمانیا ایمپراطور-
مجھسی اولمشدر .

مشار الہانک الیوم ایکی اوغلی و درت کریمہ سی واردر .

(۲) ولي عهد پرنس آلبرت - ادوار حضرتلری (که پرنس دوغال اطلاق اولنور) ۱۸۴۱ سنهسی کانون اولنک ۹ زنده تولد ایلشدر - ۱۰ مارت ۱۸۶۳ ده دانیمارقه قرالی طقوزنجی قرستیانک کریمهسی پرنس آلکساندرا - قارولینه - ماری - شارلوت - لوئیز - ژولی ایله عقد ازدواج ایلشدر. مشار الیهادن ایکی اوغلی اوچ کریمهسی دنیاه گلمشدر. قاعده ولی عهد اولان ایلك اوغلی ۸ کانون ثانی ۱۸۶۴ ده تولد ایلشدر، که اسمی آلبرت - ویقتور - قرستیان - ادوارددر .

(۳) پرنس آلفرد - ارنست - آلبرت ، (ادینبورغ وساقس دوقهسی واولستر و قانت قونتی عنوانلرینی حائرر .) ۱۸۴۴ سنهسی آغستوسنک آلتینسنده تولد ایتمش و ۱۸۷۴ سنهسی کانون ثانیسنک ۲۳ نده متوفی روسیه ایمپراطورینک کریمه یگانهسی غراندوشس ماری آلکساندرینا ایله بتهرسبورغده رسم ازدواجاری اجرا اولمشدر .

(۴) پرنس الن - اوگوسته - ویقتوریا ، (دوشس دوساقس) ۱۸۴۶ سنهسی مایسنک یگرمی بشنده تولد و ۱۸۶۶ سنهسی تموزینک بشنده ساقس دوقاسی ایله ازدواج ایلشدر .

(۵) پرنس لوئیز - قارولین - آلبرت (دوشس دوساقس) ۱۸۴۸ سنهسی مارتینک اون سکزنده تولد و ۱۸۷۱ سنهسی مارتینک یگرمی برنده ژان دوغلاس مارکی دولورن ایله ازدواج ایلشدر .

(۶) پرنس آرتور - گیلیوم - پاتریق - آلبرت (دوق دوقوقونوت) ۱۸۵۰ سنهسی مایسنک برنجی گونی تولد ایتمش و ۱۸۷۹ سنهسی مارتینک اون اوچنده پروسیا خاندان حکمداریسندن آن هالت پرنسی لوئیز - مارغاریت ایله ازدواج ایلشدر .

(۷) † پرنس لئوپولد - ژورژ - دون قان - آلبرت (دوق دالبانی)

۷ نیسان ۱۸۵۳ ده تولد ، ۲۸ مارت ۱۸۸۴ ده † وفات ایشدر (۲۷ نیسان ۱۸۸۲ ده والدك پرنسی الن - فره دریق - اوگوست ایله) ازدواج ایشدر .
 (۸ پرنس به آریس - ماری - ویقتوریا - فه اودور (دوشس دوساقس) ۱۴ نیسان ۱۸۵۷ ده تولد و ۲۳ تموز ۱۸۸۵ ده پرنس هانری دوباتنبرغ ایله تزوج ایشدر .

§

انگلتره خزینه سندن مشار ایله اولادینك

مخصصات سنویه سی

	لیراسترلین
قرالچینك تخصیصات سنویه سی .	۳۸۵,۰۰۰
پرنس اوف والس (یعنی ولی عهدك) .	۴۰,۰۰۰
زوجه ولی عهدك .	۱۰,۰۰۰
آلمایا اینبراطوریحده سی ویقتوریانك .	۸۰۰۰
ادیمبورغ دوقده سنك .	۲۵,۰۰۰
مشار الیهك زوجه سنك .	۶۰۰۰
پرنس لوئبرك .	۶۰۰۰
دوق دو قونوتك .	۲۵۰۰۰
پرنس به آریسك .	۶۰۰۰
متوفی دوق دالبانینك زوجه سنك .	۶۰۰۰
یکون	۵۱۷,۰۰۰

§

النجی سنه دوریه رسمنك اجرایی

حزیرانك یگرمیجی صالی گونی قرالچیه حشمتلو ویقتوریا حضرتلری [بوکینگام] سرایندن [اوئستمنیستر] ده یعنی دوائر حکومت داخلنده کی کلیسیایه ۳ قافله بی شامل بر آلی ایله عزیمت ایشدر .

قافلہ اولی ، متعدد عربیہ لہجوں عبارت اولہرق ساندوویچ آطہ لہجوں
[ھاوای] جزیرہ سی قرالچہ سی ایلہ ہند راجہ لہجوں واورو پانک حکمدارانہ
خاندانہ منسوب ذواتن عبارت ایدی .

قافلہ ثانیہ، ۱۵ عربیہ شامل اولہرق دانیمارکہ، بلجیقا، ساقسونیا
ویونان قرالریلہ آنلرہ معادل بعض ولی عہد لہجوں و بالفعل حکومتدہ بولنان
آلمانیہ پرنس لہجوں عبارت ایدی .

قافلہ ثالثہ، ۱۱ عربیہ ایدی . ایلک بش عربیہ قرالچہ نیک ذکر
ونسواندن معیتری ارکانی بولنیوردی .

اونجی عربیہ ولی عہد پرنس ادوار (دونال) حضرتاری ایلہ
برادر لری ادیمبورغ دوقہ سی وایوم آلمانیہ ایمپراطوری بولنان برنجی فرہد ربق
حضرتاری و دیگر انشتہ لری قرستیان بولنیوردی .

قرالچہ حضرتلری نیک راکب اولدقلری گردونہ احتشامک ایکی طرفندہ
اوزاق یقین کندیلریلہ قرابتی وقرابت صہریہ لری بولنان اوروپا پرنس لری
وعموم انگلترہ قوای عسکریہ سنک باش قوماندانی انگلترہ قرالنی خاندانندن
دوق دو (قامبریح) اسب سوار اولہرق بولنمقدہ ایدی لری .

گردونہ بی ایسہ ہندستان سوار یلہندن بر مفرزہ ایلہ پیادہ و بحرہ
وسواری و طویچی و سائر ہر صنف عساکردن بر مفرزہ تعقیب ایتمکدہ
ایدی . کلہ سادہ شکرانہ دور خمسین اولہرق قرائت اولنان دعادہ مدعوا
طقوز بیگ کشی حاضر ایدی .

دعای شکرانہ بر ساعت دوام ایلہ ختام بولندیغندن، قرالچہ حضرتاری، ینہ
آلای ایلہ پوکینگام سرایتہ عودت الملشدر . بوسفر ایسہ قافلہ ثالثہ قافلہ
اولی ایلہ تجویل موقع ایش ایدی .

آلای : (قونستیشین) و (پیقادللی) و (ردژانت) و (پل مل)
و (ایست فوکسپور) و (نور قومبرلانہ) و (تامیز) و (بریح رہوو)

جاده لزندن مرور ايتمش و گذرگاهده بو آلاي تماشا ايچون ياييلان سدلرده
 بش ليرادن يگرمي بش ليرايه قدر اجرت ويرنلر اولمشدر .
 انگلتره نك هر طرفندن واوروپانك سائر ممالكيه آمريقا و هندستان
 و اوستراياليان بورسمي تماشا ايچون لوندريه بر ميليون نفوس عزيمت ايتلشدر .
 بووسيله ايله لوندريه شهرينك اللى ميليون ليرادن زياده استفاده ايتديگي تخمين
 اولتيور .

آلايك بر باشدن ديگر باشه طولى بر ساعت ممتد اولمشدر .

جاده لرده، اولرده، سدلرده يرلر قالمديغندن، برطاقم ذوات ثابت بالونلره
 ركوب ايله تماشا يه چيتمشدر . برطاقم جاده لردنده جسيم اينه لرله آلاي عكس
 ايتديره رك دور يينارله سير ايتلشدر . (تامر) نهري اوزرنده كي سفينه لرك
 ديركلرينه وارنجه نه قدر قابل صعود ير وارسه كرايه ويرلشدر .
 ما حصل نه اعصار سالفهده و نه ده عصر حاضرده ممالك متمدنه نك هيچ
 بر طرفنده بووسيله ايله بويله بر آلاي احتشام واقوعه گلمشدر .





ويكتوريا حضرتلرينك اويستمينستر كليسا سنده اجرا اولنان دعاده
بولدقلى قياغت رسميدلى

تایمس غزته سی بو وسیله ایله نشر ایتدیگی نسخه فوق العاده ده
و یقتوریا حاضر تلرینک الی سنه لک مدت حکومتلرنده انگلتره ده
ادراک اولنان وسائط ترقیاتی مجملاً تعداد ایلمشدر

مشارالیهانک جلوسندن مقدم انگلتره دولتی سنه لرحه ناپولیون بونا پارت
علمینه محاربانه قیام ایدرک بک چوق مال وجان تالف ایلش اولدینی حالده
اوروپانک بلاد سائره سی قدر رختهدار اولمامشدر . چونکه عموم اوروپاده
برسکتته موقتهیه دوچار اولان صنایع و تجارت انگلتره ده هر وقتکندن زیاده
رواج بولمش ایدی .

بونا پارتک سقوط واعترا بیله برابر اوروپاده اعاده آسایش حاصل اولجیه
بلاد سائره اولکی صنایع و تجارتنی دخی جبر مافاة ایده جک درجه لرده
اکتسابه باشلادیغندن، بوسفرده انگلتره تجارتی دوچار تعطیل اولمش ایدی .
بو حال و یقتوریا ناک زمان قعودینه قدر دوام ایلدی . فقط آندن صکره
هر شی مرتبیه نسبتده کسب رواج ایلشدر :

واپور، شومندوفر، تلغراف بودورک مائر مدینه سنندندر . ۱۸۳۸ ده
(غربت وسترن) نامنده کی واپور سفینه سی انگلتره دن حرکتک اون
سکرنجی گونی آمریقایه واصل اولمش و اوزمان بوسیاحت موفقیات فوق -
العاده صره سنده تلبی اولمش ایدی . بناء علیه مشارالیهانک برنجی سنه
جلوسنده کی مدت اللنجی سنه جلوسیه سنده ثلثه تنزل ایتمشدر .

قرالجه ناک ابتدای جلوسنده انگلیز سفینه لرینک حجم استیعابینک
یکونی ۱۰۰ بیسک طونیلاته ایدی . ایوم درت بحق میلیون طونیلاته دن
عبارتدر .

سویس قنالندن مرور و عبور ایدن سفائنک یوزده یمش بشی انگلیز
سفاینی در .

انگلتره دولتک آمریقادہ کی مستعمراتندن (قنادا) دە بحر اطلسیدن بحر محیط و قنادا اوزرندن هند و چین و چاپونہ قدر اک کسیدیرمه یول تہیہ ایدلمشدر .

الی سنہدن بری صنایع و تجارتدہ پک بویک تحولات ادراک اولمشدر . مقدما پاموق منسوجاتی همان یوق حکمنده ایکن واپورلر سایہسنده دنیانک هر طرفندن اک اعلا پاموق ایستلدیگی زمانده انگلترہیہ جلب اولنہرق، ماکنہلر سایہسنده منسوجاتہ تحویل ایلہ اقطارعالہ سوق اولتخدہدر . یوک تجارتی دخی ترقی ایدرک ، بوندن اوتوز بش سنہ اول اوسترالیا مستعمراتزدن انگلترہیہ ۴۰ میلیون لبرہ یوک جلب اولتخدہ ایکن الیوم ۱۰۰ میلیون لبرہیہ بالغ اولمش و بویوک قاشہ تحویل اولنہرق اخراج ایدلمکدہ بولمشدر .

الی سنہ اول انگلترہدن اخراج اولنان تیمور ، بر میلیون طونیلاتہ رادہسنده ایدی . شمعی ایسہ خارجدن پک چوق معمولات حدیدیہ داخل اولدیغی حالده سنوی اعمالاتدہ سکز میلیون طونیلاتہ تیمور استعمال اولتخدہدر . فنونک صنایعہ تطبیقندن طولایی الی سنہ طرفدہ موجب حیرت آثار بدیہ وقوعہ گلمشدر .

انگلیرلر الی سنہدن بری تجارتلرینہ برطاقم مخارج جدیدہ اعداد ایلدکیرندن ، ثروت عمومیہمز فوق الغایہ افزایش بولمشدر . ماکنہ فتنده کی اکالات بدیہدن طولایی عملہنک اینسز قالمسندن خوف اولتخدہ ایکن سعی و عمل اونسیتدہ آرتمشدر .

بناء علیہ انگلترہدہ فقرک درکہ قصواسنہ واصل اولمش اولان ۳۰۰ بیک نفوس استنا ایدلدیگی حالده هر صنف خلق بوندن الی سنہ اولکی جالرینہ نسبتلہ الیوم نائل رفاهیت اولمشدر .

عصر حاضرک برنجی سنہسنده کی اجرا اولنان تخریردہ انگلترہدہ ۱۱

میلیون نفوس موجود اولدینی حالده ۱۸۸۱ تحریر نفوسنده ایکی مثلی
 تراید ایندیگی، یعنی ۳۱ میلیوندن عبارت اولدینی ظاهر اولمشدر .
 انگلترده خدمت عسکر به نك تعمیمی اصولی هنوز قبول اولمامش
 ایسهده قوه عسکر به مزجه بر خیلی ترقی حصوله گلمش و خصوصیه قوه
 بحر به مز کافه دول بحر به به منفق بر حالده بولمشدر .
 اداره ملکیه و معارف عمومیه جه اولان اصلاحاتمز دخی ترقیات ساره
 نسبتدهدر .

بودورده ادبیاتده کی ترقیاتمز دخی بالخاصه ذکره شایاندر . مطبوعاتک
 اهمیتی تراید وانواع مختلفه سی تکثر اتمش و (هربرت اسپنسر) گبی
 حکمای سیاسی و (کوکسله) گبی اصحاب فنون و (تیسون) گبی ادبا و
 (قارایل) (فرین) (ماقوله) گبی مورخلر و (چارلس دیکنس)
 و (ناکده) و (لورد بیقونسفیلد) گبی حکابه نویسلر ثروت ادبیه مزک
 افزایشه خدمت اتمشدر .

بالمستون، لورد بیقونسفیلد، گبی دیپلوماتلر مز و غلادستون گبی خطبامز
 دخی بودورک رجالدندر .

تایمس غزته سی مقاله سنه شویله ختام ویرمشدر:

« دول ساره دخی ترقی ایدرک، از جمله ایتالیا و آلمانیا اتحادلری حصوله
 گلمش و روسیه دولتی وسطی آسیایی استیلا ایدرک افغانستان حدودینه
 و هندستان قبولینه یا قلاشمشدر .

خدمت عسکر به نك دول سارهده تعمیمی و سوقیات عسکر به نك سرعتنی
 موجب اولان وسائطک استکمالی حسیدله انگلتره قوه عسکر به سی بالنسبه
 بک گریده ایسهده موقعمز آطه و مستمرا تمز اوروپا دول معظمه سنک

اس المہاجراتندن، بعید بولدیغندن، دول سائرہ بی تقلیداً خدمت عسکریہ بی
تعمیمہ احتیاجیز یوقدر .

صنایع و تجارتیز دخی اقوام سائرہ و خاصہً آمریکا ممالک مجتمعہ سی
طرفندن استرقاب اولمشدر .

بعض احوال ناگہظہور اک مأمول اولمان برجهتدن مخاطره حدوشہ
احتمال گوسترمش و (ایرلانده) لیلرک ادعالری افتراق داعیہ سنہ قدر
وارمش ایسہدہ قرالچہ (ویتوریا) دورندہ بویلہ برسیدہ نک وقوعہ کلہ مسنی
تمی ایلہ استقبالدہ دخی ترقیات ملیہ مزک شعشعہ بخشای اقطار مدنیت
اولسنی آرزو ایدرز .

ملاحظہ

قرالچہ نک دور حکومتہ مدار شرف اولان وقایع مدنیتہ نک اک بدیی،
و اک نافی (آکسپوزیسیون) نامی ویریلان (مشہر عمومینک) متوفی
زوجی طرفندن احدایدرکہ جہان معرفت و تجارتہ همان طباعتک موجب
اولدینی خدمتہ یقین منفعت بخش اولمش و او یولده عالم مدنیتک ہر طرفندہ
کشاد اولنان مشہرلرہ نمونہ امتثال عد اولمشدر .

ینہ مشار الیہانک دور حکومتنہ طائد وسائط مدنیتہ دن بریدہ
پوستہ لردرکہ ایوم واصل اولدینی درجہ انتظامنک اساسی ۱۸۴۸ سینہ سندہ
وضع اولنہ رق کرہ ارضک ہر گوشہ سیلہ تعاطیء مخبرات طریقیزی آچمشدر .
پوستہ یولی دخی اک اول انگاترہدہ احداث وثابت اولان فوائدینہ مبنی
حکومات مدنیتہ نک کافہ سنجہ قبول واتخاذ ایدلمشدر .
للطابع

آمریقان اصولی دینامیت طویی

آئینده مندرج رسمدن آگلاشیله جنی اوزره بو طوپ شمیدی به قدر بیلدیگمز طوپلردن بشقه برطرزده اعمال ایدلمشدر . مرمی بی انداخته مخصوص اولان بوری برطوپدن زیاده برصد دور بیننه بکزر .

آئینده گوریلان ایکی استوانه هوایی حبس و تضیق مخصوصدر .

بو طویی ۱۸۸۳ سنه سنده ایلك دفعه اوله رق آمریقالی موسیو مه فورد [mefford] اختراع ایلش و اوزماندن بری اجرا ایدیلان متعدد تجرب به لر نتیجه سی اولوق اوزره برخیلی تعدیلات وقوعه کله رك، الك صکره شمیدی بولندینی حاله واصل اولمشدر .

ما کنه مهندس لرندن ملازم زه لینسکی (Zelinski) نام ذاتک نظارتیله اجرا اولنان نهایتکی تجربه گرک مخترع موسی الیهک و گرک بوبابده اصحاب رأیدن بولنان ذوات سائر نك ممنونیتی موجب اوله جق صورتده نتیجه بخش موفقیت اولمشدر .

تجارب مذکور نك نتیجه حاصله سی اوزرینه آمریقا حکومتی متحده سی بحریه نظارتی طرفندن قلمه آلنان راپورده معلومات آتیه اعطا اولمشدر :

« اجرا اولنان تجرب به لردن حسن نتیجه ادراك اوله رق ، هدف اتخاذ اولنان سفینه رهوا اولدقدن برقاچ ثانیه صکره گوزدن نهان اولمشدر . مع مافیله گمینک قوه مقاومتی گله نك قوتی اثبات ایتمزسه ده بوتجربه طوپك آتدینی دینامیتك هر حالده بی انگلیز میلی مسافه قطع ایتدیگنی گوستریور .

« مسافه نك و استعمال اولنان دینامیتك تزییدی بالکز وقته بر اقلش بر مسئله در . بو حالده مذکور دینامیت طویی الك قوتلی زرهللی بی آن غیر منقسمه محو ایده بیله جکدر .

« بو طوپ ، شمیدی به قدر طور پیلر ایله ما کنه لی طوپلر بیننده کی محارباته

ختم ویریور . بو آنه قدر یالکز طور پیل واپورلنده قوتلی مواد مشتعله استعمال اولمخده ایدی . وَا کَا قارشیده ایجاد اولنان ماکنه طوبلری ایله دمیر آغلر استعمال ایدلیوردی .

« ذکر اولنان (قانون پنوماتیق) pneumatique یعنی تضییق هوا طوبلی ایسه یکنی بر قاعده هجوم میدانه گتیرمشدر، که آ کَا مقابل نه گبی تدابیر اتخاذه لازم گله جگی قولای کشف اولنه ماز .

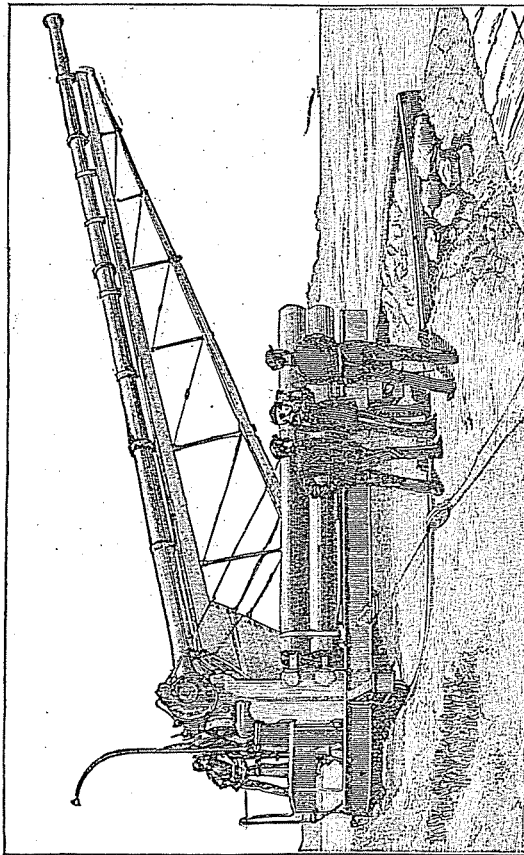
« مدافعه سواحل ایچون شمعی به قدر ایجاد اولنان طوبلرک ائک مهم وَاک مؤثری بودر . »

بوراپور رسمی بر تخر به نامه اولدینی ایچون هر درلو شهبانی سالب وهر وجهله امنیتی جالدر .

ذکر اولنان طوبلک اختراعی سردهده واشینگتون سفارت سنیه سنده بولنان مشاهیر ریاضیوندن فریق سعادتلو ودینلی توفیق پاشا حضرتلری حکومت طرفندن صورت مخصوصهده دعوت اولنه رقی ، ایکنجی تجربه به آنلر حاضر ایکن مباشرت ایدلمشدر . مشار الیه حضرتلرینک افاده لرینه گوره بو طوبلرطاق ادواتیله برابر غایتله سهل الاداره بر صورتده اعمال اولنمشدر . استوانه سی اینجه صاحبندن عبارتدر . چونکه اهمیت استوانهده دگل رمی ابتدگی دنیا میت مملودانه در . بو تجربه آمریقا حکومتی طرفندن اول وقت مشار الیه حضرتلرندن ماعدا هیچ بر اجنبی دعوت اولنمشمشدر . آمریقا حکومتی سواحلده بولنان ائک مهم مواقبعه تعین اولنق اوزره ائک صوئ تجربه به موافق صورتده . ؛ قطعه سنک اعمالنه قرار ویرمش وایشه مباشرت ایلشدر .

برلین غزته لرینک روایتنه نظراً آلمانیا دولتی (دانتزیک) و (گونیکسبرغ) گبی بحر بالطق سواحلنده بولنان مجللر ایچون بو طوبلردن لزومی قدر شی سپارش ایلش ایسه ده آمریقا حکومتی صاحب اختراعندن حق ایجادی صانون آلمش اولسندن طولانی اشترا ایده مامشدر .

آمریقا حکومت مجتعه سیله دولت عثمانیه آره سنده اوتهدن بری تیناً جاری اولان و خصوصیه ذات شو کتسات حضرت پادشاهینک دور هایونلرنده تشید ایدن مخادنت آتارندن اولق اوزره طرف سلطنت سینه دن بویه بر



آمریقان اصول دینایت طوبی

آرزو واقع اولمهدن اول حکومت مشار الیهانک سفیرمنزی دعوتله تجر به بی آنک حضورنده اجرا ایتدیرمسی حقیقه شایان تشکر خصوصاًتنددر .



صربستان قرالچھسی ناتالی

مشار الیہا (قلم سقو) نامندہ ارباب ثروتدن بسناز ایلی برروس
 ضابطنک کریمہسی اولہرق موسقو تربیہسی آلمش وموسقولغہ مخصوص
 اولان حسیاتی محافظہ ایلشدرد . مع مافیہ (فلورانسہ) دە تولد ایلہ عہد
 صباوتنک قسم اعظمی والدہسی (پرنس استورچا) ایلہ ایتالیادہ امرار
 ایلش اولدیغندن ، اوروپا احوال وعاداتنہ بوسبتون بیگانہ قالمامشدر .
 ۱۸۷۵ سنہسی تشرین اولنک اون یدیسندہ صربستان پرنسیلہ ازدواج

ایلدیگی زمان اون آتی یاشنده ایدی . مشار الیه فوق‌الغایه بر جاذبه ملاحظه و افکار سرپستانه‌سی ایستدیگی صورتده تصویر ایده‌جک بر طلاقته و بونگله برابر غایت عظیم بر ثروته مالک اولدیغندن، پک چوق ارباب اصالت طرفندن ازدواجه رغبت کوسترلش ایدی . فقط کندیسی اوتارینجده بر آن جوانی ایله مشهور اولان صرپ پرسی میلانی انتخاب ایله دست ازدواجی مشار الیه تقدیم اولمشدر .

مشرقی پک لا ابالی اوله‌رق اکثر احوالده مراسم تشریفاتیه به قطعاً اهمیت و یرمدیگندن ، صرپستانده پک زیاده توجه عامه به مظهر اولمشدر . باخصوص ائسکره‌کی محاربه‌ده یاره لیلره ایله باقق‌گی معامله شفقته‌کارانه‌ده بولنسی هر صنفک محبت قلبیه‌سی جلبه سبب اولمشدر .

زوجی پرنسک قرالغه ارتقاسنه مشار الیه‌ک معنی پک چوق معاونتی سبق ایشدر . کندیسی پک زیاده حریصه‌شان اولدیغندن ، قرال میلان اگر مشار الیه‌انک میلاننه اتباع ایده‌جک اولسه صرپستانک (استغفان دوشان) دورنده اوله‌جنی‌گی ایمر اطولغه قدر تعالیسی کندیسنجه تحت امکانده در .

فقط زوجینک تمایلات سیاسی‌سی شرقدن زیاده غربه اولدیغی و روسیه پولیتیکه‌سنک تحت تأثیرندن امکان مساعد اولدیغی درجه‌ده قورتلوق عزیزمنده بولدیغی جهتله فطرة و تربیه روس اولان مشار الیه اون برسنه صکره افتراقه مجبور اولمشدر .

مشار الیه‌انک زوجیه‌ افتراقه بادی اولان حالات بر معمای ابدی‌الاشکال حالی بولمشدر . کشف خفایا ایله مشغول اولان غزته‌جیلر بوافتراتی بیگ بولده تفسیر ایشلرسه‌ده هیچ برسی ادعاسنک اصابتی اثباته موفق اوله‌مامشدر . احتمال که بو تفسیراتنک هر بری افتراق واقعه آز چوق موافق دوشمشدر و احتمال که هیچ بری تقرب بیله ایده‌مامشدر . چونکه معاملات زوجیه‌به

قدر ادعای وقوف ایتمک محرمیتده پک ایلری کتمک اولدینی ایچون بیان
ایتدکاری اسباب عادتاً (رومان) طرزینی ایشدر .

بر طاقی ده مشار الیهانک زوجی، آمال حریصانه سنه موافق دوشن
روسیه پولیتیکه سنه فدا ایتمک تشبثاتنده بولندینی ایتراقک اجل اسبابی عد
ایتمشدر . بونی ایسه قرالجهانک بلغراددن مفارقتنده روسیه ایمپراطوری
طرفندن لیوادی شاطونسک مشار الیهانیه اقامتگاه اوله رق تحصیل و بر سفینه
حربیه اعزامیه گرك مشار الیهانی و گرك اون بر یاشنده اولان مخدومی و ولی
عهدی آلکساندری بی صیفیه مذکوریه دعوت ایدیشندن استدلال ایشدر .
شبهه یوق که نسلاً و فطره روس اولان مشار الیهان اسلاو پولیتیکه سنه
مروجدر . حتی کندیسنک بلغراد ی ترک ایلسی اسلاو فرقه سنه پک
زیاده دلگیر ایلدیگندن ، صربستان احوال اداره سنجه برخیلی اغتشاشات
وقوعه گلمش ایدی . فقط قرال میلانک آوستریا پولیتیکه سنه ثباتی
بالاخره او بجرانک سکونتی موجب اولمشدر .

مشار الیهان کچن سنه اوائلنده ویاننده بولمقده ایدی . نسواننک
ملاحظیه مشهور اولان ویاننده دگمه برگوزله (حسنا) و هر بر صاحبه
ملاحظه (مستنا) دینه من ایکن (هوف بورغ) تیاروسنده بر حال تنکرده
اوله رق عرض وجود ایدن مشار الیهان حضاری دقیقه لرحه تماشا ی حسنیله
مشغول ایشیدی .

ناتالی حضرتلری ایوم یگرمی سکر یاشنده ، یعنی عهد جوانینک موسم
کالنده اولدینی حالده کندیسندن پکده مسن اولمیان زوجندن جدا اوله رق
ایتالیاده اقامت ایلکده در .

اک صکره آنان غزته لرك روایتنه گوره مشار الیهان ایله زوجی آره سنده کی
اختلافک بر طرف اولسی مأمول ایدلمکده در .

فرانسه رجال مشهوره سندن بعضلری

سابق رئیس جمهور موسیو غره وینک دامادی ویلسون حقهنده کی اسناداتک فرانسه ده نه یولده عربده لره باعث اولدینی غزته مطالعه ایدلره معلومدر . بناء علیه بومسئله دن اتمهاز فرصته حکومت حاضره یه اک زیاده اعتراضاتده بولتمش اولان روشفور ایله بوناپارت فرقه سنه مندوب قاسانیاق وریاسته انتخابندن صرف نظر ایدیلان ژول فری ایله فره سینه و یقین وقتلرده بر شهرت سیاسیة قزائمش اولان خارجه ناظری موسیو فلورانسک و تغلبندن خوف اولتمشی اوزرینه آچیغه چیقاریلان جنرال بولانژنه تک و بو حادثه لره سبب محض اولان ویلسونک رسملرینی اصحاب مطالعه یه عرض ایلرز .

سادى قارنو

۱۸۳۷ سنه سی آغستوسک اون برنده فرانسه نك لیوژ شهرنده تولد ایلشدر . پدری اشبو ۱۸۸۸ سنه سی مارتی اوائلنده وفات ایلشدر . اگر صاغ



قالوبده مخدومنه بالفرض اجرای نفوذ اتمشی لازم گلسه ایدی بو نفوذ فرانسه حقهنده مضر اولدقدن بشقه بک زیاده مقید اوله بیایدی . زیرا مشار ایله غایت عقیف و عاقل بر ذات ایدی .

مخدومی سادی قارنو دخی ریا - سته قدر (سناتور) ایدی . دارالقنوند

اکمال تحصیل ایتدکدن صکره مسلك سیاسی به دخول ایلش و ۱۸۷۰ جمهوریتنده (سیهن) ایالتک رأس اداره سنده بولغشدر . غامبتانک

التماسی اوزرینسه (نورماندیا) ده (مدافعۀ ملیه) هیئتی زماننده ایفای خدمت ایشدر .

ایلك دفعه اوله رق (فره سینه) طرفندن تشکیل اولنان هیأت وکلاده نافعہ نظارتی درعهده ایش ایدی . غامبتا زماننده قاینه یه داخل اولمامشدر . فقط (بریسون) وایکنجی دفعه کی (فره سینه) قاینه لرنده مالیه نظارتی قبول ایشیدی . پولیتیکه خصوصاتنده معلومات کامله اصحابنددر . یگرچی سنه دن بری علم ثروت علماسندن مشهور (دوپون - وایت) ک کرمه سیله بختیارانه امرار اوقات ایشکده در . قارنونک مومی الیهادن ۳ اوغلی و بر قزی اولمش ، قزی (دیزون) مدعیسی موسیو (قونیسه) نک تحت نکاخنده بولمشدر .

بودفعه ویلسون حادثه ثنی اوزرینه موسیو ژول غره وی استعفا ایشکده جمهور ریاستنه انتخاب اولمشدر .

مشارالیه دخی پدری گی ارباب استقامت و ذکاوتدن اوله رق شمعی یه قدر هیچ بر خصوصده هیچ بر صورتبه لکهدار اولمامشدر .

افکار معتدله اصحابندن اولدینی جهته - اگر مدت مدیده ریاستنده قالیر ایسه - فرانسه ده افکار مفرطه اصحابنک ویا خصوص محاربه طرفدار اینک شمتتری کسب سکون ایتسی مأمولدر .

ژول غره وی

فرانسوا - ژول غره وی ۱۸۱۴ سنه سی آغستوسنک اون بشنده دنیایه کلمشدر . مسقط رأسی ژورا جبالی اتکارنده (مون - صو - وودره)

قصبه سیدر . بیک سکر یوز اوتوز یدی سنه سنده پارسده علم حقوقدن
مأذون اوله رقی آوقاتلغه باشلامش و ۱۸۴۸ انقلابنده مملکتتک
قومیسری صفتیه (هیئت موقته یه) داخل اولشدر .



موسیو غرهوی

۱۸۷۱ ده ینه ژورا اهالیسی
طرفندن معبوث انتخاب اولمغه شورای
ملته داخل اولمش و ۱۸۷۳ ده ملت
مجلسی ریاستنه انتخاب ایدلشدر .

۱۸۷۹ ده ماقاهونک استعفا سی
اوزرینه جمهور ریاستنه انتخاب ایدیلرک
طقوز سنه اجرایی ریاست اتمش
اولدینی حالده بودغه دامادی موسیو

ویلسونک نشان اعطاسنه وساطتدن طولایی تحذت ایدن مسئلهء معلومه
اوزرینه ریاستدن استعفا ایلشدر .

ژول غروی فوق العاده حسنه و بناءً علیه عظیم بر ثوبله مشهوردر .

ژول فهری

۱۸۳۲ ده (فوغوز) جبالنده واقع (سن - دینه) قصبه سنده تولد
ایلش و ۱۸۵۱ ده پارسده علم حقوقدن مأذون اولمش ایدی .

بیک سکر یوز آتمش بشه قدر برقاج سنه علی السوالی جریدهء محاکم
محررلکنده بولدینی حالده ۱۸۶۵ ده (نان) یعنی وقت غزته سی محررلکنی
درعمده اتمش و ناپولیونک اسارتی متعاقب ۴ ایلول ۱۸۷۰ ده تشکل ایدن
[مدافعهء ملیه] هیئتنه داخل اولشدر .

۱۸۷۱ شباطنده معبوث انتخاب اولمش و ایرتسی سنه دیپلوماتلغه سلوک

ايله ۱۸۷۲ دن ۷۳ سنه سينه قدر فرانسه نك آينه سفارته مأمور اولمشدر .
 ۱۸۷۹ ده معارف نظارتنه ومؤخرأ (فره سينه) قايينه سنده ايكنجي
 دفعه اوله رق ينه معارف نظارتنه تعيين اوله رق هيئت رهبان عليه اعلان
 اولنان قانونلرك اجراسنه برغيرت فوق العاده ايله معاونت ايلش اولديغندن ،
 قراللق طرفدارانيه رهايي نك نفرتنى جلب ايتمشدر .

موسيو ژول فهري برنجي دفعه اوله رق، تيهرك استعفا سندن صكره رياست
 وكلايى احراز ايتديگي گي، ۱۸۸۳ ده
 دفعه نانيه اوله رق رئيس الوكلا اولش
 ايدى . ايكي سنه قدر امتداد ايتمش
 اولان بورياستندن (تونككن) ده
 فرانسز عسكرينك مغلوبيتى اوزرينه
 استعفايه مجبور ورجوق اعتراضات واسنا-
 داته هدف اولديني گي، اوگوندن برى
 كنديسنه مقام تريفده « le Tonkinoie »
 تونككنلى عنوانى و يرلمشدر .



موسيو ژول فهري

بودفقه بولانتره علمينده ايراد ايلديگي نطقندن طولايى جنرال طرفندن
 دوئللويه دعوت ايدلمش ايسده طرف حكومتدن منع اولنمش و كچنده ملت
 مجلسنده مذاكراته مشغول بولنديني حالده برآدم طرفندن محرمانه ملاقاته
 دعوت اوله رق على الغفله رده وولوه ايله فقط تهلكه سز صورتده جرح
 ايدلمشدر .

موسيو سادى قارنودن اول رياست جمهوره انتخابى منتظر ايدى . فقط
 مچباننك معاوتندن زياده مخالفينك ممانعتته اوغرايه رق نائل امل اوله مامشدر .

فره سینه

۱۸۲۸ ده (فوا) ده تولد ایدرک مهندس صنفه داخل اولمشدی ،
 ۱۸۶۲ دن ۶۷ سنه سینه قدر عملیات هندسیه اجراسیچون حکومت طرفدن
 فرانسه ایالتلرنده دوره مأمور اولمشدر .
 آلمانیا محاربه سندن صکره مسلك
 سیاسی یه ذحول ایش و ۱۸۷۷ ده
 (درفور) قاینه سنده نافعہ نظارتی
 قبول اولمشدر .



(حریه نظری اولمشدر)

وادیعتون زماننده دخی بومأمور
 ریتده قالمش و فرانسه شومندوفرلرینک
 تکثیرینه سبب اولمشدر .

فره سینه ۳ دفعه ریاست وکلایی احراز ایش و بود دفعه جمهور رئیس
 اولقانی مأمور ایکن کندوسنک پروتستان مذهبده بولنسی مانع انتخاب
 اولمشدر .

پول دقاسانیاق

موسیو دوقاسانیاق فرانسه ارباب نشریاتی ایچنده عربده جولقاه
 مشهوردر . هج بر مسئله یه مداخله دن چکنمز . سوگمکدن، سوگیلمکدن،
 تحقیر اتمه دن، حقارت گورمه دن خوف اتمز . گویا که بر شاعر « رذالتدن
 حجابم یوق طیاقله الفتم چوقدر » مصراعنی صفت کاشفہ سی اولق اوزره
 موسی الیهک لسانندن انشاد اولمشدر .
 شخصنده محافظه کارلق، روشفورلق، پولیتیکه حیللق اجتماع اتمشدر .

دوولولوری روشفوردن زیاده در . هجویاتی روشفورگکنندن پکده گری
قالماز . افترا لری، تحقیر لری مشهور در .

مومی الیه پولیتقه جیلغه پک کنج
داخل اولمشدر، ۱۸۶۶ ده [لوه بی]
غزته سنده یازدیغی بند مخصوصلرده
بوناپارط عائله سی ایچون ابراز ایلدیگی
فرط تمایل الیوم نشر ایلدیگی مقالا.
نده مع زیاده موجود در . مومی الیه ک
شایان دقت بر خاصه سی وارسه اوده
ناپولیون طرفدارلغنده کی ثباتیدر .



موسیو دو قاسانیاق

پول دو قاسانیاق فرانسزارباب سیاستندن غرانی به دو قاسانیاقک اوغلی در .

جنرال بولانزه

بولانزه ۱۸۳۷ ده تولد ایدرک ۱۸۵۶ ده (سن - سیر) مکتب
عسکر یسندده اکل تحصیلدن صکره زخاف آلاینه ملازم ثانی تعیین اولمشدر.
۱۸۵۹ ده ایتالیا محاربه سنده (له ژون دونور) نشانی احراز اتمش
و براز صکره (قوچین) سوقیات
عسکر یه سنه داخل اوله رق چین
محاربه لرندده بولمشدر .



آلمانیا محاربه سنک بدایتنده
بیکباشی رتبه سی حائر ایدی . محاربه
مذکورده ده برقاچ یرندن یاره لشمس ایکن، ینه
۱۸۷۱ سنه سی اوائلنده میرالای پایه سیله
برفرقه نک اداره سنه مأمور اولمشدی .

(۱۷۲۰ بیک رأی الیه مبعوث انتخاب اولمشدر)

۱۸۸۰میرالواغه ترفیع اولتیش و متعاقباً عموم پیاده عسکری مفتشی نصب و برآز صگره قوماندانلغنه مأمور اولمشدر .
 بومأموریتده ایکن فرانسه حربیه نظارتنه تعیین اولنهرق ایکی سنه قدر ایفائی نظارت ایلدکدن صگره کچن سنه منسوب اولدینی. قایینه ایله برابر انفصال اولتیش ایدی .
 موحی ایله انتقام طرفداری اولدیغندن، بومسلك عوامپسندانه سندن طولایی اعلان تغلب ایده تیلسی احتمالیله دائماً نظارت آلتنده بولندیرلقددهدر .
 برقاچ آی مقدم بلا رخصت پارسه گلیمسنه منبی برآی حبسنه حکم اولتیش ایدی . کچن مارت اوائلنده ایکی دفعه ینه رخصت آلمسزین پارسه گلیمسی اوزرینه ۲۵ مارتده تشکیل اولنان قومیسسیونده آچیغه چیقارلمسنه قرار ویرلمشدر .

فلورانس

موسیو فلورانس دیپلوماسی مسلکندن یشمش و غامبتا زمانده مذاهب نظارتنه مأمور اولدینی تاریخه قدر خارجیہ نظارتی قلم مدیریتده بولتیش ایدی . دیپلوماتلقدده اصحاب تجر به دن اولدینی جهتله خارجیہ نظارتنی حسن اداره اتمکدهدر .
 زماننده آلمانیا ایله حدوده متعلق تجدد ایدن برایکی مسئلهینی التزام ایتده یگی مسلك احتیاطکارانه ایله برطرف اتمگه موفق اولمشدر .
 (خارجیہ نظارتندن انفصال ایشدر)



ویلسون

سابق رئیس جمهور موسیو ژول غره وینک دامادی اولان موسیو ویلسونک پدری عن اصل انگلیز اولدینی حالده مؤخرأ فرانسز تابعیت وملتینه داخل اولمشدر .

ویلسون پدری طرفدن انگلیز ایسه ده والده سی فرانسز اولدینی گی کندیسیده پدرینک تبدیل تابعیتدن صگره فرانسه نك طور شهری مضا- فاتندن (اندره- لوآر) ده دنیا ده گلمشدر . حتی ملت مجلسنده دخی اندره- لوآر مبعوثی در .

قرق بدی یاشنده بولنان بوذات مقدا جزایر والی معاونلکنده ایکن بعض او یغونسز حالربینه منی عزل ایدلمش ایدی . فقط قائم پدری ریاست جمهورده بولمقله برابر حرمت عامه یه مظهر برذات اولدیغندن، آنک خاطر یجون ویلسونک عزلیله اکتفا اولممش ایدی . غامبتا زماننده مالیه



نظارتی مستشارلغنه مأمور اوله رق او خدمتده دخی بعض سیئاتنه منی عزلنه لزوم گورولمشیدی . نته کیم غره تهرمزده نشر اولنان محاکمه سننده بعض مطبعه لرله ، مالیه نظارتنه متعلق اوراقک طبعندن طولایی شرکتی اولدینی تبین اولمشدر .

غایت حریرص ثروت و با خصوص مائل سفاهت اولدیغندن، گرک قائم پدرینک موقعی و گرک کندی وقعی تهلکیه دوشوره جک سیئه لردن چکنمه مشدر .

بر ماه مقدم ۲ سنه حبسنه، ه سنه حقوق سیاسیه دن محرومیتیه
اوج بیك فرائق جزای تقدی اعطاسنه محكوم علیه اولدینی حالده مؤخرأ
محکمه استیناف - افعالی تقبیج ایله برابر - رائتته حکم ایلشدر .

روشفور

یگرمی سنه دن بری غزته لمزده موضوع بحث اولان بوذاتک ترجمه
حالی تمامیه یازلیق لازم کلسه عادتاً بررومان اولور . مومی الیه ۱۸۳۰ ده
تولد ایدرک حسب الاصله رسماً قونت . ویتور . هانزی دوروشفور . لوقای
تسمیه اولنمش ایدی . یگرمی بریاشنده ایکن یعنی ناپولیونک ایمپراطورلغه
صعودندن برسنه اول بارس دوائر بلدیسه سندن برنده براموریت استحصال
ایلدیگی حالده یازدینی آتارک مظهر
رغبت اولسی وظیفه مأموریتی ایفایه
مانع اولمده ایدی .



بو صروده (شاریواری) (نهن
ژون) و (فیغارو) غزته لرنده تفرقه
نویسلك ده بولدینی گئی برخیلی کوچوك
تیارولرده ترتیب ایلشدر . بوندن
صگره، همان کدیسندن اول هج بر

صاحب قلم طرفندن نمونه سی سبق ایتماش اسلوب افاده ایله برطاقم جمل
هجو به دن عبارت فقط اوقویانلری حیران ایده جك صورتده مقاله لر یازمغه
باشلادیغندن اولجه بهر سطرینی (ه) ساتتیه قبول ایدن فیغارو غزته سی
درحال مومی الیه ایله بهر سطرینی (ه۰) ساتتیه اولمق واقلی ۱۰۰ واکثری
۲۰۰ سطر دن عبارت یومی بر مقاله یازمق اوزره عقد مقاوله ایلدیگندن
روشفور دخی مأموریتی ترك ایلشدر .

ایشته بوتاریخدن صکره روشفور سیاساتده برموقع انفراد احراز ایدرک (رادیکال) فرقه سنک سرافرازلرندن اولمشدر. فیغارو ایله عقد ایتدیگی مقالوله نك انقضا سنندن صکره باشلی باشنه چقارمش اولدینی (لاترن) فنار غزته سنده نشر ایتدیگی افکارک اوزمانه گوره فوق الغایه شدید وشدتیله برابر غایت ظریف بر طرز بیانده اولمی کندیسنك قلماً وسیاسه بادی اشتهاری اولمشدر. غزته سی ایسه ۳۲ یپراقلی وقرمزی قابلی غایت اوفاق رساله شککنده هفته ده بر دفعه یوز بیک نسخه اوله رق نشر اولنور ایدی. فقط بو حال چوق زمان دوام ایتیمه رك عاقبت بش سنه حبسنه حکم اولندی. روشفور ایسه حکمك صدورندن اول فرانسه نك خارجه صاوشدیغندن ۱۸۵۲ ده طرد اولنان مخالفین ایله بلجیقاده برلشمش در.

بلجیقاده بولندینی مدتجه لاترنك نشرنده دوام ایتلشدر.

نهایت ۱۸۶۹ سنه سنده کی انتخاباتده پارسك اون ایکنجی دائرة بلدیسه سی طرفندن ۱۸۰۰۰ رأی ایله مبعوث انتخاب اولمغله سنه مذکورده پارسه عودت ایتلشدر.

۱۸۷۰ سنه سی اوائلنده ناپولیونك برادر زاده لرندن پیئر بوناپارت (مارسلیز) غزته سی محررلرندن (ویکتور نوآر) اسمنده برینی اولدیرمگله مرقومك جنازه سننده اخلاص آسایش ایده جک برطرزده ایراد ایتدیگی نطق اوزرینه برسنه مدته حبسه گیرمش ایدی.

فقط آلمانیا فرانسه محاربه سنده ناپولیونك اسارتی اوزرینه ۱۴ ایلول ۱۸۷۰ ده تشکل ایدن هیأت موقته طرفندن سیلی تخلیه اولدینی گی هیئات مذکورده دخی داخل ایدلمش ایدی. مؤخرأ پارسك فتح محاصره سنی متعاقب ظهور ایدن (قومون) عر بده سنده بولمغله متوفی تیر طرفندن ۱۵ سنه مدته یکی (قاله دونیا) یه نفی اولمخش واوراده اوچ سنه قالدقن

سگره برکجه قلعه دن فرار ایله برابر ساحل دن اوچ یوز متره بعید مسافه ده بولنان برانگلین کیدسنه یوزه رک التجا اولمشدر .

سواحل مذکورده گوندوزلری بیله انسان شکاریله تغدی ایدر بیگلرله کوپک بالنی گزمکده ایکن روشفورک کجه وقتی دگره آلمسی و بونکله برابر هج برتهلکجه اوغرامامسی کندیسنه بیله بادیء تعجب اولمشدر .

۱۸۸۰ ده اعلان اولنان عفو عمومی اوزرینه پارسه عودت ایدرک (انترانسیران) نامیله احداث ایتدیگی غزته نك نشرنده الان دوام ایلکده بولمشدر . مومی الیه ارباب اصالتدن اولدینی حالده (ادات) نجات اولان (دو) حرفی ترک ایله (هازی (دو) روشفور) رینه هازی روشفور دیه امضا قویمقده در . ایوم الی سکر یاشنده در .

بوزانک همان خسته لك حالی بولمش برمسلیگی واردر، که اوده رأس اداره ده بولنانلری - ولو پدر و برادری اولسون - لسان شدتله مؤاخذه دن عبارتدر . مؤاخذاتنده اودرجه فقط غلیظ در، که مسلك بیرواییده بولنانلر بیله سهام شتومنه هدف اولمقدن اللهم صغینورلر . بونکله برابر روشفور دائرة الفتده ادیب، ظریف، تراهتپرودر، نکته دان، نکته پیرا، لطیفه گو، لطیفه پروازدر . روشفور (ژیل بلاس) اسمنده کی پارس غزته سننه دخی بندلر ویرر . فقط بوغزته پارس عالمنده کی فحشیات روز مره بی ترکیه مزده تعیرینی بوله - مدیغز برلسان ایله تصویر ایتدیگی جهتهه بالطبع اصحاب ناموسون اولان ذوات طوغریدن طوغری به اوغزته ایله مناسبت حالنده بولندقلرینی اعلان اتمک ایسته مدکلرندن، روشفور دخی یازدینی مقاله لره غریمسهل Grimsel نام بیعیسنی قویمقده در . مع مافیله غریمسهل امضالی بندلر دخی اوغزته به مخصوص اولان لسانده بیله بینه فکر مؤاخذه کارانه ایله یازیلیر . احتمال که بومقاله لرک روشفورک قلندن چیقدیغنه طرز مؤاخذه سندن استدلال اولمشدر .

وفیات مشاهیر



آل فرد قروپ و فابریقه سی

اون طقوزنجی عصر میلادی به عصر ترقی عنوانی و برنر انبسات مدعا
ایچون اقامه شواهدن هیچ بر وقت عاجز قالمالزلر . زیرا بو عصرده بخارک،
سباله برقیه نك، حکمت طبیعیه نك، کیانک معاوتیه له انداع ایدیلان آثار
مدنیه نك هربری کالات عصر به نك برر دلیل ذی حیاتی حکمنده در .

بحث ایتک ایستدیگمز قروپ فابریقه سی ایسه - وسائط تخریبیه افراز ایلدیگی خدمت دخی داخل اولدینی حالده - کالات فینه نك صنایعه تطبیقیله میدانه گلان دارالصناعه لرك اڭ مهمی ، وَاڭ بیوکی وهله اڭ مترقیسی در . حتی شخص واحدك مالی اوله رق اونسبتده امریقادده دخی برایتکیجیسی اولدینی گبی ، شرکت طریقیله آچیلان فابریقه لر ایچنده دخی جسامتجه اودرجهیه واصل اولانی گورولمه مشدر .

فابریقه نامی و یریلان و حقیقته آلتش بیك نفوسه ملجا معیشت اولان بودار صناعه وستفالین ایالتی داخلنده (رور) صوبی اوزرنده (اسهن) نام موقعده در .

نامنه نسبتله مشهور اولان فابریقه نك صاحبی آلفرد قروپ ۱۸۱۲ سنه سنده (قروپ) نامنده فقیر بر تیمورجینك، صلیبدن قریه مذکورده دنیایه گلمش در .

اوتاریخده یوزالی خانه دن عبارت اولان (اسهن) شهرنده ایکی اوطه لی بر خانه یه مالک اولان پدری باغچه سنك برکوشه سنه انشا ایلدیگی برصوندرمه آلتنده کویلیلرك لازمه سیچون بعض اعمالات حیدیه ایله اسباب معیشتی استحصال ایدردی .

فقط مفسور اولدینی ذکاوت سائقه سیله ایچنده طوغدینی دائرة فقر و عجزك خارجه حیقهرق فطانت مجبوله سیله متناسب بر موقع افراد احراز ایتک ایستردی . صنعتی تیمورجی اولان و اطرافنده کی قومشولری کندندن بتربولنان بر فقیر ایچون ترقی نصل قابل اولور ؟

شوراسی محقق بیلتلی در، که بیوک آدم اولمق، بیوک آدمك صلیبدن کلگه دگل ، بیوک یادلغه متوقفدر .

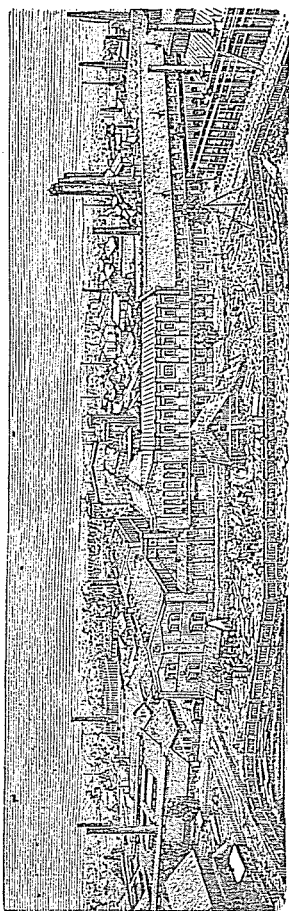
بناء علیه موسیو قروپ اووقته قدر تیموردن اعمال ایدیلان دیکش ایگنه لرینی چلیکدن اعمالی تصور ایلکله، تجربهلرنده موفق چیقیش ایدی .

آلفرد قروب ایسه او تار یخده اون یاشنده بولنیوردی . فقط مشی وحرگنه باشلادیگی گوندن بری صباحدن اقسامه قدر اوچاق ایله اورس آره سنده گوردیگی پدر غیورینک یاننده تیمور پارچه لریله اوینامغی اعتیاد ایدن بوچوقق پدرینک اوغراشدیگی ایکنه لری کوچوک اللریله ، متناسب بولمغله اینشده پدرینه معاونته باشلامشدر . بناء علیه قروپک چایک ایکنه لری جوار قصبه لده ونهایت برلینده شهرت بولمغله سپارشلر بر برینی تعاقب ایلدی . نجاج وسعادت قبولری ده افتتاحه باشلادی . فقط بیوک قروب ، اوغلنده گوردیگی عرفان حبیبی تیمورجی اوچاغی قارشیسندنه محصور بولندیرمغه راضی اولدیغندن ، درحال کندیسنی قنون مکتبلرندن برینه ویرمگله اوچ سنه صکره نظریاتده برنجی بر تیمورجی اولدیغی خالده ، عملیاتده برنجی تیمورجی اولان پدرینک نزدینه عودت ایلدی . قروب بو اوچ سنه ظرفنده صوندورمه سینی واسیجه بر (باراقه) حالنه گنیرمش ، ادواتی تکثیر ، معاونلرینی تربید اتمش ایدی . باخصوص ایکنه دن یوکسگه و دیکش مقاصلرینه قدر اعمالاتی ده تنوع ایتدیرمش ایدی .

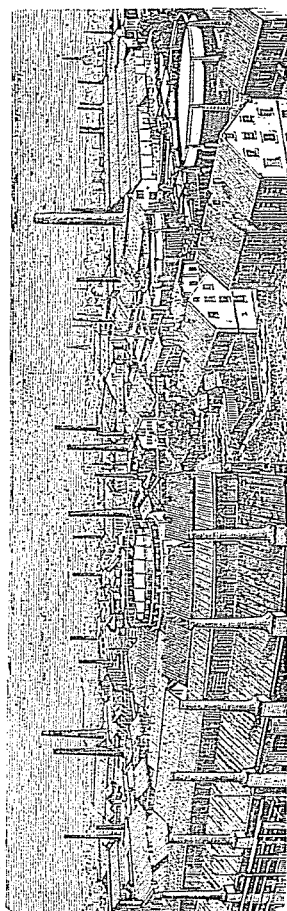
مکتسبات علیه سیله انبساط بولان قوه عرفان وابداعنک یاردمیه آلفرد قروب ، باباسنه بر (ملك الصناعه) قدر موفقیت بخش اولمغه باشلادی . اودرجه ده ، که چلیک اعمالاتنده کی مهارتی پدرینک ده حیرتنی موجب اولمقده ایدی . بونده ایسه تعجبه محل یوق ایدی . پدری ذکاوتی سایه سنده بعض ترقیاته موفق اوله نیلش ایدی . فقط اوغلی ذکاوت فطریه سنه انضمام ایدن مکتسبات علیه سیله عملیاته ، نظریات گبی بر سائنه عظمائی مسلط ایلش ایدی . بوجهته آکا هج بر مانعه سد راه اوله ماز ایدی .

نهایت ، ۱۸۴۰ سنه سنه طوغری (آلفرد قروب) کوچوک قطعه ده چلیکدن برطاغ طوبی اعمالیله تجربه اتمک اوزره پروسیا دولته عرض ایلدی . پروسیا هیئت فنیه سی طرفندن اجرا اولنان تجربلر ، بو طوپک اوزمانلرجه

مستعمل اولان طونج و تيمور طوپلره وجوه عديده ايله رجحاننى اثبات ايمككه، دولت درحال بر خيلى طوپ سپارش ايمشدر . بناء عليه بوموفقيت سابه سنده او كوچك تيمورجى باراقه سى كوچوك بر چليك فابريقه سى حاله .



قروپ فابريقه سى



(ب) حرق (ت) حريفه يان يانه كلدكده فابريقه نك طولى توين ايدر

تحول ايلديگى گي ۱۸۴۸ ده پدى ارتحال ايمككه آفرد قروپ باشلى باشنه فابريقه يه صاحب اوله رق، اعمالاته ابتدار ايمش و سپارشلارك كثرنى فابريقه نك توسيعى انتاج ايمشدر .

انسته قروپك، حتی آفاق مدینه‌نك خارجنه قدر انتشار ایدن شهرتی
اوتار یخدن باشلار .

آلفرد قروپك مصنوعات جدیدیه‌نك هر تو عنده ابراز ایلدیگی مهارت
سایه‌سنده سپارشلر همان یتیشیله‌یه‌جك برحاله کلسندن، بالطبع اعمالاتك
کترتی نسبتده عمله استخدامنه لزوم گورنمگله بونلر ایچون ابتدالرنده صورت
مخصوصه‌ده قغوشلر یابدیغی حالده بالآخره عائله‌لریله برابر بولنق ایچون خانلر
انسانسینه مجبوریّت حاصل اولمش و کیت کیده سواقلر، جاده‌لر، محله‌لر
حصوله گله‌رک بر شهر حالی کسب ایشلدر .

۱۸۸۱ تحریر نفوسنده بوقابریقه‌نك معادن و دمیر خانه‌لرنده ۸۳۰۰
و طوب اصاعه و اعمالنه مخصوص اولان دائره‌سنده ۱۱,۲۰۰ یعنی جمعاً
۱۹۵۰۰ عمله مستخدم اوله‌رق، بونلرک عائله‌سی خلقی ایسه ۵,۷۰۰ نفوسدن
عبارت بولدیغی رسماً تحقّق ایش و اوتار یخدن بری ۵۰۰۰ نفوس ده
آرتمشدر .

عملیه و سپارشله و سایر په نظارت ایشک اوزره ۷۵۷ مأمور مستخدمدر .
مخابراته مخصوص اولان قلی ایسه مهم بر نظارت معیتده مستخدم بولنان
کتابیه معادلدر .

قروپ فابریقه‌سی بیوک سپارشلر درعهده ایتدیگی زمان یومی بر میلیون
کیلوغرام خام تیمور استعمال و ۴۰۰ بیك کیلوغرام معدن کوموری حرق،
و ۳۰ بیك متره مکعبنده صو و یگر می درت ساعتده دخی ۲۸۰۰۰۰
نفوسی اولان مشهور قولونیا شهرینك استهلاک ایتدیگی قدر غاز صرف ایلر.
قروپک شعباتسندن اولق اوزره بشیوز بوقدر تیمور معدنی و اوچ بیوک
کومور معدنی موجوددر .

مستخدم اولان عمله ایله مأمورینه سنوی ۲۵ میلیون مارق، یعنی
بر میلیون ۲۵۰ بیك انگیز لیراسی تأدییه ایتکدهدر . و یومی سحررا طوبیلرندن

بربطاریه و ۱۱ سانتیمتره لکدن بدأ ایله %۳۰ سانتیمتره لگه قدر [۱] اولان
طوپلردن یومی بر عدد اعمال واحضارینه کافی قوه اعمالیهی حائر در .
قروپ فابریقه سی طوپ یا بئغه باشلادیغی تاریخدن کچن سنه یه کلنجیه
قدر ۳۰ حکومت ایچون هر چایده ۲۰۰,۰۰۰ قطعه طوپ اعمال ایلمشدر .

§

بالاده، قروپ فابریقه سنک شهرتی آفاق مدینه نك بيله خارجه چیقش
اولدیغی بیان ایلمش ایدك . فی الحقیقه هنوز عالم وحشت دیمك اولان حبش
حکومتی ایچون دخی بوندن اون بش سنه مقدم ایکی بطاریه طوپ سپارش
واشتر اولمشدر . فقط بو طوپلرک حبش ایمراطوری طرفندن تجر به تأثیری
بر صورت وحشیانه ده اجرا اولمش اولدیغی استخبار اتمسی اوزرینه ، متوفی
قروپ عملهء مستخدمه یی عموماً احضار ایله بردها هج بر حکومت وحشییه
- ولو اغرنجه آلتون ویرسه - بر طوپ اعمال اتمیه جگی حقنده نام الهییه
اوله رق قسم ایتدیگی گبی کندیسندن صکره ده اعمال اتمه ملری ایچون
آنله قسم ایتدیرمشدر .

وقعه ایسه شویله مرویدر : وقتا که طوپلر حبشستانه واصل اولور .
ایمراطور یوحنا طوپلرک نه بولده اجرای تاثیر ایتدیگی گورمک آرزوسنه
دوشمر . حال بو که قبائل ایله او آراق محاربه یی موجب هج بر منازعه وقوعه
گلمز . نهایت برگون طوپلری بازار محانه تعیه ایله دادوستاد ایچون گلمش
اولان خلقک اوزرینه آتش ایتدیره رک مراقدن قوریلیر .

§

قروپ فابریقه سی عملهء مستخدمه ایچون شهرک وسطنده بر (حال)

[۱] ۳۵ سانتیمتره لك طوپ ۳۵ کره ۳۵ سانتیمتره یعنی ۱۲ متره و ۲۵ سانتیم
طولنده اولان طوپدر که بوندن وقتیه قروپک هدیه ایتدیکندن ماعد طرف سلطنت
سنه دن بو کره ۷ قطعه دها مایعه ایلمشدر .

یعنی اوستی اورتیلی بر چارشی تأسیس ایدرک اورایه ییه چکدن گی یه جگه قدر کافه حاجات بشریه یی جمع ایلشدر . بناءً علیه مستخدمین اوچارشیدن ، سائر محلردن آلاچی اشیادن انفس و فقط یوز اوتوز اهون اولوق اوزره هر بر لازمه سنی اشترا ایلدیگندن ، بو صورتله دخی هم قروپ فابریقه سی مباحاتک کثرته بناءً بیوک بر استفاده ایتمکده . همده عمله محتاج اولدینی اشیایی مع نفاسها اهون اشترا ایتمکده در .

بوندن بشقه اطفال عمله نك حیات فکریه لرینی دخی نظر اهمیتیدن آرمیه رق ، متعدد مکاتب ابتدائیه و رشديه تأسیس ایلش و عمله ایچون منظم ادخار صندوقلری تشکیلله برابر گرک الجای شیخوخت و گرک بر قضا ایله عملدن ساقط اولانلری مرفهاً کچن دیرمکده بولنشدر .

قروپ فابریقه سی سنوی حکومت آلمانیا مالککنده بولنان ائک بیوک قومپانیه لر ، پانقه لردن زیاده ویرگی اعطا ایتمکده در ، که مقدار سنویسی ۱۲ میلیون مارقدر .

فابریقه ده هر نوع طوپ و ادوات سائره حربیه اعمال ایلدیگی گی بومی ۲۸۰ بیك قیه تیمور بولی چبوخی و اونسبتده لوقوموتیف تکرلکلریله مقاد صلی و ائک جسم الواح حدیده و زرهللی سفاینه مخصوص چلیک و حاصلی تیموردن هر نه یا بلق قابل اسیه اعمال اولتمقده در .

فابریقه داخلنده اعمال فابریقه لرله انبارلری یکدیگرینه ربط ایدن تیمور یوللرنده ۳۵ کوچوک و بگرمی بش بیوک لوقوموتیف ایله حرکت ایدر قطار موجود در ، ۱۲۰۰ بوقدر و ابور قازغانیله ایکی یوز قرق بوقدر قوای مختلفه ده بخار ماکنه سی بولدینی گی ، کچه لری سوقاقلر ۱۵۰۰ غاز و ۲۲۰ الیقتریق فناریله تنور اولتمقده در .

فابریقالره کومور و تیمور معدنلری آره سنده تلغرافلری ، یقین شهرلر ایله فابریقه لرک شعباتی بیننده تله فونلری موجود در .

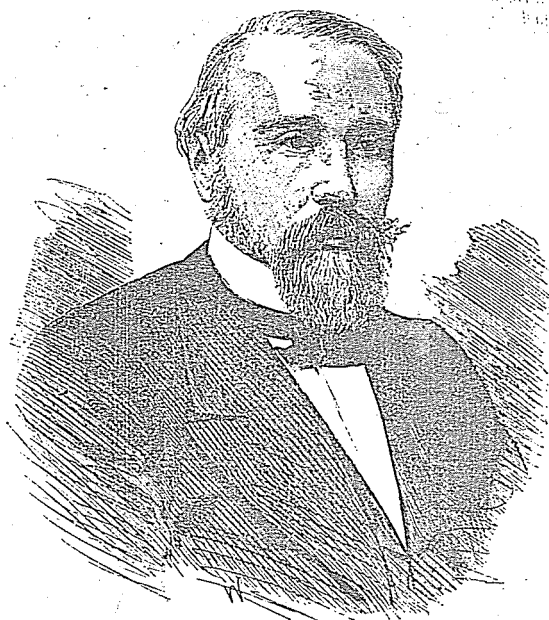
بیوک قروپنک ۱۸۱۲ دە اقامت ایلدیگی خانہ بوفابریقہ نیک اورتہ سنسندہ بولنہرق، الیوم هردرلو سپارش مقاولہ نامہ لری، تیناً او خانہ دە بولنان اورسک اوززنده امضا ایدیلیر .

فابریقہ نیک اطرافنده فابریقہ صاحبلیله مأمورینک تترهنه مخصوص متعدد ومنتظم باغچہ لری بولندیگی، عمله به مخصوص عمومی و جابجا مصنع فوارہ لری حاوی باغچہ لری واردر .

اوجاقلری هند آتشدکه لرینہ غبطه رسان اوله جق برحالده کیجه گوندوز مشتعل اولهرق، باخصوص کیجه لری بش اون کیلو متره اوزاقدن مشهود اولان لهیب، پیش نظرده الک مدھش بنار طاغعلری تصویر اتمکده در . یارم طوندن الی طون ثقلته قدر متعدد چکیچلری اولهرق ۶۵ طون ثقلتسده بردانه سیده دردست اعمالدر .

ایشته آلفرد قروپ بودرجه به ابلاغ ایلدیگی اوفابریقہ بی ۲۰ الی بیک کشی ایله کچن ۱۸۸۷ سنه سی تموزینک اون دردنده، اوغلی فرهدریق آلفرد قروبه ترک ایله ارتحال ایشدر .

موسیو فرهدریق قروپ الیوم ۳۶ یاشسندہ بولنہرق پدرینک اثرینہ اقتفاء حسن اداره به موفق اولسی مأمولدر .



قاتقوف

مشهور موسقوه غزته جیسی قاتقوف برخیلی زمان مطبوعات عثمانیه ده
 دخی مدار گفتگو اولمش ایدی . بوذات عالم نشریاته ۱۸۶۱ سنه سنده
 داخل اولمش در . فقط اوتاریخده (پانسلاووزم) فکرینه دگل ، افکار
 غریبه نك روسیه ده انتشاریله اوروپا مدینت و معارفنك تقلید و قبوله قلماً
 و ساطت اتمك اوزره ایکنجی آکساندرک سایه صحابنده اوله رق موسقوه
 دارالفنونی غزته سنی درعهده ایلش ایدی . اوزمانلرده یازدنی مقالانده
 محافظه کار فرقه سنی فنا صورتده تحقیر ایله روس افکار جدیده سنی برلسان
 شدتله مدافعه ایلردی . بالآخره (پانسلاووزم) فکری میدانه چیتمغله

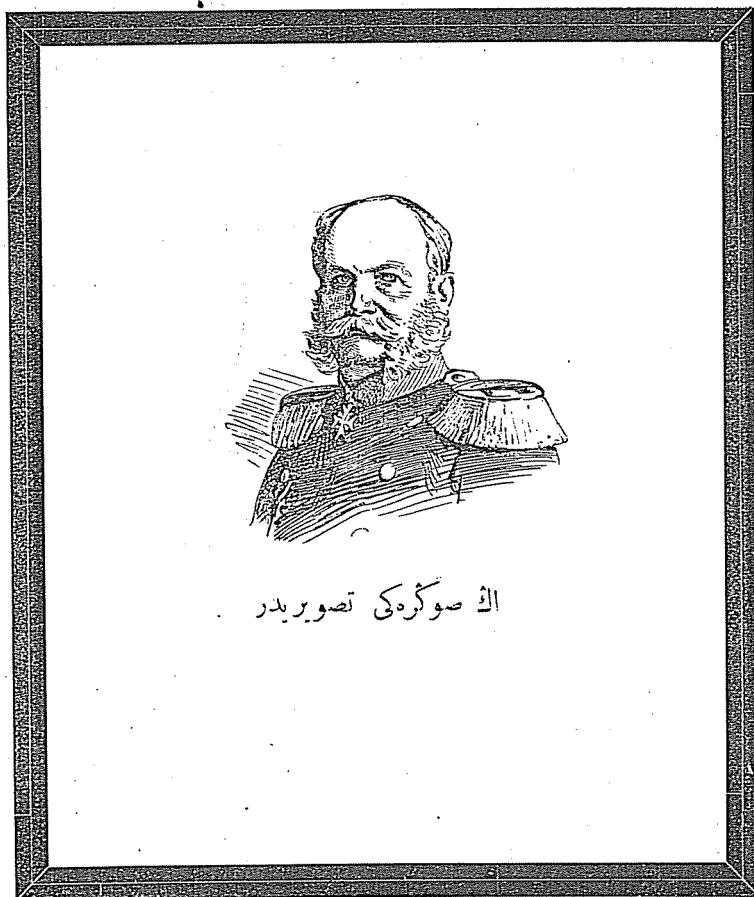
قاتقوف اور وپا وخصوصيه آلمانيا به برخصم جاحد اوله رق ميدانه آلمشدر .
آلمانيا - فرانسه محارب سندن صكره فرانسزلك فكر انتقامنه (آلقش خوان)
اولمقدن خالى قالمدينى گي ، آسيا استيلا بوليتيقي سندن طولايده انگلتره نك
اك بيوك بدخواهلى صره سنه كچمشدر .

هر نه اولور سه اولسون متوفى قاتقوف غيرتورانندن اولمق حيثيتيه
ملتك شكرانه مظهر اولمشدر . واقعا عثمانلي لرك اك قوى خصم سندن
ايدى . فقط خصومتى روسيه نك مسلك سياسيى نقطه نظرندن اجرا
ايدرك برطاقم اورپا غزته لرى گي رذيلانه مقترياده بولخامشدر .

(خصم خصمه غزل اوقوماز) مثلى ضرور عثمانيه دندر . بو جهته
قاتقوفى حمزده كى نشر ياننده معذور گورد يگمن گي ، علم حمزده مثلا روس مالى
اولمدينى حالده روس آقچه سيله زباندراز هذيان اولان بعض انگلين غزته لرينه
تطبيق لسان اتمامش اولمى سندن طولايده ناموسلى بر غزته جى عد ايدرز .
قاتقوف ۱۸۲۰ سنه ميلاديه سنده موسقواده تولد اتمش و آلمانيا نك
(كونيكسبرغ) دارالفنوننده اكمال تحصيل اتمشدر .

اوائل ظهورنده آلمانيا بولتيقي سنه و آلمان قومنك حسيانه ترجمان اولمش
ايدى . بوده تربيه علميه سنى آلمانيا ده حائر اولقانغندن منبعث اولمشدر .
فقط مؤخرأ روس افكار مليه سندن بشقه هچ بر شيئه وساطت اتمامشدر .
قاتقوف ، متوفى ايكنجى آلكساندر ك ندماي خاص سندن و سياسياتده
مشاورلرندن ايدى .

۶۷ ياشنده اولمدينى حالده كچن سنه آغستوسنده وفات اتمشدر .



الک سوگره کی تصویر بدر

آلمانیا ایمپراطوری برنجی ویلهلم + ۸ مارت ۱۸۸۸
ویقتور هوغو برنشیده سنده اون طقوزنجی عصر بندن ایکی یاش بیوکر

دېش ايدى . متوفى امپراطور ويلهلم ايسه اون طقوزنجى عصر دن اوچ ياش بيوك اولديغى گي اون طقوزنجى عصرده اوروپاده طانيدىغىز حكمدارانك يالگىز كبرسن ايله دگل اخلاقاً و سياسهً دخى جمله سندن بيوك ايدى .

مقصدىم بر شاعرله آرەلرنده قطعاً مناسبت متصور اولميان بر حكمدار عظيم الاقتدارى مقايسه دگلدر . شاعر كندى بيوكلىگى بر لطيفه اولمق اوزره عصرله اولچمك ايسته مش ايدى . بو حكمدار ك بيوكلىگى ايسه بزه عصر اثبات ائلىشدر .

بوذات على قدر ۱۷۹۷ مارتىك يگرى ايكنجى چارشنبه گونى برلينده (بوكره وفات ايلديگى) سرايده تولد ائلىش [۱] و اون ايكى گون صكره نيسانك اوچنجى گونى او تارىخده روسيه امپراطورى بولنان برنجى پولك قوجاغنده اولديغى حالده دوكتور (ساق) نامنده بر راهب معرفتيله تعهد اولمىش ايدى .

اوزمان ايسه پروسيا صندلىء حكومتنده قاعد اولان بونوزداك بيوك پدرى ايكنجى فرەدرىق ويلهلم ايدى، كه ۱۷۸۶ ده وفات ائتمىش اولان بيوك فرەدرىق همشيرە زادهسى وولى عهدى بولمىسندن طولايى مشارالیه خلف اولمىش ايدى .

بيوك فرەدرىق براجتهاد موانع براندازانە ايله پروسيا حكومت صغيره سنى زماننده سكر ميليون نفوسى حاوى بر حكومت جسيمه حاله گتىرمىش و شمديكى آلمانيا امپراطورلغىك شوكت و عظمتى اساسنى اوزمان وضع ائلىش ايدى . فقط استخلاف ايلديگى زانده كنديسنك اثرينه اقتفا ايدە جك لياقت اولديغى گي كنديسنده آرزوى تفرد دخى مفقود ايدى . عينيله زنگين بر پدرة وارث

[۱] مشارالیهك قد منهادہ بزم وجود اولديغى او طه اوزمايى طرزيله وايى سنه قدر دروننده ياتيرلديغى بيشك بجملا تيله برابر الان محافظه اولنديغىدن سرايى زيارت ايدنلره اراد اولتور .

[للطابع]

اولان بړولد سفیه گې مالک اولدینی اقتداری هر درلو مشتهیات وهوساتی استحصاله صرف ایلیکن بشقه برشی دوشمغز ایدی. بوسیله بیوک فرهدریقک مؤسسات مهمه سی یواش یواش مائل اندراس اولمغه باشلامش وقرالک بو طور معیشتی ایسه، پروسیانک صنوف عالیه رجالی آره سنده سؤ اخلاقک رواجی انتاج ایتمگله اصلزادکان طاقی اسراف وسفاخته طللمش واسرافات سفیهانه نك تامین دوامچون نامشروع صورتلرله جاب تقوده و بیع وشرای مناصبه قدر وارلدیغندن، بیوک فرهدریقک الحجات زمانه توفیقاً اکلانی اخلافنه ترك ایلدیگی اصول اداره بتون بتون چیغرنندن چیغش ایدی. بناء علیه حکمدار مشارلیه بوجله اون برسنه اجرای حکومت ایتمکدن و حفیدینک تولندن برایکی هفته مرونده دوچار اولدینی خسته لکی ایدی آی قدر چکدکن صگره ۱۷۹۷ تشرین ثانیسنک اون یدیسنده وقوع وفاتیه، مقامنه ۲۷ یاشنده اولان اوغلی (یعنی صاحب ترجمه نك پدری) اوچچی فردریق ویلهلم قائم اولش ایدی.

بوزات فی الحقیقه بیوک فرهدریق درجه سنده راقداره مالک دگلدی. فقط پدرینک منہمک اولدینی هوساتدن هیچ برینه ده وارث اولمامش ایدی. جلوسندن ایکی سنه اول ازدواج اتمش اولدینی قرالچہ (لوئیزا) ک محاسن مادیه ومعنویه سنه مقنون و مشارلیها ایسه حقیقه فضائل گوناگون ایله منخیه برنادره معالی نمون ایدی. حتی آلمانلرک راستی حکمنده اولان گوتہ ایله او عصرک ادباسندن (ژان پول ریختز) بعض اثرلرنده مشارلیهانک فضائلنه بحق ثنا خوان اولمشلردر.

پرنس ویلهلمک بری بیوک دیگرگی کوچوک ایکی برادری اوله رق کندیسی ایسه عهد صباوتنده غایت نخفیف اولمغله برابر اکثر اوانتی خسته لکله امرار ایلر ایدی. بو جهته (فرهدریق درلج) اسمنده برمعلدن

تحصيله باشلا دقلری علوم ابتدائیه ده بیوک برادریله برابر دوام ایده مدیگندن کندیسنه آریجه بر معلم تعیین ایدلمشدی .
 وقتا که ناپولیون بوناپارت بر قوه جسمیه ایله بغته روسیا اوزرینه هجوم وایلك حمله ده روسیالیلری تارمار ایله برلینه دخول ایلدی . قرالچیه لوئیز، بوناپارتک مہراعات ناموسنده کی نقصانه تحمل ایده مدیگندن اولادینی استصحاباً روسیانک منتهای حدود بحر یه سنده واقع (کونیکسبرغ) قصبه سنه چیکله رک چرچوه لری ، جاملری قیریق برکویلی خانه سنده اختیار اقامته مجوز اولدی .

پرنس ویلهلم ایسه اوتاریخده اون یاشنده اوله رق، برسنه اولندن بری اسپر فرائش بولمقده ایدی . کونیکسبرغک هواسی مشار الیهک احوال صحیه سنجه بیوک بر تبدل حاصل ایلدیگندن، عوارض جسمانیه سی بر طرف اولدقجه نخافت بدنیه سی دخی مبدل صلابت اولغه باشلامش ایدی . بناءً علیه کاملاً شفایاب اولدقن صکره ۱۸۰۷ سنه سنده سلك عسکری یه دخول ایله برسنه صکره عهده سنه ملازم تائیلک رتبه سی توجیه اولندی .

والده سی (لوئیزا) او تاریخده زوجی او چنجی فره دریق ویلهلمه یازدینی بر مکتوبده « اوغلم ویلهلمک، پدری گی عاقل و همدردلو مشاقه متحمل اوله جغنی اطوارندن استدلال ایلورم » دیمش ایسه ده بالآخره احراز ایده جگی شان وشوکتی خاطر وخیالندن بیله کچمه مش ایدی .

۱۸۰۹ سنه سنده روسیالیلرله فرانسزلر بیننده کی محاصه مندفع اولدیغندن، عائله حکمداری برلینه عودت ایلدی . فقط قرالچیه (لوئیزا) مملکتک دوچار اولدینی فلاکت استیلا ایله برابر ناپولیونک اطوارندن فوق الغایه داغدار اولمش اولغله ۱۸۱۰ سنه سنده ۳۲ یاشنده اولدینی حالدہ ارتحال دار بقا ایلشدر .
 لوئیزا ، اولادی ایچنده پرنس ویلهلمی بشقه بر صورتله سومکده و پرنس ایسه والده سنه پرستش درجه لرده اظهار محبت ایلکده اولدقارندن مشار

ایهانك وفاتندن، یعنی اون اوج یاشندن اعتباراً شارلوتنبورغده کی مرقدینه گیدرك والدهسنی زیارتدن هج بر وقت خالی اولمامشدر .

فرانسز عسکرینك ۱۸۰۶ ده برلینه دخولنده مشار ایها اولادینی نزدینه جلب ایله گوزلرندن باران بلا گی یاش آفرق « گوریوویسکوز! دشمن مردار آیاقلریله و طخزك خاک مقدسنی نضل چیگنه یور . برعصردن بری حكومتك محافظه استقلاللی ایچون صرف اولنان بونجه مساعی جنراللر . مزك لیاقتسز لگی یوزندن بوآنده محو اولوب كتمشدر . پدركز آنلرك اقتدارینه گونمش ایدی . یازق که بو اعتمادنه زوالی قرال آلدانمشدر .

(بران دنبورغ) ك شانلی اساسی اوزرینه قوریلان پروسیا بنای حكومتی شوآنده شرف ملیسیله برابر بیقیلوب گیدیور . (سرايك اوکنده مرکوز اولان بیوك فره درینك هیکنی گوسترهرك) شو بیوك آدم شمعی بزه بیلسه كز نه سویلیور : « بن سزه لکه سز برشان وشرف ، مظفر برعسکر ، توسعه مستعد بر حكومت ترك ایلدم . سز اینسه پستراستراحتده یالكر صفا ایله او بودیكز . بنم مسلك فیض واجهادی اونوتدیكز . شمیده اوكر انخواب عفلتك بویله بردهشتلی صباحی ادراك ایلدیكز . « دیور .

« اولادم سز کوچوكسكز ! انسانك صغر سننده ذهنی هر درلو غبار كدورتدن آزاده بر آینه مصفایه ، بكرر . اورایه انعطاف ایدن هر درلو صور آخر عمرینه قدر ثابت قالیر . داهییه خاطر كزده طوتكز . قدر هانگیكزی مسند حكمداری به گنیرسه ملكمزه پای انداز تخطی اولان دشمنن و طخزك انتقامی ألمغه ، دامن حكومته طاری اولان لکه عاری دشمنك قانیله سیلگه غیرت ایدك » قولیله چوجقلك ذهنه هب وطن وقهر دشمن فكرلرینی القا ایلش و اوصرده طقوز یاشنده و فقط خسته بولنان پرنس ویلهلم والده سنك گوزلرندن ریزان اولان دموع اسفدن فوق الغایه داغدار اولدیغندن ، مقاومت ایده مدیگی هیجان دروننی گریه معصومانه ایله قاریشق وجدانی بر

لسانله « مادام ! جناب حق سنك استدكاريكي يامغه بزى موفق ايتسون »
ديهرك والده سنك آغوش شفقتنه آتلمشدر .

في الحقيقه مشار اليهانك وفاتندن اوج سنه صكره ۱۶ ياشنده اولديني
حاله ۱۸۱۳ ده برنجي دفعه اولهرق ناپوليونه قارشى محاربه به گنديگي گي
۱۸۱۵ ده اومسلاط قوى الاقتدارك سقوطنى انتاج ايدن (واترلو)
محاربه سنده ده اثبات وجود ايله والده سنك وصيتنى ايفايه چالشمشدر .
مشار ايله ۱۸۶۱ ده مسند حكمدارى به واصل و آندن يگره مى سنه
صكره فرانسزله قارشى غلبه به نائل اولنجيه قدر هر نه زمان والده سنندن
بخت اولنسه مشار اليهانك گوز ياشلر ايله قلبنه نقش ايلديگي وصاياي ياد
وتذكار ايله اظهار حزن ايلردى .

نهايت قدر بسليديگي اقبالى ميدانه گتيرهرك مشار اليه هم والده سنك
وهمده وطنك انتقامنى آديرمغه موفق ايتمشدر .

پرنس ويلهلم والده سنك وفاتندن صكره برشيرت خارق العاده ايله گرك
فنون عسكريه و گرك علوم سياحيه و ادبييه يي تعلمه چالشمقلا كندى لساننده
احراز مكمليتدن بشقه فرانسز و انگليز لسانلرني دخى مكمل صورتده
تحصيل ايتمش و ۳۲ ياشنده اولديني حاله ۱۸۲۹ سنه سى جزيرانك اون
برنده ساقس و ايمار غهران دوقه سى قارل فرهدريشك كريمه سى پرنسس
(آوغوستا - مارييا - لوئيز قاترينا) ايله ازدواج ايدرك مشار اليهانن اليوم
ايمپراطور اولان برنجي فرهدريق ايله ايكي قزى دنيا به كلمشدر .

۱۸۴۰ ده پدرى وفات ايتمگله بيوك برادري قاعده مسند حكمدارى به
واصل اولديني زمان [۱] (پومرانيا) والياكنه تعيين و رتبه عسكريه به
ميرالايغه ترفيع ايدلمشدر .

[۱] وقعه نوبس لطفى افندى جلوس سلطان مجيد خانى وقايه يي تحرير صره سنده
وفات ايدن پروسيا قرانك برينه جالس اولان دردنجي فرهدريق ويلهلمى بودفغه وفات

۱۸۴۸ سنه سنده اوروپانك اَكتر طرفلرني هراج ومرج ایدن فكر انقلاب پروسيايه دخي سرايتله اخلال آسایش ایلدیگی صرده مشار الیه اینگلتره یه کچره کء، براز مدت صکره باش وکیل (قام پاوزن) نك رأس ایداره یه کلسی اوزرینه آسایش مملکت اعاده اولمغله مشارالیهده سنه مذکوره جزیراننده برلینه عودت ایتمش و اوصرده پروسیا شورای ملتته انتخاب ایدلمش اولدینی حالده مجلسنده اثبات وجود ایتمه مشدر .

۱۸۴۹ ده باد دوقه لغنده ظهور ایدن اختلالک دفعی ایچون سوق اولنان عسکرک قوماندانلنی مشارالیهه احاله اولندیغندن، اون بش گون طرفنده تسکین قتنه یه موفق اولمش و بو موفقیتی اوزرینه رین حدودنده کی ایالتک عسکری قوماندانلغنه مأمور اولمغله (غوبلنج) شهرینی مرکز عسکری اتخاذا الیه اوراده اقامت ایلشدر .

۱۸۵۴ ده رتبه سی پیاده جنراللغنه ترفیع ایلدیگی گی، مأموریتی ده جرمانیا حکومات متفقهنه عائد اولان (مایانس) محافظلغنه تحویل ایلشدر . برادری اولان پروسیا قرالی دردنچی فرهدریق ویله ملک دوچار اولدینی تقریب خسته لگی ۱۸۵۷ تشرین اولنده کسب اشتداد ایتدیگندن، مشار الیه مأموریتندن جلب اوله رق برادری طرفندن نائب حکومت نصب اولمش و آلتی آی صکرده مجلس اعیان و مبعوثان طرفندن نیابت مذکوره رسماً تصدیق قلمشدر .

مشارالیهک تصدیق نیابتی صرهنده (مانسافل) قاپینه سی مجبور استعفا اولمغله (اوئرس والد) کت ریاستی آتنده برهیت وکلا تشکل ایلش ایدی . ۱۸۶۱ ده درت سنه اولدن بری اسیر فراش اولان برادری دردنچی

ایدن ایبراطور ویله تخمین اتمکله (حالا ایبراطور اولان کلیوم حضرتلری دخی بوسنه مسند حکمداری به قعود اتمکده ...) دیرک برادرینه عائد اولان بروقعدینی بتوقای مشارالیهه عطف ایلشدر .

ويلهلم وفات ايتديگندن سنه مذكوره تشرين اولئك اون سكرنجي گونى
باشنجى (ويلهلم) عنوانيله پروسيا صندلىء حكومته قعود ايلشدر .

مشار اليهك گرك نيايتنى وگرك قرالغنى پروسياده اك اول تصديق
وتبريك ايدن بلده (كونيكسبرغ) يعنى (قرال قصبهسى) اولديغندن وبلده
مچوٹ عنها ايسه اوان عزتسارنده والده و برادرلرينك ملجائى اولغله
(هوهنزولرن) عائله سچون برخاطره تاريخيه محافظه ايلديگندن ، مشار اليه
دخى قصبه مذكورد خلقنى تطيب ايله برابر آتيد ايصاح اولنه جق اولان
بر فكر سياسى اوزرينه رسم توجى اوراده اجرا ايلشدر .

مشار اليه بالفعل مسند حكمدارى به واصل ارلور اولماز پروسياليره
خطاباً نشر ايلديگى بياننامه سنده قواى عسكريه نك پروسيا دولتلك محافظه
استقلال و اعتلاى شاننه لايق اوله جق درجه لوده تربيديله برابر حكم زمانه
گوره تنسيق لزومندن بحث ايلش اولديغندن ، مشار اليهك بو افادهسى اوزمان
اوروپا حكومتلرنجه بك انديشناك معاليله تفسير ايدلش ايدى .

في الحقيقه جلوسيله برابر تسديقات عسكريه به مباشرتله افرادى لزوم
گورلديگى درجه ده تكثير ايلش و او تاريخه قدر بوق حكمنده اولان قواى
بجربه دخى نظر دفته آلهرق شمديگى درجه مكمليتك اسبابى استحضار
قانئش ايدى .

رسم توجنك اجراسندن اول (قومين) صفيه سنده اوچنجى ناپوليون
ايه ملاقات ايلش ايدى . مسند حكمدارى به واصل اولان بزات اچون
رسم توج مراسم تشريفاتيه نك اقدمى اولسنه گوره عائله سز زمانلرده اك اول
بو يولده كى رسمى ايفايه مسارعت حكمدارنجه متخم بولنمشدر . حال بوكه
مشار اليه بورسمى قعودندن درت بچق آى سكره اجرا ايلش ، يعنى اوچنجى
ناپوليونله ملاقاتى اورسك اجراسنه تقديم ايتش ايدى . ايشته بوقديم
وتأخير صرف مشار اليهك كندنجيه اولان بر فكره مستند ايدى . چونكه

مشار اليه تتوج رسمك (گونيكسبرغ) ده اجراسنى تصميم ايلديگى گي رسم مذكوري اجرا صره سنده دخى اولده ده بولمه لرني منج اولان وقايع تاريخيه ني، يعنى بونا يارت محارباتنى ذكر ايله فرانسزلك و بالخاصه اوچچي ناپوليونك نخوته طوقه جق يولده برقاچ سوز سويلديگى تصور ايلش ايدى .
 بو ايسه فرانسه حقنده كي منوياتنى ترجمه ديمك اوله جق و اويله برسوزدن صكره ناپوليونله برطور مخالصتكارانده ملاقات قابل اوله ميه جغندن، اول باول ناپوليونله ملاقات ايدرك كنديسى حسن قبوله مظهر ايمگى آرزو ايتمش و بالطبع نائل امل اولمش ايدى .

قرال ويلهلم رسم مذكوري اجرا صره سنده [قرون] يعنى تاج نشاننى احداث ايله رجال دولتندن بعض ذواته اصلزاده لك عنوانيله برابر اعطا ايتمش و بولتيقه تهمتيله محكوم و محبوس اولانله عفو عمومى اعلان ايلشدر .
 معترضين طاقى ثمره تشويقات اوله رق انتخاباتده احراز اكثريت ايمه لريله مشار اليه مجلسك رسم كشادنده ايراز ايلديگى نطق شيدنده مخالفينك اعتراضات عريده جويانه سندن حكومتك پرواسى اولمديغى اشراب ايلشدر .

فقط بودجه نك تدقيقى صره ده مبعوثانندن (هاركن) ك و كلانك تقهيجى حقنده كي تكليفى اكثريته قبول اولمسي اوزرينه وكلا مجبور استعفا اولمش و فقط قرال ويلهلم و كلانك استعفاسنى عدم قبول ايله برابر مبعوثانى طاغيدهرق اولجه نطقيله تفهيم ايتمك استديگى پرواسرلنى فعلاً ابراز ايلشدر .
 مجلسك طاغيدلمسى اوزرينه مخالفين طاقى تحريكات و تشويقاتنده دوام ايله ينه اكثريتى قزانديغندن ، ۱۸۶۲ مازتنده رئيس اعيان پرنس (هوهلوهه) نى رياست وكلا مسندينه گتيرمش ايسه ده فرقه مخالفه يه مقاومت ايده جك مزياقى حائر اولمامسندن مشار اليه عزل ايله اول وقت پته رسبورغ سفارتنده بولنان موسيو دولسمارقي رياست اداره يه مأمور ايلشدر .

پرنس اسمارق رأس اداره به گلبرگامز بالتصادف دانمارقہ قرانک وقوع وفاتندن استفادہ ایله هولشتاین و شیلہ زویخ مسئلہ سنی میدانہ چیقارمش و آلمانیا اتحادی فکرینک تطبیقاتنه ایشته بومسئلہ ایله ابتدا ایشدر، کہ بو بایده گوستردیگی مهارت، پولیتیکه اربانجه حقیقه شایان دقت خصوصاً دندر . چونکہ اوتاریخه قدر ولو لطفاً اولسون، جرمانیا حکومت متفقہ سنک ریاستی، یعنی آلمانیا امپراطوری عنوانی حائر بولنان و بالاخره نوبت عقوبت کندیسنه کله جک اولان آوستریا امپراطورینی بو حادثه به مداخله به ایتدیرمگله آلمانیا لیلر عذندہ کی وقع مغویسنی غائب ایتدیرمگه موفق اولمش و بناء علیه متفقاً دانمارقہ ایله ایتدکلی محاربه نتیجہ سی اوله رق شیلہ زویخ - هولشتاین - ولاینبورغ دوقه لقلری پروسیا ممالکنه الحاق ایدلمشدر .

پرنس اسمارق بو وجهله ابراز ایتدیگی مهارت سیاسیہ ایله برطرفدن متبوعنک امنیت و حرمتنه مظهر اولدینی گی دیگر طرفدنده ایچمه زماندن بری حال سکونده قالمش اولان فکر عسکرینک نشوؤ مظفریتله اکتساب انبساط ایتسنه سبب اولسندن طولانی حکومتک خلافاگیرانه مراسمی اسماع ایدہ جک صورتده بر قوۃ الظہر پیدا ایشدر .

اوصرہده، یعنی ۱۸۶۳ سنہ سی شباطی اوائلده لهستان اختلالنک تنکیله معاونت ایتک اوزره انگلتره و فرانسه دولترینک و اوروپا افکار عمومیہ سنک رغمنه اوله رق روسیہ ایله براتفاق معاهدہ سی عقد ایشدر . حتی مشارالہ ۱۱ کانون ثانی ۱۸۸۸ده ایراد ایلدیگی نطق مشهورنده بومسئلہ دن دخی بحث ایله « برصباح فرانسه و انگلتره سفیرلری علی العادہ نزدیکه گله رک - اگر پروسیا حکومتی روسیہ دن آیرلاز ایسه برتہلکه عظمایہ دوچار اوله جنی - حقدہ نبی اقناعه غیرت ایشدر ایدی ، بن ایسه ثبات ایتدم » دیشدر .

فی الحقیقه اسمارقک متبوع مخمیلہ وطنه ایفا ایتک ایتدیگی خدمات ایچون روسیہ خشنود ایتسی ضروری ایدی . زیرا روسیہ دولتی پروسیا به

بر بلا ایقاعی آرزو ایتدیگی حالده روسیه نك باشنه بلا اولان اختلالی تسکینده آگا معاونت ایفا ایتدیگی تقدیرده بالاخره واصل اولق ایتدیگی مقصد سیاسی ده بالمقابله دولت مشار الیهان وفا مأمول ایدردی . نته کیم اوستریا-پروسیا- و فرانکو- آلمان محاربه لرنده ده روسیه دولتی اظهار ایتدیگی طور بیطرفانه ایله معناً ایفای معاونت ایتمش اولدی .

ایشته بوضه ده ایدی، که هر حادثه یه ذی مدخل گورینه رك اجرای نفوذ ایتدیگیه فرانسز لرك نخوت مله لرینی اوقشامنی و بناءً علیه فرانسه افکار عمومی سنی ادامه اقباله خادم ایتدیگی اساس مقصد ایدینان اوچینی ناپولون، لهستان مسئله سیچون پارسده بقونفره عقدینی تصمیم ایله اوروپا حکمدار لرینی، حتی روسیه امپراطورینه قدر پارسه دعوت ایتلش ایدی .

قرال ویلهلم ایسه بسمارک قلیله ۱۸ تشرین ثانی ۱۸۶۳ تاریخیه یازدینی جوابنامه ده « ۱۸۱۵ معاهده سی یارم عصر مدت ظرفده زمانه ووقایعک مقاومت قابل اولیه جق تأثیراتندن کافه تأسیسات انسانیه ده حاصل اولان تعدیلاته بالضروره دوچار اولش و بونگیله برابر اوروپا ارکان سیاستک موضوع اولدینی اساسلرك تشکیلندن دخی خالی قالمامشدر بو حالده بو اساسلری تحکیم و خراب اولان و یاخود احساسی لازم گلن جهتلرینک نقصانی تمیم ایتک و رد و انکار و یاخود خوف و خطر حاله القا اولنان احکامنی کفالت جدیده دائره سنه آلق محافظه صلح و صلاحی التزام ایدن کافه حکمدارانک مساعی مجتعه سنه شایان بر ماده در . و پروسیا دولتی حدود معاهداتندن اصلا چیقمامش اولدینی و قونفره اجتماعک طلب و یاخود منعنده طوغریدن طوغری به منافی اولدینی جهتله اوروپانک فوایدینه اولان همتمدن بشقه بر شایه مراجعت ایتماک سربستی تامی ایله اشتراک ایده جک اولدیغ مصلحت بودر .

« ایشته بو حالله مدعو بولنان حکمداران بپننده قونفره اصولی اوزرینه

مقدمدن استحصال موافقت و بويله صرف صلح و آسايشه عائد برايشه. القای تخم فساد ايد بيله جك مشكلاتی مذاكرات عاقلانه ايله تسويه ايتلك خد- متخه دولتك بيطرفانه و بيغرضانه بذل معاونت ايتمنه مساعد اولوب، بومقصده مبنی دولتیم طرف حكمدار يلدن بر مبادله افكار كشادی ختمده كنديشنه وقوع بوله حق تكليفك قبوله حاضر در « فقره لريله اعداد ايتديگی شرائط قبول اولنديگی حالده قونغره به اشتراك ايله جگنی ميلد ير مشدر . [۱] حال بو، كه نابوليونك مقصدي قونغره دن بر نتيجه حسنه خصوصيه لهيلری مظهر آزادی ايتك دگل، بلكه فرانسه خلقيه برابر اورويابه بر نمايش سياسيده بولمق و معنی حكمداران ریاست ايتمش اولمق ایدی .

فضله اوله رق بالطبع رجوق اختلافاتك تحديله حكومات و حكمدارانى بر برينه قارشديرمق گبی بر نتيجه ظهوريده مأمول ایدی .

پروسيا قرالتك بونامه جوايسته اعداد ايتديگی شرائط چون روسلی بيله ايقاظ ايدرك، انگلتره ايله فرانسه خارجيه ناظری آرسته ايتجه مدت دوام ایدن مكاتبات سياسيه بی موجب اولمش و ايشته پرنس بسمارق بونكله هم دولتی روسيه به بر خير خواه گوستررك او مجاور معظمی منتدار ايتمش و همده معنی نابوليونك انف رعوتنی قيرمش ایدی .

زمانه ايسه هپ پروسيا دولتك اعتلاى شاننى موجب اوله جق وقوعاته ياردم ايدسيوردی : ۱۸۶۴ سنه سنده آوستريا ايمپراطوری فرانسوا ژوزف طرفدن فراتفقورته آلمانیا حكومات متفقه سندن عبارت عقدايدیلان قونغره به عموم آلمانیا حكمدارانيله برابر پروسيا قرالی دخی دعوت ايدمش ایدی . قرال ويلهلم بودعوتيه اجابت فكرنده بولممش ايسه ده بسمارقك متبوعنه عرض ايتديگی راز سياسی اوزرينه مشار ايله تجويل نيت ايتمش و فقط ولی عهدینی گوندرمگه قرار و برهرك حتى ولی عهد مشار ايله قونغره به [۱] بو نامهك تمامی دول سارهك نامه لريله برابر كتابخانه ابو انضيانك نتيجيات نسوير افكار جزولنده مندر جدر :

گيده جگنی بالذات تلغراف كشيده سويله اخبار ايلش ايدى . موسيو
بسمارق آ كاده صوڭ درجه يه قدر مخالفتله مشار اليهك عزيمته مانع
اولش وايكى سنه صكره بوخالفتمك حكمتى (كونيستغراج) مظفريتنى
انتاج ايدن ۱۸۶۶ محاربه سى حل وايضاح ايلشدر . يعنى سنه مذكوره
مايسنده پروسيا و ايتاليا دولتلى بالاتفاق اوستريا عليهه اعلان حرب
ايلدكردن ، بريجق آى صكره صادوا قربندهكى (كونيستغراج) موقعندن
وقوع بولان محاربه ده گرك ايكنه لى تفنكلرك تأثير سريى و گرك پروسيا
اردولرينك اوستريا عسكريله نسبت قبول ايمان انتظامى سايه سنده شاهد
موفقيت پروساليه ياور اولغله بومسئله ده اوسترياه طرفدار اولان ويا بالفعل
محاربه يه اشتراك ايدن [هانورا] قراللى ايله بعض حكومات صغيره الغا
ايديله رك مملكتلى پروسياه الحاق ايلشدر .

بومحاربه ده بسمارق ناپوليونى دخى اغفاله موفق اولشدر . چونكه پرنس
بسمارق - وقتيله اوستريا امپراطورنى دانمارقه مسئله سنه تشريك ايله
آلمانياه انكسار نفوذينه موفق اوليشى قيبلىدن بودفعه ده - ناپوليونى اوسترياه
لايق اولديغى حد تاديبى ايفا ايتدكدن صكره فرانسه حدودى (رين)
ايلتلىرينه قدر توسيع پيشكشيله اطماع ايلش ايدى . بوسيله ناپوليون آچيقدن
آچيغه بيطرف طورمغى دخى او معلوم اولان عظمتيه يديره مديگندن ، گويا
اوروپا موازنه سى كندى قبضه اقتدارينه مودوع بولنديغى مهم مهم سوزلرله
اعلان ايدردى . حتى اوستريانك (كونيستغراج) مغلوبى اوزرينه اوتارنخده
فرانسه خارجيه ناظرى بولنان (درويين دولوتليس) گوندرديكى برمكتوبده
نهايت بيطرفلغى اعلان و : « فرانسه دولتى شهر سلاحه مجبور اوله جقميدر ؟
حكومت مأمول اتمز . وقوعى ملحوظ اولان محاربه نك نتيجه سى هر نه
صورتله اولورسه اولسون بزه طوقنان مسئله لرك هيچ برى فرانسه نك موافقتى
اولدجه تسويه ايديله مز » قوليله و موافقتى شرط قومق اساسيله پروسيانك
ايتديكى طورى اتخازده مختار اولديغى ضمناً بيان ايتشدر .

صادوا هزیمتدن صکره عقد ایدیلان مصالحه نامه ده آوستریا دولتی
آلمانیا هیأت مجتعه سی ریاستندن تبری به مجبور اوله رق، شمالی آلمانیاً کاملاً
پروسیایه انتقال ایلش و بناءً علیه آلمانیانک قوای عسکریه ستی تنسیق
و تنظیم ایله باش قوماندلی پروسیا قرالنه عائد اولمش در .

ایسته بوصورتله بیوک فردریقک پروسیا ایچون وضع ایتمش اولدینی
اساس عظمتک آفاقگیر اشتهار اوله جق زمانی تقرب ایلش و قوای عسکریه سی
ایسه اوساسه مبتنی اولدینی حالده بوزمانک ایجاب ایتدیگی اکلالات ایله
متناسب برحالده کسب انتظام ایتمگه باشلامش ایدی . بناءً علیه پروسیانک
ا کتساب ایلدیگی موقع سیاسی واققدار عسکرینندن اک زیاده تحاشی ایدن
فرانسه دولتی ایدی؛ زیرا روسیه ایله ذاتاً مخادنت تامه حائنده بولدینی، گبی
آنکله حل ایده جک برعقدده سیده موجود دکدی . موجود اولسه بیله
اودولت معظمه ایله صاواشحق اقتدارینی احراز ایده مامش ایدی . بناءً علیه
پروسیا روسیه دن امین و روسیه پروسیایه معنی معین ایدی . آوستریا ایسه
حصه مصیبه ستی ایش اولدیغندن پروسیا ایله تجربه اقبال میداننه بردها
آلتق ایسته من ایدی . بویله بر آرزوسی اولمش اولسه بیله کیمک معاونتسه
مظهر اوله جق ایدی ؟

فرانسزلرله ایتالیا مسئله سینده محارب بولمش و صادوا هزیمتنی ایسه
معنی فرانسه نک اغماض عینی نتیجه سی اولق اوزره تلقی ایلش ایدی .
دیملک که پروسیا ایچون او طرفدنده برگونه احترازه محل قالماش ایدی .
ایتالیا پروسیایه قارشلی فرانسه ایله اتفاق ایلیمه من ایدی . زیرا وندیگی
اوسایه ده آوستریا دن استیصاله موفق اولمش و کندی اتحادینه یاردم ایدن
فرانسه یه ایسه ، رومیایه دخولنی منع ایتمش اولسندن طولانی مغبر بولمش
ایدی . بناءً علیه پروسیا او جهتدنده مسترح ایدی .

مع مافیه قرال ویلهم فرانسه ایمپراطوری ایله حسن موالات و مخادتی

محافظه‌دن آیرلیوب اساس مسالمتی رخنه‌دار ایتمک ایسته‌مزدی . حتی ۱۸۶۷ سنه‌سی مایسنده گشاد اولتان (مشهر عمومی) بی تماشایچون وقوع بولان دعوتیه اجابت‌له پارسه عزیمت ایتمش وایمپراطور ناپولیون طرفندن احترامات فوق‌العاده‌یه نائل اولمشدر .

بومصافات مجرد قرال ویلهلمک حر بوجو اولقدن زیاده صلح خوبولمسی سایه‌سنده ۱۸۷۰ سنه‌سینه قدر دوام ایشیدیدی . حتی بوتاریخدن اول وصادوآدن صکره فرانسه ایله پروسیا آره‌سنده تحذات ایدن (لوقسنبورغ) غران دوقه‌لغی مسئله‌سی صلحاً برطرف اولمش ایدی .

فقط اوچچی ناپولیون ۱۸۶۹ سنه‌سی اوآخرنده باشلاویوب ۱۸۷۰ سنه‌سی اوآئنده ختام بولان آرای عمومیه‌ده مسند حکمداریسنگ پکده اعتماد شایان برحالده بولندیغی، حاصل اولان نتیجه‌دن استبدال ایتمگه فرانسزلیری یاحادثات سیاسییه ویاخود محاربه ایله اشغال ایتمک ایستردی . او صره‌ده ایسه اوچ درت سنه‌دن بری خالی قالمش اولان اسپانیا تختیه هوهنزولرن خاندانندن پرنس (لئوپولد) ک انتخابی اسپانیا مارشالی (پریم) طرفندن تکلیف واهالی طرفندن قبول اولنغله پرنسک نزدیکه برهیت مبعوثه اعزامیله اسپانیا تختیه دعوت اولندیغی اوچچی ناپولیون استخبار ایلدیگندن وباخصوص پرنس لئوپولدک قرالغی قبول ایتمک فکرنده بولندیغی آگلاشلیندن، پرنسک بونیتدن فارغ اولمسی ایچون هوهنزولرن خدانسک ریاستنده بولتان قرال ویلهلمه مراجعتیه قرار ویرلش ایدی .

مارشال پریم ایسه ناپولیونه حدشه‌رس افکار اولان بوانتخابده نه قرال ویلهلمک موافقتی ونه‌ده بسمارکک انضمام رأی اولوب، طوغریدن طوغری‌یه پرنس ایله مخابره ایتدیگنی پارسده‌مقیم اسپانیا ایلیسی وساطتیله ناپولیونه تبلیغ ایله تسکین حدت ایتسنه چاشمش اولدیغی حالده قناعت بخش اوله‌مامش وحتی (روهه) قاپینه‌سنه خلف اولان آووقات (امیل اولیویه) قاپینه‌سنده

اول وقت خارجيه نظري بولنان دوق دوغرامون، فرانسه نك اوتار يخدمه كي برلين سفيري (بنه دتتي) به چكديگي تلغرافنامه ده - بالذات قراله ملاقات ايدرك پرنس لئوبولدى اسپانيا تاجي قبولدن منع ايمسني مشارالهدن طلب وعكسي حالده محاربه نك محقق الوقوع اولديغني افاده - ائلسني بيان ايله پروسيا حكومتى تهديدده قالمش ايدى .

قرال ويلهم، فرانسه ائليچيسنك دولتي نامنه اولان تيليغاتي اوزرينه هوهنزولرن عائله سنك رئيسي اولمقله برابر پرنس لئوبولدى اجراي تفوذايه اسپانيا تاجي عدم قبوله اجبار ايدمه چكي جوابي ورمش ايدى . بونكله برابر ويلهم لئوبولدى پدري پرنس آنظوانه حكايه حال ايله اوغلكنك موافقتي گري به آلدريدغي گي همشار ايله وساطتيله طوغربدن طوغري به ناپوليونه اخبار كيفيت ائديرمش ايدى . فقط ناپوليون اشى عائد اولديغي طرفدن آييره رق دولي بحاله گيتيرمك و بناء عليه پروسيا حكومتدن برنوع رضيه آلق نيت متعظمانه سيلاه « بوكافي دگلدر؛ قرال گليوم بعدما دخي هوهنزولرن خاندانندن هچ برفردك اسپانيا قرالغني قبول ائمه چكي رسماً تمهد ائمه ليدر » تكليفيه بندتتي به تكرار امر ورمش وقرال ايسه اوگونلرده (امس) قابليجه لرئنده بولنديغندن سفير اورايه عزيزمته متبوعى نامنه تبيع كيفيت ائديكئنده متوفي ويلهم « بنم بومسئله ده هچ ديه چك سوزم يوقدر سز سولنگه مجبور ايسه كز وكلام ايله گوريشه بيليرسكز » قوليله سفيره رخصت انصراف وريدغي گي ايرتسي گوني دخي پرنس بسمارقله بالاستشاره امسندن برينه عودتله اردولرك سفر بحاله قولمسنى امر ائلسدر .

(فرانسه دولتنك ايلك تكليفي تموزك اونئنده، ائليچي تكليفي اون بئشنده وقوع بولمش ايدى . بناء عليه امس شهرى ۱۸۷۰ سنه سى تموزينك اونئندن اون بئشه قدر گذران ايدن وقايع مهمه ايله گرك مشار ايله ويلهم

وگرك عموم آلمانرا همچون بر خاطرۀ تاريخه محافظه ايتمكدهدر . اوسنه دن بری مشار اليه هرسنه امسه گيدرك مياہ معدنيه اچمگي اعتياد ايتش ایدی .
 ناپوليون قرال ويلهلمك سفيره اولان معامله سنی بر معامله تحقيره عد ایلدیگندن درت گون صكره یعنی ۱۹ تموزده پروسیاه اعلان حرب ايتشدر .
 ناپوليون فرانسه اردولرینك باش قوماندانلغنی درعهده ایلدیگی گبی ويلهلم دخی كرك پروسیا وگرك جرمانیا حكومات صغیره سی اردولرینی اوغلی فرهدریق حضرتلرینك قومانداسنه تودیع ايتش ایدی . محاربه نك اعلانندن اون یدی گون صكره سار بروگن موقعنده باش قوماندانلغنی بالذات كندیسی آلمش ونشر ایتدیگی بیاننامه سنده « پروسیانك افعال صلح پرورانه سی اوروپانك مسلی در . حال بوكه فرانسه دولتی مجرد برهانه ایله پروسیا ممالكنه تجاوزی مقصد ایدندیگندن، پروسیالیلرده مدافعۀ وطنه مجبوریت گورمشدر . محق ایله متجاوز كرك عند اهالیده وگرك عند الهیده معلوم اولدیغندن، پروسیا حكومتی خالقندن معاونته وحقندن عدالته منتظر در . » دیمشدر .
 بو محاربه زمانمرك وقایع عظیمه سندن معدود در . چونكه قرق بش گون طرفنده فرانسه نك قوای عسكریه سی اوزمانه قدر دنیانك هر طرفنده اهمیتدن عاری عد اولنان پروسیا اردولرینك قارشیسنده نه پیاچغنی شاشیر- مش وعظمتیله دنیالره صیغقی ایستیمان ناپوليون الی بیک كشیلك بر اردوسیاه سندانده تسلیم سلاحه مجبور اولمش ایدی . الك زیاده مناعت موقعیه سیله مشهور اولان مچ قلعه سی ایسه ۱۷۲۰۰۰ عسکر ، ۶ بیك ۱۰۳ ضابط و اوج مارشال ایله فرهدریق شارلك ۶۰ بیك كشیدن عبارت اولان براردوسنه بریچق آی قدر مقاومته قدرتیاب اوله ایتلشدی .
 نهایت ۱۸۷۱ سنه سی كانون نانیسنك اون یدنجی گونی قرال ویلهلم باواریا قرالی متوفی ایکنجی لودویغك لندن عموم آلمانیا حكمدارانینك اتفاق والاحیله آلمانیا ایمراطورلغنی تاجنی گی بهرك پروسیا دولتلك شكوه واقداریتی

برقائدها اعلا انلش و آندن صکره گرك مشار الیهك و گرك مستشار خاصی اولان پرنس بسمارقك اقدامیله بودولت معظمه نك احراز ایتدیگی موقع سیاسی جمله نك معلومی اولدیغندن تفصیلنه حاجت گوریه مامشدر .

متوفای مشارالیه مجبول اولدینی علوهتمتک الجاسیله آلمانیا نك قدرت سیاسی سنی اوچتی ناپولیون کی سوء استعمال ایتیه رك، بالعکس مالک اولدینی اقتدار مادی و معنوی بی اوروپا موازنه سیاسی سنك حصول استقرارینه آلت انلش و « بن صاغ اولدقجه آلمانیا سل سیف ایتیه جکدر » قولی ورد زبان ایله آسپایش علمی تأمینه چالشمشدر . حتی وفاتندن درت بش گون اول روسیه ایمپراطورینه ارسال ایلدیگی برنامه سنده بیله بلغارستان مسئله سندن طولانی آخر عمرنده قان دوکولسنه سبیت ویرلمه سنی خاصه التماس انلش ایدی . بناء علیه اوروپانك اقبال آسایشی تأییده صرف مساعیده بولنان اولیه بر خیر خواه عظیم الاقتدارك بیك درلو شورشه مساعد اولان شوزمانده فقدانسه جدا تأسف اولثور .

§

مشار الیهك خصوصیت احوالی

ایمپراطور و بیاهلم معیشتنده اطوار سادگی بی التزام ایله برابر اطراد اوزره حرکتندن ایرلماز ایدی . سلک عسکری به گیرمش اولدینی گوندن آخر عمرینه قدر کندیسنی ایفای وظیفه به مجبور بر عسکر عد ایدرك اعتیادینی اصلا بوزمامشدر .

صباحلین یتاقد قالقار قالقماز کجه لک گوملگنی چیقاروب عسکر اثوابی گیر ایدی . حتی کندیسنك (روپ دو شامبر) دینلان خر قه سی بیله اولیوب کینجه به قدر پک اوشورسه قاپودینی صرتنه آیر ایدی .

پروسیا نظامات عسکریه سنجه استدیگی بورجی تأدییه مقتدر اوله میان ضابطان، عسکردن اخراج اولنور . برگون تقدیم اولنان معروضات میاننده ممتاز ضابطلردن برینک بو وجهله اخراجسه دائر اولان برقرار مضطه سی ظهور ایدر . ایمپراطور ایسه اوضابطی و حائر اولدینی قدرت عسکریه بی بک ائی طانیدیغندن شو حاله زیاده سیله تأسف ایدر . فقط در حال یاور حربلردن اخلاقسه اعتمادی اولان بر ذاتی جلب ایله « کیت فلانک طرز معیشتی تحقیق و قامت ایلدیگی محلی معاینه ایله . باخصوص روب دوشامبری اولوب اولمدیغنی آگلا ! » دیر . ضابط آلدینی امر اوزرینه لازم گلان تدقیقاتی اجرا ایله عودتنده ایمپراطوره دیرکه : « ... سوقاغنده عمومی برخانه ک اوچینی قاتنده شهری ۳۰ ماقه استیجار ایدلش دوشمه سز براوطه . ایکی تیمور آباق اوزرینه ۳ تحته اوزادیلش بریتاقلق ایله اوت ایله مملو و اوزرینه عسکر فانیله سی سریلش برشلنه . میشه دن مهمول برماصه . ینه ا ننگله متناسب براسکمله . بر تیمور سهپا اوزرنده یوز بیقامغه مخصوص چینی برلکن اریق . (بونلر ک کافه سی یگی اوله رق نهایت (۴۰) مارقله اشترا اولنه بیلیر)

درت قات غایت منتظم لباس عسکری . بردوزینه قدر بیون باغی . درت چفت آلیلق وهر گونلک چزمه . اوچ چفت اپولت . ایکی دوزینه یاقه لق . ا ک یگی نشر اولنان مؤلفات عسکریه دن بش اون جلد کتاب . ایکی دانه قیشلق فانیله کوملک (بونلر لاقل درت بیسک مارقلدن آشاغی مایعه اولنه ماز)

ضابط مومی الیه غایت ساده برطرزده متعیش اوله رق صفت عسکریه سنی محافظه مقصدیله مجبور اولدینی خصوصاتی استحصال یولنده گرفتار دیون اولشدر . «

ایمپراطور بوحاله مطلع اولدقده ضابطك ديوننى كاملا كيسه سندن تأديه ايله برابر مومى اليك استقبالى تأمين ائلسدر .

مشار اليك يتاق او طهسى عادى برتمور قاريوله ايله اوافق آينسهلى برماصهينى و برده طوالت طاقتى حاوى ايدى . برلينده برودت بعضاً تحت الصفر اون بش يگرى دركه يه تنزل ايدجك قدر شديد ايكن ينه خوابگاهنده مدت عمرنده صوبه ياقدر مامشدر .

اوزرنده عسکر سترهسى بولدينى زمان هج بر دوگمه سنك ايلكلتمه مش اولدينى گورلمه مشدر . بعضاً قابليجه لرده سيويل گزديكى زمان ايسه البسه جه هج بر تكلفه مجبوريت گورمز ايمش . فقط او حالدن ده ا زياده صقيه رق « بن كندى سيويل البسه ايجنده چيلاق ظن ايدىورم » دير ايمش .
« بن بوقاه بردها باصمام ! »

بوتعير ايمپراطورك لسانندن صادر اولمشدر : مشار ايله (بون) شهرنده بولدينى ائاده كنديسنه بر قاچ ضابط تقديم اولنور . اچلرندن برينى ايسه ايمپراطور اصلا طائيمور ايمش . فقط ياورى بوضابط حقنده اولجه معلومات ائمش اولديغندن تقديم ائناسنده ايمپراطوره تقريله يواشجه « ده ا يكي يوز باشى نصب اولمشدر » دير .

ايمپراطور، ضابط ايله غايت نوازشكارانه مكالمه دن صكره، يوز باشيغنى تبريك ايدر . ضابط بوتبريكي ايشيدنجه سونجندن نه پاجغنى بيلز . چونكه لياقت ذاتيه سيلاه برابر يوز باشى اولق اچون ده ا يك چوق زمان بكلمك لازم اولديغنى بيلردى . بونكله برابر تبريك بالذات ايمپراطورك لسانندن صادر اولمش اولديغندن، حضورندن چيقار چيتماز طوغرى قوماندانك زدينه عزيمتله واقع اولان تلطيف وتبريكي حكايه ايلر . قوماندان همان ايمپراطورك ياورينه مراجعتله استيضاح كيفيت ايلديگنده، يا گلشلق ميدانه چيقار . مگر ياورى مومى اليك بيوك برادر ينك يوز باشى اولديغنى ائشمش وعائله اسمك طبيعى

بر اولسی یوز باشی اولان ضابطی اوضابط ظن ایشلش ایتمش. یاور بووجهله تصحیح معلومات ایتدکن صکره فرط حجاب ایله ایمپراطورک نزدیکه شتاب ایدوب خطای واقعی عرض ایدر. ایمپراطور نازکانه تبسم ایدرک دیرکه « مادام که بن کنديسنگ یوز باشیغنی تبریک ایتدم، یوز باشی قالمالیدر »

بو خطانک وقوعندن براز صکره برلین سراینده بیوک بر رسم قبول صرهسنده تقدیم اولنان ضابطلر آرهسنده کنديسنه یگی بیگباشی اولمش و فقط هنوز یوز باشی اونیفورمهسنی چیقارماش بر ضابطی « دها یگی بیگباشی اولمشدر » دیه یاورلرندن بری اخبار ایلدیگنده ایمپراطور یاوره دونه رک « خیر عزیزم ! بن یوفاقه بردها باصمام » دیمشدر .

مشارالیه مداهنه دن اصلا حظ اتمز ایدی . ایمپراطور لغندن صکره برگون قونت (شتولبرک - ورنیکروده) نک اورمانلرند آوه چیقدی صرهده آرهلقده بر نشان آلهرق صید ایلدیگی اولمش ایدی . آوک ختامندن صکره هرکسک نه قدر اوردیغنی تعداد ایتدکلرنده ایمپراطورک دخی یگرمی سکر حیوان اورمش اولدیغنی خبر ویرلر .

مشارالیه تبسم ایدرک یاننده بولنانلره دیرکه : « خاطر مه مشهور برسوز گلدی : دیرلرکه ارض ایله سما آرهسنده اویله خارقلر ظهور ایدرکه ائک بیوک حکما بیله عقل ایردیره مز . ایشته سزه برخارقه دها، بیورکز بقالم عقل ایردیرکز ! یاننده یگرمی دیرت فشنگ وار ایدی . یگرمیسنی آتدم دردی حالا موجود اولدیغنی حالده ۲۸ حیوان اوریشم اثر کرامت دگلدرده نه در ؟ »

مشارالیه بوقولیه مداهنه دن محظوظ اولدیغنی اشراب ایشدر . ایمپراطور ویله خدمت خاصهسنده بولنان ذوات ایله بک دوستانه معاملهده بولنهرق عادتاً آنلری، عائلهسی افرادندن عد ایلر ایدی . حتی ۲۷ سنه دن بری مشارالیه و آندن اولده برادرینه ، پدرینه ماینجیلک ایدن جنرالردن بری کچن سنه بریوم مخصوصده ایضای تبریک ایلدیگی صرهده

« حشمتیناهم ! آرتق بك اختيارادم . لطفاً قولكزى چراغ بيورمكزى
استرحام ايلرم ! » ديدگنده مشار اليه « عزيزم ! سنكاه اللى ايكى سنه لك
دوست ، يگرى سكر سنه دن بریده آرقيه داشز . بن يارم عصرلق دوستمدن
بمکن دگل صاغ اوله رق آريله مم . صبريت ! بن مزاره سنهده خانه گه
چکيليرز « ديمش ؛ مومى اليهك انفكا کنه رضا گوسترمه مشدر .

ايمراطور ويلهمك قوه حافظه سى بك زياده ايدى . هله اوان طفوليته
عائذ وقايى دائماً تخطر ايله عنعنه سيله حكايه ايلرمش . مشاراليه آلتى باشنده
ايكن پوتسدامده واقع (سان صوسى) سراينك تعليمخانه سنهده طوپ اوينا .
دينى صرهده نصلسه طوپى جوارده بولنان مزارستانك ديوارندن آشه رق
گيدر . اوراده بولنوب بو حالى گورن (فوره دريق زيگل) اسمنده برچوجق
درحال ديواردن آشه رق طوپى بولوب گتير . فقط چوجنك ديواردن
آشدينى صرهده پائالونينك برتدينى گوردكارندن ، كنديسنه تضمين مقامنده
بر (مارق) ويرمك ايسترلر ايسهده گرك كنديسنك و گرك مرييسنك
جيينده بر آجه بولمديغندن پرنس ، « ضرر يوق زيگل ! بشقه دفعه بن
سكا بر مارق ويريم » دير ايسهده يا چوجغه تصادف ايدمهديگندن و يا خود
كنديسى برينه عودت ايلسندن طولايى چوجغه اولان وعدينى انجاز ايدمه
زيگل ايسه بو وقعه يى اصلا اوتمديغندن طقسان بش ياشنه قدر « ايمراطور
بكا بر مارق بورجليدر » ديه سويلر ايمش . نهايت فقره غزته لرك لسانه قدر
دوشديگندن ، بو واسطه ايله ايمراطور گده سمعنه واصل اولور . مشاراليه
وقعه يى بك اى تخطر ايتديكى جهته برگون طقسان بش ياشنده اولان (زيگلى)
جلب ايله اوللا او مارقى ، ثانياً آنك سكسان سنه لك فائضى اعطا ايله برابر
بشقه جهده احسان ايتمشدر .

§

ايمپرار ويلهم صغر سنندن برى وظيفه ايدنديكى شيارى بر اقدام
مجدانه ايله ايفايه چاليشير و بوندن بك زياده متلذذ اولوردى .

درد بش سنه مقدمه قدر صباحلری ایرکن قالمق معنای ایدی .
فقط بارگران حکومتله قابل اتحاد اولیان شیخوخت، مشارالیهی طاقتدن
دوشوردیگی جهته طرز حرکاتی بعض مرتبه تعدیله لزوم گورمیش و کچهلری
یدی سکز ساعت استراحت ایتمکده بولمیش ایدی .

پروسیا قرالغنی احراز ایتدکن برسنه صکره رأس اداره گنیرمش
اولدینی مستشار خاصی پرنس بسمارق ایله اولان معامله سی تابعه متبوع آره .
سنده کی قیود تشریفاتی دن آزاده ایدی . بوا یکی ذات نظرنده سیاست
محبوبه وجدان حکمنی بولمش اولدیغندن، مصالح سیاسیه ایله اولان اشتغاللرینی
توصیف ایچون (پرستش) تعیرندن احری کلمه تحظر ایدیه من . فقط
لزوم حقیقی حس ایتمکجه یکدیگریله ملاقات ایتمزلر ایدی .

موقع اقبالده بولنان ذواتک برچوقده رقیبی بولمیش طیبی در . باخصوص
بسمارق گبی اقبالی استقلالندن ، استقلاللی اقبالنن فزون اولان ذواتک
خصماید اولنسبسته هم چوق و همده اصحاب مهارندن اوله جغنده شبهه
یوقدر . حال بوکه پرنسک یگرمی بش سنه امتداد ایدن مدت ریاستنده
علیه نه قدر انتریکلر ایدلمش ایسه هیچ برینک تأثیری گورلماش و تعیر
آخرله تأثیری گورولمیشه اوده ازدیاد اقبالنه باعث اولمقدن عبارت بولمیشدر .
مستشار خاصنه اولان اعتماد و تسلیتی بدرجده ایدی، که بعض احوالده
صرف آنک مرضیسنه موافقتله ولد وحیدی و ولی عهدی بولنان ایمراطور
فره دریق حضرتلرینی بیله دائره محرمیتدن بعید بولندیرمق گبی بر معامله یه
تحمل ایلردی . حتی ایمراطور ویلهم بر قاج سنه مقدم خسته لگنده مصالح
حکومتک تمشیتی مشار الیه فره دریق حضرتلرینه حواله ایلدیگی حالده پرنس
بسمارق ایله بر مسئله ده مخالف بولمهلری اوزرینه تفویض ایتدیگی اموردن
کف ید ایتسنی مشار الیه امر ایلش ایدی .

ایمراطور ویلهم خوابگاهندن ساعت یدیده چیهرق حجره اشتغالنه

چکیر ایدی . قبل الزوال ساعت طقوزده خفیف برقهوه آئی ایتدکندن صکره اوراق معروضه یی مطالعه یه باشلاردی . هرشیدن اول اقسامدن گلمش اولان غزته دفترینی گوزدن کیرمک مراقی ایدی . آلمان لسانیه نشر اولنان غزته لرك الك مهم مقاله لری کسبیله رك جزؤ شکنده کاغدره یاشدردقدن صکره عرض اولنور ایدی . بعض مقاله لرك موضوعنی تصحیح ویا تایدآ کندی قلمیه کنارلرینه بیان ملاحظه ایتمک معنادی ایدی . بونلری مطالعه دن صکره قوانین مجلسنه عرض اولنه جق لایحه لره اصرار نظرله لزوم گوردیگی حالده آنلرک دخی بالاسنه ملاحظاتی اشارت ایلردی .

مکن اولدینی قدر مطبوع و غیر مطبوع محررات و معروضاتی بالذات اوقومق ایستر و باصره سی بیتاب اولدقجه بشقه سته اوقومتق ایستردی .

هوا مساعد اولدینی گونلرده براینکی ساعت قدر بعض نزهتگاهلری سیره چیتمق متعادی ایدی . مشارالیه آتله چیقدینی زمان باشنده برسواری مغفیری بولنور و عرب به ایله چیقدینی وقت پیاده عسکرینه مخصوص اولان یاصسی برشابقه گیر ایدی . قابلیجه لرده ایسه کسوه عوامده بولمخی اعتیاد ایلش ایدی .

حاصلی مشارالیه پرنس ویلهلم ایکن نه ایسه ، قرال ویلهلم ، ایمپراطور ویلهلم اولدقدن صکره دخی او ایدی . کندیس ، تا مکتب عسکری یه دوام ایتدیگی گوندن ، مسند حکمداری یه ارتقا ایلدیگی گونه قدر ایدندیگی احبابی هیچ بروقت فراموش اتمه مشدر . بونلرک ایچنده بولندینی مسلکه گوره لیاقتی اولانلرک حققی محافظه ایله ترقیسنی تأمین ، لیاقتی اولیانلری دخی عطا یا وهدایا ایله تطیب ایلر ایدی .

کنج ضابطانی صحابت و تشویق ، اسکی عسکرلره زده کورسه حرمت ایلردی .

احساب درایتدن اولان ضابطانی ، ولو دشنی اولان ملتک افراندن

بولسون، دائماً بر احترام تلطیفکارانه به مظهر ایلردی. چونکه عسکرلکه پرستش درجه سنده توجهی وار ایلدی. بعض کرّه سرای بالورنده مدعو بولنان سفرا ایله رسماً مکالمه ایلدیگی حالده، سفرا معیتلرنده بولنان آتشلرک یانلرینه کیدرک آنلرله لطیفه ایلردی.

§

اوائل عمرنده افتراق مادرله داغدار اوله رق، بوخاطره دلخراش ایسه اوان خیانتک پک چوق دمنده کنسیدینی دلخوان ایلشدر. مسند حکمداری به وصولی اولان ۱۸۶۱ سنه سنندن تاریخ وفاتنه قدر یگریمی یدی سنه دولتتک اسباب عظمتی استحصال و تأمینه مصروف اولان اشتغالاتی بدرجه به قدر او جریحه به مرهم التیام یرینه کچمش ایسه ده ضعف یرینک عوارض معنویه سنندن اولان انفعالات قلبیه سی ازدیاد ایلدیگی برصبرده ولی عهدی و فرزند منفردی اولان فرهدریق حضرتلرینک مبتلا اولدینی داء العضال، جریحه قدیمه سنه وخیم برصورتده بادی اختراش اولدیغندن برهفته قدر خسته یاتمش و فقط وفاتندن اوچ ساعت اوله قدر معشوقه وجدانی اولان سیاسیات اوزرینه حفیدینه بعض وصایاده بولنه جق قدر شعورینی محافظه ایلش اولدینی حالده طقسان ایکی یاشنی اکیله اون درت گون قاهره اشبو افرنجی مارتک سکرنجی گونی قبل الزوال سکرده ارتحال ایلشدر.

§

ایمپراطور ویلهم، مفظور اولدینی اخلاق فاضله و التزام ایلدیگی مسلك مسالمتدن طولایی جهانک هر طرفنده برحرمت محبتکارانه به مظهر اولمشیدی. حتی وفاتی متعاقب قطعاً عالمک هر طرفندن گرک منشار الیهک خاندانسه و گرک پرنس بسمارقه تعزیتی ناطق چکیلان تلغرافلر بومظهر بیتک الک صکره کی دلایلرنددر.

غزته لرك روايته گوره تعزيتى حاوى گلان تلغرافلرك عددى يوز بيكي
متجاوزدر .

مشاراليه طول عمر گي بيكده برکشينك موفق اوله مديني برنجشايش
فطرقى ادراك ايله برابر اك بيوك امل سياسيسى اولان آلمانيا اتحادينيك
حصونى گورمگله و حتى آتیده دخى بو اتحادك بردوام اوله جنى حقه سده كى
اميدينيك واهى اولديغى - الى مليون آلمانك وكيلى اولان - مبعوثانك
علاوه عسکر لايحه سنى متحداً قبول ايلسندن استدلال ايلگله نفس واپسيننى
بختيارانه تسليم ايلشدر .

§

مشاز اليك وفاتندن ايكي گون مقدم پروسيا و آلمانيا ملت مجلسلرينيك
تعطيلنى آمر پرنس بسمارقه خطاباً ارسالى مقتضى اولان اراده نامه يه وضع
ايتديگى امضا ايله ، دم صحتنده دائماً چكديگى امضاسى برلين غزته لرنده عينا
نشر اولغله آتى به نقل اولندى .
(دائماً كشيده ايلديگى امضادر كه هلزونك زيرنده امضانك تمانسندن
اولان (قايىر) يعنى قيصر لفظى محرردر .)

فقط ايكنجى به بولفظى علاوه ايده مامشدر . حتى پرنس بسمارق يالكر
ويلهلم لفظانك حرف اولى اولان (دو بل وه W) يعنى چفته واوى يازمسنى
رجا ايلش اولدينى حالده مشاراليه ترخى قبول ايتمه رك دست رعشه داريله
ينه تامنى وضعه غيرت اتمشدر . حتى پرنس بسمارق ، مشاز اليك كيفيت

وفاتی مجلس مبعوثانه اخبار ایتدیگی صروده امضا خصوصنی شوصورتله
حکایه ایلشدر .

(ال صکره کی امضای)

« متوفی امپراطورک صوڭ نغسنه قدر غیرتنی مصدق اولوق اوزره
اولکی گون کندیلرندن الدییم امضایی سزه ارأئه ایده بیلیم . مشار الیهدن -
راحتسز اولاملری ایچون - اراده تعطیلیه یالکتر امضالرینک ایلک حرفنی
وضع اتمهلرینی رجا ایلشیدم . حال بوکه تماماً وضع امضا ایده جکلهرنی بیان
ایتدیله . ایشته صوڭ امضاسنی حاوی اولان اشبوورقه بی مجلسکره اعطا ایدرم .»

§

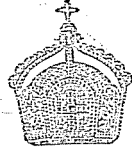
متوفای مشار الیه مدت حیاتنده ۷۲۳ گون محاربه ده بولمشیدر . بونک
۳۳۷ گوننی اون آلتی یاشندن اون سکر یاشنه قدر بونا پارتیه قارشنی ایدیلان
محاربه لرده و ۱۲۶ گوننی ۱۸۴۸ ده (باد) ارباب عصیاننی تکیله مامور
اولدیغی زمانده و ۳۵ گوننی ۱۸۶۶ ده صادوا مظفر یقله ختام بولان آوستریا
محاربه سنده و ۲۲۵ گوننی دخی فرانسه محاربه اخیره سنده امرار ایلشدر .
مشار الیه وصیتی وجهله شارلوتنبورغ سراینده والده سیله یدرینه مخصوص
ثربه ، اونیفورماسی و مغفریله دفن اولمش و (اغل نوار) قاره قوش
و (قروا دوفر) صلیب حدید و روسیه دولتندن حامل اولدیغی (سن جورج)
نشانلریله ۱۸۱۴ و ۱۸۶۴ و ۱۸۷۰ محاربه لرینک و (هوهنزولرن)
و (باد) مدالیه لری نغسنگ اوزرینه وضع ایدلشدر .



آلمانیا ایمپراطوری برنجی فرهدریق حضرتلری



پروسیا قراللی
تاجی



آلمانیا ایمپراطورلی
تاجی

پروسیا قرالی اوچچی و آلمانیا ایمپراطوری برنجی فرهدریق حضرتلری

مشار الیه متوفی ایمپراطور ویلهلمک صلبندن ۱۸۳۱ سنهسی تشرین اولک اون سکزنده دنیایه گمشدر .

۱۸۵۸ سنهسی کانون نایسنک یگرچی بشنده ۲۷ یاشلرنده اولدقلری حالده انگلتره قرالجه سنک برنجی کریمهسی اولان پرنس و یقتوریا ایله ازدواج ایشدر .

مشار الیه حضرتلری صغر سنلرندن بری سلك عسکریده بولنهرق ۱۸۶۰ سنهسنده، یعنی متوفی پدرلری پروسیا قرالی اولمدن برسنه مقدم جنراللق پایهسی احراز ایشدر . اوچ سنه صکره دانیمارقه محاربه سنک ظهورنده سوار یلکدن یتشمه و شدت شکجه ایله مشهور مارشال (ورانگهل) ک معیننه مأمور اولمش و بو محاربهده ابراز ایلدیگی لیاقته مکافاه رتبهسی (فریق) پایهسنه ترفیع قلمشدر .

۱۸۶۶ ده آوستریا محاربهسنده بفرقه قوماندانی اولهرق صادوا مظفر یاتنده بولمش و ۱۸۷۰ محاربه سنک بدایتنده عموم آلمانیا اردولرینک قوماندانلغنه مأمور اولدینی حالده مؤخرأ قوماندانلی پدرینک درعهده

ایتمی اوزرینه اوچچی فرقه قوماندانی تعین اولنهرق (ویشه‌نبوغ) وَ
(ریش هوفن) محاربه‌لرینی قزاقلاردا کلمشدر .

ناپولیونک تسلیحی منتج اولان (سه‌دان) موفقیتی ایسه منحصراً مشار
الیهک التحاقی سایه‌سندده حصوله کلمشدر .

فره‌دریق حضرتلری پارس محاصره‌سندده دخی ابراز مآثر بسالت ایلش
اولدیغندن پدربینک آلمانیا ایمپراطورلقی اعلانندن اون آی صکره ۱۸۷۱
تشرین نایسندده مارشال رتبه‌سینی احراز ایلشدر .

مشار‌الیه حضرتلری ۱۸۶۹ ده درسعدته دخی سیاحتله عبدالعزیز
خان حضرتلرینی زیارت واون ایکی‌گون قدر شهرمزده اقامت بیورمشلردر .
کندیلمی اخلاق فاضله وَاوصاف عالیله متخلی اولدقلرندن آلمانلر
عندنده محبوب قلوب بولندقلری گبی اجانب نظرندده دخی ممدوح
ومرغوبدرلر .

برسنه‌دن بری خنجرملرنده ظهور ایدن داء‌العضالندن طولایی برقاج کره
عملیات جراحییه مجبور اولدقلری گبی آلتی آی قدرده ایتالیانک اعتدال
هواسیله مشهور اولان (سائ-رمو) قصبه‌سندده اقامت ایتمکده لر ایدی .

نه‌سایت (خزع‌القصبه) عملیاتنک اجرا‌سندن برقاج گون مرورنده
یعنی ۸ مارت ۱۸۸۸ ده پدربلری ویله‌لمک ارتجاللری اوزرینه پروسیا
وَ آلمانیا تاج و تختلرینی احراز ایله قرال و ایمپراطور اولمشلردر . مشار‌الیهک
ایکی مخدومیه ؛ کریمه‌سی واردر .





زوحیدی

آلایا ون عهدی

پروسيا و آلمانيا ولي عهدى اولان (فرهدريق ويلهلم) حضرتلرى
۱۸۵۹ سنه سنده تولد اتمشدر .

مشار اليه صغر سنندن برى پدىرى و بيوك پدىرى گى. عسكرلكه امرار
اوقات اتمكده در . پرنس ويلهلم آلمان لسانندن بشقه والده سنك خاطر يچون
انگليز لساننى دخى تحصيل اتمش و باخصوص بر فرانسز پرنسى قدر
فرانسزجه يده واقف بولنش ايسه ده عنندنه آلمانلقدن ، آلمان لسانندن ،
آلمانلغك اوصاف مخصوصه سنندن اولان عسكرلكدن و باخصوص آلمانيانك
حيثيت سياسيه سنك عظمتناى استقرار اولسندن بشقه هچ بر شيدك اهميتى يوقدر .
پروسيا ضابطان عسكريسنك اك گزيده لرندن فنون عسكر يه بي تدرس
اتمش و اليوم مملكتمزده بولنان فون درغولتس پاشا حضرتلرى دخى مشار
اليهك عسكرى معلملرندن بولنمشدر .

پدرلرى امپراطور فرهدريق حضرتلرى ولي عهدلكلرى او انده
پرنس بسمارقه مخالفتله مشهور اولدقلى حالده بو پرنس بالعكس كوچوك
ياشندن برى مشار اليه بر ميل مخصوص اليه منجذب اولديغندن اكثر
احوالده آنك اطوارنى تقليد و يا تايسده منمكدر .

حتى بوندىن ايكي ماه مقدم پرنس بسمارقك ايراد ايتديكى نطق مفصلك
خاتمه سى اولان [آلمانيانك جناب حقدن ماعدا كيمسه دن خونى يوقدر]
قولنى بالمناسه بر ضيافته ياد اليه مشاراليه اليه مشاركت فكريه سنى اعلان
ايلديكى گى كچن گون مشار اليهك يوم ولادتندن طولايي كشيده اولنان
ضيافت عشائيه ده بسمارق نامنه باده نوش اولدينى صرده دخى «
دولتمزك حالى مير آلاينى غائب ايتدكدن صكره بر محله هجوم ايدن بر آلايك حالنه
مشاهدري ، كه غائب اولان قوماندانك مقامنى احراز ايدن ذات آغير صورته
مجرخ اولقله برابرينه ايلروليور . خلق ايسه علمدارك مودوع يد اقتدارى
اولان رابت ظفره حصر نظر اتمش بولنيسور . او علمدار على تبار ايسه
ذات عاليكزدر » قوليله مشار اليهك اقتدارينه شناخوان اولمشدر .



پرنس بسمارکٹ مخدومی آلمانیا خارجیہ ناظری
ہربرت بسمارک

فهرس

	حقیفہ
اصحاب معطالعہ یہ .	۳
سنہ ہجریہ شمسیہ .	۴
غازی احمد مختار پاشانک تقدیر نامہ سی .	۵
رسالتاب افندمزک یوم ہجرتلرینہ دائر تدقیقات .	۶
اتخاذی تصور اولنان تقویم شمسی .	۱۳
مبادی فصلین - امتداد فصلین - تساوی لیل ونہار ربیعی وخریفی .	۱۷
حسوف وکسوف .	۱۸
تقویم شہور .	۱۹
۱۳۰۵ سنہ سنک تصادف ایتدیگی سنین مشہورہ .	۲۵
سال حالہ قدر بعض وقایع مشہورہ دن بری گذران ایدن سنین .	۲۷
منطقۃ البروج .	۳۰
علامات اجرام .	۳۰
ایام ولیالی مبارکہ اسلامیہ .	۳۱
اعیاد المسلمین والایا مهم المشہورہ .	۳۲
هبوطدن ہجرتہ قدر بعض وقایعک ماہینی .	۳۳
مسلك شمسی نی تشکیل ایدن سیارات .	۳۴
گونلرک مقدار امتداد وتناقصی .	۳۴
احوال عمومیہ سال .	۳۵
ارباب زراعتہ گورہ مبادی فصول .	۳۶
ازمنہ مختلفہ حصاد .	۳۶
بیگ بشیوز سنہ لک برودت وحرارتہ دائر تقویم .	۳۸

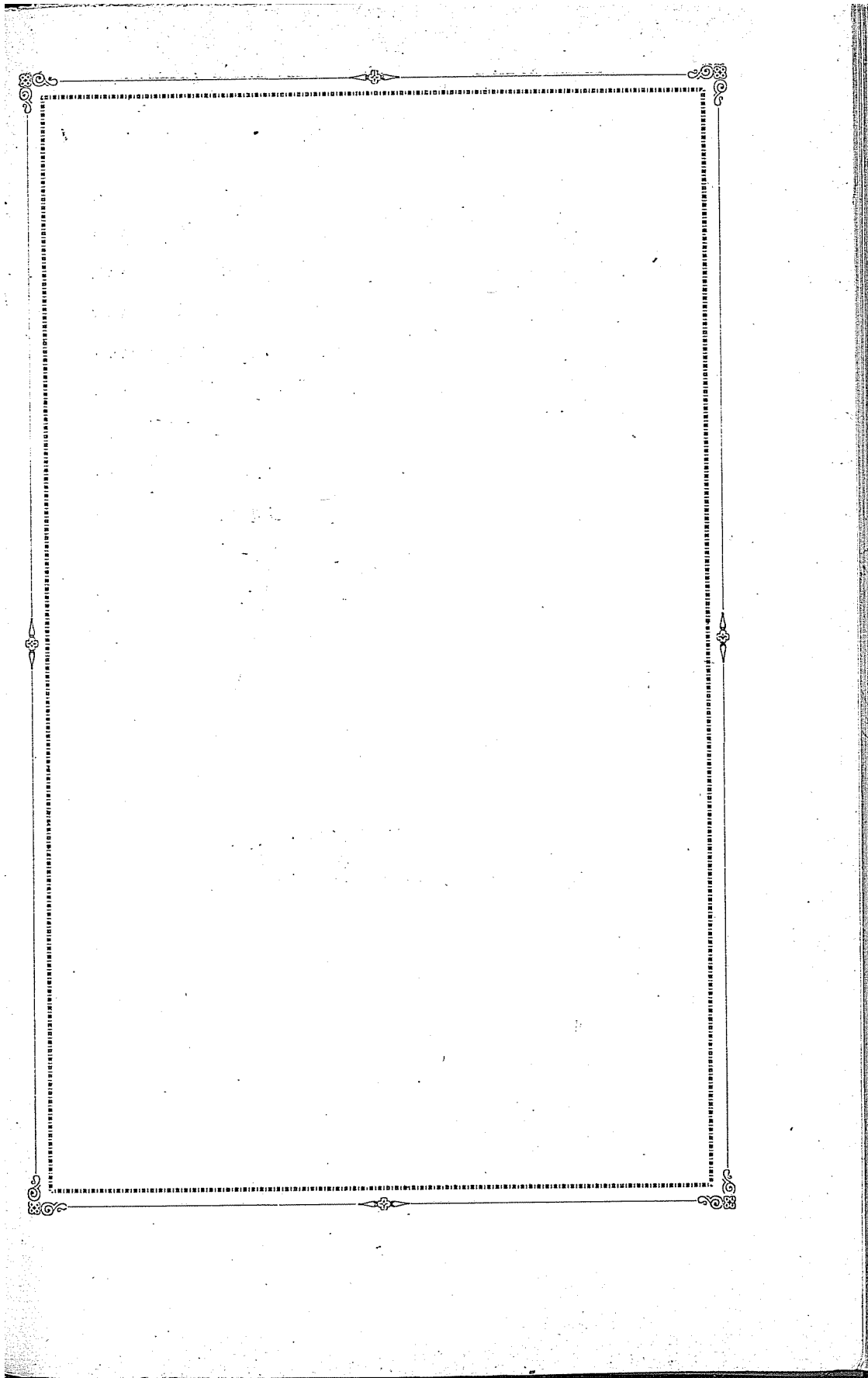
صحیفہ

- ۵۵ شہاب دینلان نجوم ثاقبہ .
۶۶ ویانہدہ بعض آثار عثمانیہ .
۶۶ ترک ساعتی .
۶۸ ترک تاجی .
۷۱ ایکی مہر .
۷۳ ہادرسدورف باغچہسندہ ترک مزارى .
۷۸ پەرخ - تولس - دورف کویى .
۸۶ ایکی آرسلان امتحانہ چیقش .
۸۷ بغداد والیسی احمد پاشانک ترجمہ حالى .
۹۱ نوشیروان عادل .
۹۳ پرویز خسرو .
۹۶ یزد گرد .
۱۰۲ انگلترہ قرالچہسنک اللجی سنہ قعودی .
۱۱۳ آمریقان اصولی دینا میت طوپی .
۱۱۶ صربستان قرالچہسی ناتالی .
۱۱۹ فرانسه رجال مشهورهسندن بعضری .
۱۱۹ سادی قارنو .
۱۲۰ ژول غرهوی .
۱۲۱ ژول فہری .
۱۲۳ فرہسینہ .
۱۲۳ پول دوفا سانیاق .
۱۲۴ جنرال بولاثرہ .

مصحفہ

- ۱۲۵ فلورانس .
۱۲۶ ویلسون .
۱۲۷ روشفور .
۱۳۰ وفیات مشاہیر .
۱۳۰ آلفرد قروپ و فابریقہ سی .
۱۳۸ قاتقوف .
۱۴۰ آلمانیہ ایمپراطوری برنجی ویلسلم .
... آلمانیہ ایمپراطوری برنجی فرہدریق .
... آلمانیہ ولی عہدی پرنس ویلسلم .
... آلمانیہ خارجیہ ناظری ہربرت بستمارق .







﴿ كتابخانه ابوالضيا ﴾

پر جزوی ۱۰۰ پارہ

بمناہ تعالیٰ ہونام آلتندہ نشری مصمم بولنان آثار بر کتابخانہ دہ تصور
اولنہ بیلہ جک مؤلفانک ہر نوعہ شاملدر .

عربیدن، فارسیدن و اورویا لسانلرینک ہمان کافہ سندن لسانمزہ نقلی
قابل اولان آثار نافعہ ایلہ کتابخانہ اصحاب عرفاندہ بولنان نسخ نادرہ ووقتیہ
طبع اولنمش اولدینی حالده نسخ مطبوعہسی کسب ندرت ایش اولان
مؤلفات سائرہ دخی بو کتابخانہ دہ جمع ایلمک مقرردر .
نتہ کیم شمدی یہ قدر نشر ایدیلان ۶۵ جزؤک حاوی اولدینی نوع تالیف
بو قولمزی اثباتہ کفایت ایلر .

بو کتابخانہ نی نشردن مقصد منفردمن استفادہ خاصہ نی استفادہ عامہ دہ
آرامق، یعنی عالی ہا ایلہ آز صا توبدہ استفادہ خصوصنی اصحاب یسارک
تحت انحصارندہ بولندیرمقدن ایسہ، اہون ہا ایلہ چوق صا تہرق دائرہ
انتشاری خلقک ہر صنفنی مستفید ایدہ جک رادہ لردہ توسیع ایلمکدر .
برده حجبی کبیر اولان بر تالیفی باد هوا دینہ جک قدر اوجوز صاتمق

قابل اولسه دخی، بدلی ججمنك جسامتيله متناسب. اوله جتی جهتهله دفعه
اشترایه هر كسك استطاعت حالیه ومالیه سی مساعد اوله میه ججنیدن و بر
بیوك جلد حاصل ایده جك بر اثری تکمیل نشر ایتمكدن ایسه، جسامته گوره
مثلا بش اون جزویه تقسیم ایله نشر ایتمك كرك بمثل و كرك مشتری ایچون
هر جهتهله موجب سهولت اوله ججنیدن، مؤلفات کیره نك هر بر جزوی ۶۴ در
صحیفه دن عبارت اوله رق نشری تصویب ایلمشدر .

بعض آثار صغیره تامیله ۶۴ صحیفه استیعاب ایده میه رك، یا ناقص
ویا فضله اوله بیله جگی جهتهله، فرضا بر کتاب ۴۸ صحیفه تشکیل ایدرسه دیگر
بر کتابده ۸۰ صحیفه حاصل ایده جگندن، برینك نقصانی دیگرینك زیاده سی
جبر و اكال ایده جکدر . نته کیم شمدی به قدر نشر اولنان آثار ایچنده
بو افاده منزی مصدق اجزایه تصادف اولنور .

شمدی به قدر نشر اولنان اجزاسی

۱ عدد ترجمه امثال علی ﴿﴾ امام علی کرم الله وجهه حضرتلرینك امثال جلیله
حکیمه لریدر که حروف هجا ایله ایکی ستون اوزره
مرتبدر . برستونی اصلی اولان عربی به و برستونی ترجمه سی اولان ترکیه به تخصیص
ایلمشدر. اشبو اثرکوزین کتابخانه ابوالضیانك فاتحه اجزاسیدر. مترجمی معلم ناجی افندی

۲ جزویت جمعیتك تعلیمات خفیه سی ﴿﴾ جمعیت یسوعیه نك افعال دسا
سانه سیله صور اجرائیه سی
حقتده افراد جمعیتك خواصنه مخصوص تعلیمات خفیه در که برقاچ سنه مقدم بو هیانك
مرکز اداره سی اولان پراغ شهرنده اله کپریلان لاتیجده نسخه سندن آلمانجه به ولسان
مذکورهدن دخی السنه غریبهده احاطه کلیه سی مسلم اولان قول آغاسی طاهر افندی
معرفتیه ترکیه به ترجمه ایلمشدر .

۳ الی ۹ منتخبات تصویر افکار - سیاسیات قسمی ﴿﴾ ادبیات عثمانی -
یهدنك طور
زمانه توفیقاً تجسدید و احیاسند همت ایدن شناسی ایله آنك خلف معرفتی اولان
کالك بوندن یکریمی اوج سنه مقدمدن اون سکرسته مقدمه کلجه به قدر سیاسیات
وادیاته داتر نشر اتمش اولدقلمی مقالات نفیسه نك الکریده لری اوج قسم اعتباریه

انتخاب ایدیه‌رك قسم اولی اولان سیاسیات طاقی ۶۸؛ صحیفه‌دن عبارت ۷ جزو وجوده کتیرمشددر .

۱۰ حل مسئله طوفان ❦ بواتر طوفان نوح حقنده السنه عوامده دوران ایدن اسراییلیاتك رد و ابطانی و بوبلای آسمانینك حصراً قوم نوحه شامل اولدوق عموم اقوام و قطعات خسه ارضه عدم تعلقنی ناطقدركه نقل و عقلاک او خصوصده کی شواهد و دلایلله توشیح و تزیین اولمشدر .

۱۱ الی ۱۳ تخریب خرابات ❦ اجله ادبای عثمانیدرن ضیا پاشا مرحومك اثر ترتیبی اولان (خرابات) نامنده کی مجموعه اشعارك برنجی جلدی ایچون کال بك افندی طرفندن جامع مشارالیه ارسال اولنان مؤاخذه نامه در .

۱۴ سفارتنامه احمد رسمی ❦ اون ایکنجی عصر هجری رجال سیاسیه سندن کریدلی احمد رسمی افندیك سلطان مصطفای ثالث طرفندن پروسیا قرالی مشهور نیوک فرهدریق زدیته واقع اولان سفارتیه انشای سیاحتده کی مشهوداتی و پروسیا دولتك اونارینخده کی اطوار مدنیه و تنظیمات عسکریه سی حاکی برتقریردر .

۱۵ و ۱۶ ❦ شناسی مرحومك دیوانچه اشعاربدرکه فرانسه‌ده دن نظماً ترجمه ایلدیکی اشعار غریبه دخی اصللرله برابر ذیل ایدلمشدر .

۱۷ جبال سعدی بامدعی ❦ حکایات شیخ سعیدین کلبستانده مندرج برمحاوره نك نظماً ترجمه سیدر . (کال بلك منظوم وناسی افندیك مشور بر تقریضنی حاویدر)

۱۸ بهار دانش ❦ هندلی شیخ عنایة اللہك آثار ادبیہ سندن اولان اشبو حکایه کال بك افندی طرفندن لسان فارسیدن ترجمه ایدلمشدر . مشار الیهك اثر مذکوره یازدینی مقدمه ادوار ادبیاتك بر تاریخ جمعی حکمنده در .

۱۹ و ۲۰ قانیره تاریخی ❦ ۱۰۰۹ تاریخنده آجیلان مجار سفرنده مجاهد مشهور تریاق حسن پاشا طرفندن فتح اولنان قانیره قلمه سی طرفنامه سیدر که فاضلی مرحومك (حسنات حسن) عنوانی تألیفندن لم و تلمیق صورتیه کال بك افندی طرفندن تحریر ایدلمشدر .

۲۱ قلودگو ❦ ویتور هوغونك مبروکات قلید سندن اولان بو حکایه صحیفه انشای بشردن بر مظلومك سرکدت مصیبت دانی عالم انسانیتہ اعلام مقصدیه یازلمش بر اثر عبرت اشتمالدر . مترجمی سلانیکلی توفیق افندی .

۲۲ سفارتنامه احمد عزیزی ✽ ۱۲۰۵ سنه سنده پروسیا قرالی ایکنجی
فره دریق کیوم نزدیکه مأمور اولان احمد
عزیزی افندیك تقریریدر که احمد رسمی افندیك سفارتندن ۱۹ سنه مؤخر اولدیغی
جهتله آنک خارجنده بعض تحقیقاتی شاملدر .

۲۳ - ۲۴ مسئله مجبوتة عنها ✽ تصویر افکار ایله جریده حوادث
آره سنده آجیلان بر مباحثه ادیبی
شاملدر . تصویر طرفندن ویریلان اجوبه شناسینک اثر قلبی در .

۲۵ و ۲۷ بیوک فره دریقک ملاحظاتی ✽ پروسیا قرالی بیوک فره در -
یقک ۹۴۹ پارچه مطالعات
حکیمه و سیاسیه و ادیبه سنی جامع بر اثر بر کزیده در . مترجمی قول آغانی طاهر افندی

۲۸ و ۲۹ تعقیب ✽ تخریب خراباتی متعاقب ایکنجی جلد خرابات ایچون
کال بک افندی طرفندن ضنیا پاشا مرحومه مرسل
دیگر بر مؤاخذه نانه در .

۳۰ و ۳۱ قوچی بک رساله سی ✽ اندرون همایون رجانندن کوریشده لی
قوچی بک مرحومک نظام دولته
متعلق سلطان مراد رابع اراده سیله قلمه آلدیغی تلخیصاتدر .

۳۲ مباحث مختصره فیه ✽ حکمت طبیعیه و سائر مه متعلق بعض مباحث
نافعه ابتدایه شاملدر . مترجمی سلائیکی
فضلی نجیب افندی .

۳۳ دور استیلا ✽ دولت عثمانیه نك دور استیلا سنه داتر کال بکک اثر قلبی
اولان رساله بر کزیده در .

۳۴ جزویت تاریخی ✽ عالم انسانیتک طاعون ذی حیاتی حکمنده اولان
جزویت طائفه سنک هر نوع مقاصد شنیه لرینی
اجرا ایچون ارتکاب ابتدکری افعال سنیه نك تاریخ مجلی در . مخالفین رهبانیه دن
فرانسز منشی مشهوری [لو تقسیل] طرفندن نشر ایدلمشدر . مترجمی احمد راسم افندی .

۳۵ مکتبه متعلق لطائف ✽ آلمانیا ادبائندن بزاتک مکتبلره جریان ایدن
لطائفه واطفال مکتب ایله معین اطفال
آره سنده وقوعه کلان معضکاته داتر ۲۰۰۰ بوقدر فقره بی شامل نشر اولنان اثرندن
ملقط بعض نوادری حاویدر . مترجمی قول آغاسی طاهر افندی

۳۶ و ۴۰ منتخبات تصویر افکار - ادبیات قسی ❖ تصویر افکار در کمال بک طرفندن

نشر اولان مقالات ادبیه تک کزیده لرینی شاملدر .

۳۷ تاریخ مختصر بشر ❖ عنوانی دخی ناطبق اولدینی اوزره بنی بشرک ظهور وانشارنده کی احوالیه بالتدریج اکتساب ایلدیک ترقیاتک تاریخ بجملی در . احمد راسم افندی طرفندن کتب معتبره دن التقاط صورتیه ترجمه ونقل اولمشدر . (هر صنف ایچون شایان استفاده در)

۳۸ و ۵۵ سائنحات العجم ❖ مشاهیر شعرای ایرانک کرک ضروب امثالندن و کرک امثاله مشابه حکیمانده اقوالندن معدود اولان بعض ایات ومصاری که (سائنحات العجم) عنوانیه جعم و ترجمه اولنمقده در . برنجی جزوی، او کلیاتک ارتلی اولمق اوزره حافظ شیرازینک وایکنجیسی کلیم همدانینک مصراع حکیمدلرینده تخصیص ایلمشدر . منتخب و مترجی معلم ناجی افندی

۳۹ ضیا و حرارت ❖ ضیا و حرارتک ماهیت و کیفیتینی موضع برآردر . فرانسه رجه دن علی طریق الالتقاط ترجمه ایلمشدر . مترجی یوز باشی نجیب عاصم افندی

۴۱ و ۴۴ و ۴۶ و ۴۹ حسن و عشق ❖ مشاهیر شعرا دن شیخ غالب مرحومک اثر مشهوریدر .

۴۲ و ۴۵ مشهور قوماندانلر ❖ روم مشاهیر مؤرخینندن (قورنهلوس ناموس) نام منشی کاملک « مشهور قوماندانلرک ترجمه احوالی » ناسنده کی تالیف کزیده سی ترجمه سیدر . آلمانجیدن مترجی قول آغاسی طاهر افندی

۴۳ ویانه سفارتنامه سی ❖ مقدا برلین سفارتنده مأمور اولان کریدلی احمد رسیمی افندیکنک آوستریا امپراطور بیجه سی ماریاره زازا زدینده اولان سفارتنده متعلق بر تقریری در .

۴۷ ترقیات علیه ومدنیه ❖ الیوم اعقاب و اترا بی منقرض اولمش اقوام سائفه ایله زمانزه قدر دوام ایدوب گلش اولان اقوامک ترقیات علیه ومدنیه لرینده دائر منقح و مفید معلوماتی شاملدر . محرری احمد راسم افندی .

۴۸ **تشكل جهان** ❦ اوزرنده بولنديغين چامور بارجه سنك وضيا وحرارتى ايله
بى توريونون تىخين ايدن تىمىك وسانر اجرام سماويه.
نك كىفيت تشكلنه دائر غايت مفيد معلوماتى جامعدر . كذا احمد راسم افندى

۵۰ **اطلاق الافكار** ❦ تعدد زوجات حقننده اوروپاليرك مطالعات ومؤا.
خفائى منطقاً رد ومحاكه قى ووحدة نكاحك باعث
اولديغى سينات وسقائى ناطق ادهم بر تو پاشا مرحومك بر اثر لطيفى در .

۵۱ و ۵۲ **سهو مضحك** ❦ انكلير شاعر مشهورى شكسپيرك آثارندن
بر مضحكة لطيفه در . انكلير جەدن مترجى
حسن سبرى بك .

۵۳ و ۵۴ **فرانسه سفارثنامه سى** ❦ سلطان سليم ثالث طرفندن ۱۲۲۱
سنه سنده فرانسه ايمپراطورى ناپوليون
بوناپارت تردنه سفارثله اعزام قلنان رجال باب عاليدن سيد وحيد افنديكدر .

۵۶ **اسكى رومالير** ❦ روماليرك عادات واخلاق مله لريله صورت معاشر .
تلزىته دائر غايت مفيد معلومات تاريخيه قى جامعدر .
ملنقطى احمد راسم افندى .

۵۷ **عرفان پاشايه مكتوب** ❦ كمال بك افنديك ادبيات جديده قى مدافعه
عرفان پاشايه يازمش اولديغى بر مؤاخذه نامه در .

۵۸ و ۵۹ **قدمای ملوك مصرىه تاريخى** ❦ خارجيه ناظرى اسبق
بولدن ۲۵ سند اول پتروسبورغ سفارثنده بولنديغى اوانده شهر مذكور علوم شرقيه
انجمنك التماسى اوزر يته تاليف ايدلش بر اثر معتبردر كه خطه مصرىه نك اوج يك
سنه مقدمندن ايدى اسلامه كچجه به قدر اولان ادوار تاريخيه سنك بر تاريخ مجلى در .

۶۰ **تركيبات** ❦ شاعر شهير روسى بغدادينك تركيب بند مشهور يله سامينك
وضيا پاشا مرحومك نظيره لر قى حاويدر .

۶۱ **دائى ايله يگن** ❦ آلمانيا شعراى مشهوره سندن (شيلر) ك آثارندن
بر مضحكة لطيفه در . آلمانجه دن مترجى بولاند زاده
ولى بك .

۶۲ **ازهار تاريخيه** ❦ فرانسه مؤلفين بنامندن نامنه منسوب لغت مشهوره
صاحبي (پيترلاروس) ك تواريخ اقوام وميلاده تصادف

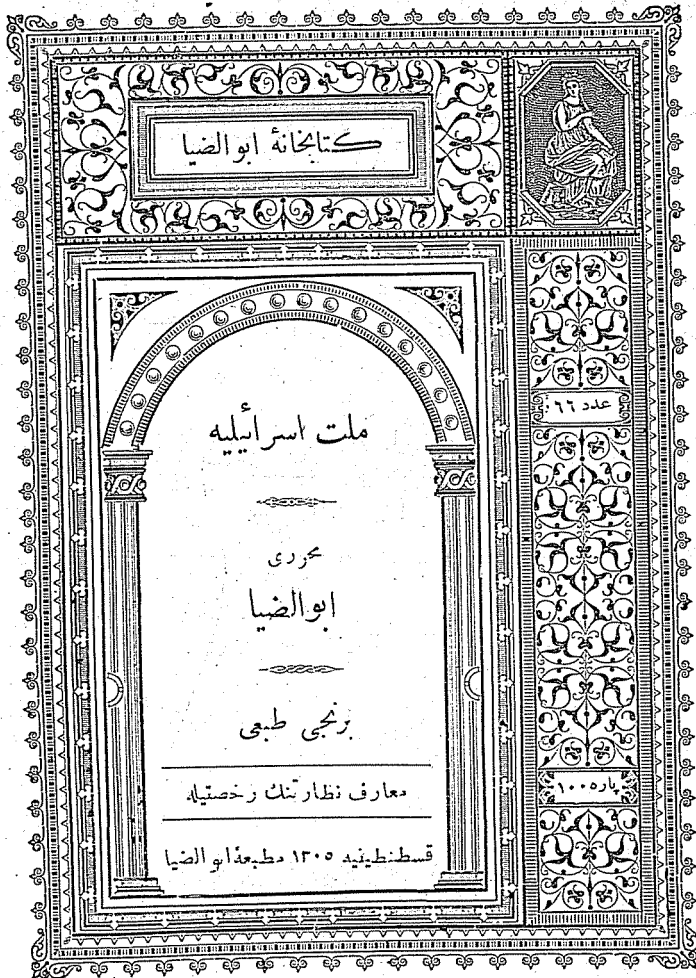
ابتدیی. اقوال و قصص غریبه فی ناطق (لہ فلور ایستوریک) نامیلہ تدوین ایش اولدینی اثر مشهوردن منتخب فقراتی جامعدر . منتخبی احمد راسم افندی .

۶۳ تضرعات سنان پاشا ❦ فاتح سلطان محمد دورینک رجال علیہ سندن بادشاه مشار الیہک مصاحب و ہم و وزیری حضرت بک زاده سنان پاشانک (ترکی تصوف) نامیلہ مشهور اولان تضرعاتنامہ . سندن منتخب مقالات الیہ وزیر مشار الیہک ترجمہ حالی جامعدر .

۶۴ نیقولا شامفور ❦ فرانسه نیک اون سکرینچی عصر رجال ادیبه سندن مؤاخذ مشهور شامفورک ترجمہ حالیه بعض اقوال لطیفه سنی شاملدر .

۶۵ قدمادن برقاچ شاعر ❦ تعلیم ادیبانده آثار یله استشهاد اولنان قد . می شعرانزردن بعض ذواتک ترجمہ حالیه ماهیت شاعرانه لری حقننده بعض ملاحظات ادیبی حاوی در . مؤلفی رجائی زاده محمود اکرم بک .





کتابخانه ابو الضیا هفتسده لا اقل بر جزو نشر اولتقمده در .
 نته کیم شمادی به قدر علی الدوام ۶۵ جزو نشر ایدلمشدر . بناءً علیه مذکور
 کتابخانه نک سنه لگی یعنی ۵۰ نسخه سی اعتباریله آونه قبول اولدیغندن
 بو صورتله ۵۰ نسخه اولجه مشتری اولوق ایستیانلردن بهر عددی آلتمش
 پاره اعتباریله پیشین ۷۵ غروش آله جقدر . آیر بجه ۱۶ غروش ۱۰ پاره
 پوسته اجر قی آنور .

کتابخانه مشاهیری کتابخانه ابوالضیاء قلب ایلدم

بشقه بریده - بدایی تقاید، ایجاد قدر مقبول اوله ماسه ده او قدر مفید اوله بیلیر - دیمشیدم .

فی الحقیقه مبدأ ترقیزدن بری بدایع و معارفه دائر هر نه میدانه گلمش ایسه اکثریسی تقلید طریقیله اولدینی انکار قبول اتمزدن حاللردندر . شو قدر وارکه ایجادینه مقدر اوله مایوبده تقلیدینه ابتدار اولنان شیرده مقلد اولانلر اگر حسن تفکره مالک طاقدن ایسه تقلیددن طولایی ایجاد مرتبه سنده مستفید و استفاده لری نسبتنده مفید اولوزلر . بالعکس حسن تفکر و اصابت تقدیر اصحابدن اولمیوبده بنده گرگی سطحینظرانه تقلید هوسنده بولنانلر ایسه، گرک استفاده اتمکده، گرک مفید اولقده محدود بر خالده قالیرلر .

ایما اتمک ایستدیگم اثر تقلید (کتابخانه مشاهیردر) که فرانسزلرک (دوزوم ایلوستر) نامنده اولان تراجم احوال [قوللقسیون] تقلیداً میدانه قویمش ایدم . (لسانمزدده قوللقسیون لفظنی حقیقه افاده ایدر بر کله بولنه مدیغنه و یا وار ایسه بنده گرک بوله مدیغنه تأسف ایدرم)

حقیقه بو اثر تقلید اووقته قدر امثالی سبقی اتمش آئاردن اولدینی جهتله فوق العاده بر رغبت عامه یه مظهر اولمش و بعض اجزاسی بر سنه ایچنده ایکی دفعه تمثیل اولتمق گبی بزده امثالی نادر گوریلان بر رواج ایله صائمش ایدی .

نه فائده که مقلد ، مطلوب اولان مکملیتی حائر اولدیغندن تقلید دخی بالطبع اصلنه بگزمش ایدی .

زیرا اصلی ۳۶ شر صحیفه اوزرینه مرتب اولدینی جهتله تقلیدنده دخی شکل و قطعهمسی و حتی عدد اوراقی یله محافظه اولتمش ایدی .

بونك برخطيا اولديني مؤخراً تعين ايلدى : چونكه طومش اولديغ
اصول حكمنجه بر ترجمه حالي ۳۳مه حال ۳۶ صحيفه صيقتشديمق مجبور يتنده
بولتيور ايدى . حال بوكه بر موضوعى مجرد اوشريطه كيفيه توفيق
ايچون طرح ويا قصر ايله حائر اولديني مكمليتدن اسقاط اتمك وياخود
بهموده تطويل ايله فائده يرينه تجيزى موجب اوله حق بر حاله كتيرمك گي
بر مناسبتسزلكده دوام اولتيوردى .

بناءً عليه او تقليد مهمى مفيد اوله مدينى ايچون بر قاچ سنه دن بر يندر ،
اون اوچچي نسخده ترك ايتلشيدم .

[كتابخانه ابوالضيا] ده طونديغ اصول ايسه آلمانلرك (اونيوه رسال .
بيليويتىق) يعنى (عمومى كتابخانه) عنوانلى اثرلرينىك عيى در . آلمانلر
بومثللو بدايمده احباب تجر به دن بولندقلرى جهته اخاذ ايتمش اولدقلرى
طرز نشريات دخى حقيقه گرگ بايع وگرگ مشترى ايچون موجب استفاده
بر يولده در . بونى ايسه كتابخانه ابوالضيا ده تجر به ايلدم .

بناءً عليه بوندى بونله كتابخانه مشاهيرده نشر اولنه حق آثارى دخى
كتابخانه ابوالضيا صره سنده نشر ايتمگى مناسب گوردم . اولجه كتابخانه
مشاهيرده نشر ايديلان اثرلرك تكرار طبعنده ايسه بوضره قائله لرى طبيعى در .



مطبوعات سناره ابوالضيا

ربيع معرفت - في ۷ بحق غروش

۱۲۹۹ و ۲۰۰ و ۲۰۱ و ۱۳۰۲ سنه لینه. مخصوص صدر مندرجاتی [مواد تقویمیة سی
انشا ایدیلجه] هر زمان ایچون شایان استفادہ معلومات بتو عددن عبارتدر .
(۱۳۰۳ سنه سینہ مخصوص اولانک نسخہ سی قالمشدر ' ۱۳۰۴ سنه سینہ مخصوص
اولانی ایسه ۱۵ غروشدر)

انگیزیسون تاریخی - في ۵ غروش

قاتولیک راهب لریسک، کویا رهرو سمت ضلالت اولان افراد مذهبیہ لرینی لوت
ضلالتدن تطہیر مقصدیہ تأسیس ایتدکلری محکمہ مشہورہ ظالمانہ ناک صورت تشکل
وافعالی ناطق برتاریخدر که اچله ادبای عثمانیہ دن ضیا پاشا مرحومک اثر قلبی در .

تصرة عاکف پاشا - في ۵ غروش

عاکف پاشا مرحومک بر اثر مشہوریدر که زمانینک اخلاق و سیاسیا نجه مکمل
بر تعرفہ سی و ادبیات نقطہ نظر نجه دخی طرز جدید انشامزک برنجی نمونہ سی در .
کال بک افندیک اثر مذکور حقندہ کی محاکمہ سیلہ برابر غایت صحیح و نفیس صورندہ
طبع ایدلمشدر .

ظفرنامه ثابت - في ۳ غروش

سلطان سلیمان ثانیک ۱۱۰۱ سنہ ہجریہ سنندہ آچدیجی انکروس (یعنی مجاز)
سفرینہ مأمور اولان قریم خانی سلمیکرای نامندہ شاعر مضمون پرداز مشہور ثابتک
شہنامہ فردوسی بی تقلیداً انشاد ایتدیجی ظفرنامہ سیدر که سفر مذکورک بر تاریخ
منظومیدر .

محررات خصوصية عاكف باشا

عاكف باشا مرحومك منقاسندن اخص احباسيله برادرو فرزندينه بازمش اولديني مكاتب خصوصيدستي ومنتشي "مشاراليهك (عدم) قصيده" مشهوره سني حاوي بر مجموع عدد ۰ - في ۵ غروش

ضروب امثال عثمانيه - مجلد في ۲۰ غروش

شناسي مرحومك اثر ترتيبي اولان ضروب امثال عثمانيه طرف عاجزاندمدن نصفي راده سننده امثال علاوه سيله اوچچي دفعه طبع اولنشدر كه ۴۰۰۴ عدد مثلي و منظوم و مشور يكدن زياده شواهد اديبه ايله بر اول قدر امثال عربيه و فارسيه واجتبهدي شاملدر .

ملت مسلحه - في ۸ غروش

آلمانيا ارکان حرب مير اولاندن فريق فون در غونتس باشاك عصر حاضر ك احوال عسكريه حقهده كي اثر بينظير ينك ترجمه سيدر . مترجمي مشار اليهك معاوندندن قول آغاسي طاهر افندي . ۶۵۰ صحيفدي شاملدر .

نمونه ادبيات عثمانيه - مجلد في ۲۰ غروش

سكزنجي عصر هجر دن زمانزه قدر اك مشهور ادبامرك يعني سنان باشا فضولي قوچي بك ، نعيما ، نديم ، كافي ، حقي باشا عصمت بك قوچي سكيان باشي ايله مترجم حاصمك و متأخريندن عاكف ورشيد و فؤاد وجودت و ادهم پرتو و ضيا و سعديله باشال ايله شناسي و كالك مقالات مختلفه اديبه لاندن ۹۱ پارچه آثار مركزيدي و هر بر صاحب قيم حقهده بعض ملاحظات قاصرائي شاملدر . مطبعه عاجزاندمك انقس تشيلاتندن معدوددر . ۵۰۴ صحيفدي شاملدر .

مدرسة العرب - في ۱۰ غروش

باني مدينت اسلاميه اولان عربلك ادبيات و حكيمات و علوم و فنون و صنايعك كافه اقسامنده اخراز ايتدككري كالات ايله وجوده كتير دككري مائر جليلهدي معرف

بر اثر نفیسدر که لسان و ادبیات و تاریخ و هیئت حاوی اولان جلد اولی انفس
صورتده طبع اولمشدر . دولقی اورمان و معادن ادارهسی مأهوریندن عبدالرجین
فهمی افندی .

کمال مجل منتخبہ

کان یک افندیکن یکرمی بش سندن بری یازمش اولدقلری بیکدن مجاوز مقالات
ادیه لرنیک اک کزیده لرندن منتخب بر مجموعهدر که منسین ادب و انشا ایچون شایان
حفظ و اتقان برچوق نجل لطیفدی شاملدر . - ایکنجی طبعی .

فرانسه مطبوعات نظامنامهسی ترجمهسی

مکتب سلطانیدن علوم ادیه شهادتنامه سیله محرر اذکیادن طرزون مکتب
اعدادیسی مدیری احمد فوزی افندی طرفندن ترجمه ایدمش و هر صحیفه ایکی به تقسیم
اولدقرق قسم بالاسنه ترکیهسی و ذیلنه دخی اصلی اولان فرانسهجهسی ترتیب ایدمش
اولدینندن ترجمه ایله اشتغال ایدنلر ایچون مفید براتردر . فی ۴ غروش

مؤلفات عربیه و فارسیه

الفاظ الاشباه والنظائر - فی ۱۲ غروش

مشاهیر لغویوندن عبدالرحمن بن محمد بن سعید الانبارینیک هجرتک آنتنجی عصری
اولنلنده تألیف ایتمش اولدقلری بر کتاب فوائد نصابدر که الفاظ متشابهه ادیه تک
فروق معانیسی اراند ایدر . شمیدی به قدر هیچ بر طرفده طبع اولنماش اولان بو اثر
کرن بو کره متبحرین علمای عراقدن آنوسی زاده صاحب الفضل و الکمال ابوالبرکات
مجمود افندی طرفندن مطبعه حاجرانده اهدا و ترتیب تصحیحاتی دخی طرف عالی لرندن
لطفاً در عهده و ایفا یوریه برق صورت مکمله و صحیحده تمثیل اولمشدر .

دیوان اطعمه ابواسحاق شیرازی

ابواسحاق شیرازینک اسامی و اوصاف اطعمه دی حاوی دیوان اشعاریدر . زیرینده
اسامی اطعمه دی بین برده لقبده علاوه ایدمشدر .

ديوان البسة مولانا نظام الدين محمود قارى

نظام الدين محمود قارىنك اوصاف واسامى البسة حوى ديوان اشعاريدر . زيرنده
اسامى لباسى حوى برده لقمه واردر . فى ۱۲ غروش

نظامات

املاك ويركوسى - فى ۴۰ پاره

تحصيل اموال نظامنامهسى - فى ۴۰ پاره

خرج تعرفهسى - فى ۶۰ پاره

عدليه نظارتنه مربوطه محاكم نظاميه اياه دوارده آلتسى لازم كلان خرج تعرفه
جديدهسى .



العربية اولاً واللاتية ثانياً

اون ايكي سنهك اقدام وتبع نتيجه سي
اوله رق ختامى قوه قريبه به كلمش اولان لغت
عاجزانه مى بلطفه تعالى يقينه نشره ابتداء
ايدى جگمى بويله برلازمه لسانه احتياجزى
تصديق ايدن طرفداران معارفه اخطار ايدرم .
لغت عاجزانه م عربى، فارسى ايله تركجه دن
وتركجه لشمش اولان بعض كلمات اجنبيه دن عبارت
ايسه ده گرك عربى دن و گرك فارسى دن آنان الفاظك
هچ برى غير مانوس دگلدنر . چونكه بو كتاب الفاظ
غريبه به وساطت ايجون دگل منحصراً، الفاظ
مستعمله و مانوسه نك تفسير معانيه خدمت ايجون
تدوين اولنديغدن غير مانوس اولان كلمات اساس
مقصد دن و بناء عليه لغتزدن خارج طوتمشدر .
ثانياً برله سجده الك زياده آرايه له جق شى
الفاظك صورت استعمالى او گرنمكدر . صورت
استعمالى او گرنمك ايسه مستشهدات دن اولان
ذواتك اقوال دن برر مثال ايرادينه توقف ايدر .
بناء عليه لغت عاجزانه مده اكثر كلمات ايجون
ايراد امثال وشواهد اعتننا ايلدم .

اثر عاجزانه، سامی بگک [قاموس اعلامی]
قطعه‌سندۀ تقریباً ایکی بیگ صحیفه تشکیل
ایده‌بیله جکدر. بناء علیه معارفه اعطا اولنان
قسمتک رخصت لازمه‌سی استحصال اولندی
جهتله صورت مخصوصه‌ده سپارش اولنان کاغذینک
ورودنده نشر اولنه جقدر.

شوقدر وارکه، بومشاللهو جسیم بر اثر سعی
دفعه میدانه قومغه بزم گی سرمایه‌سی غیرتندن
عبارت اولانلر دگل، مشتریلری بزه نسبة -
مبالغه عجمانه‌یه حمل اولنه حق قدر - فوق‌العاده
چوق اولان مملک غریبه مملهلری بیله قدرتیاب
اوله مدقلرندن، گرک بایع و گرک مشتری ایچون
اسهل طریق اولان (آبونه) قاعده‌سنه مراجعت
ایتمکده درلر.

بناء علیه بزده اکثر بنایع مدنیه‌ده مقتدامن
اولان اقوام فاضله‌نک اثرینه اقتفا ایله اثرمزی
اویولده جزؤ جزؤ نشر ایلیه جگر.

ختمنده (۱۲۰) غروشه ویریه جک اولان
بولغت ایچون اولجه آبونه اولانلردن (۶۰)
غروش آلنه جقدر.

تقریباً مقدمه‌سیله بر قاج صحیفه‌سی نشر
اولنه جفتندن، صورت اشتراسی دخی اوصردده
ایضاح اولنه جقدر.

